# **Panasonic**

**IP-PBX** 

# **Manuel Utilisateur**

Modèle KX-TDA30/KX-TDA100/KX-TDA200



Merci d'avoir porté votre choix sur l'IP-PBX KX-TDA30/KX-TDA100/KX-TDA200 de Panasonic. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser ce produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure.

KX-TDA30/KX-TDA100/KX-TDA200: Version 1.1

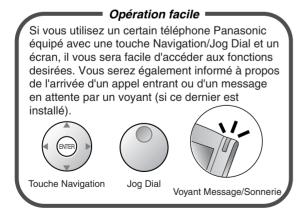
#### Caractéristiques principales du système

# Ce PBX peut établir des groupes de distribution d'appels entrants (Groupes ICD) avec lesquels un grand nombre d'appels des clients externes peuvent être reçus. Un poste peut fonctionner en tant que superviseur afin de surveiller les autres membres du groupe. Groupe ICD 01 Groupe ICD 02

1.8 Utilisation des Centre d'appels (ACD) (Page 113)

# Optionnellement, ce PBX peut prendre en charge un système de bornes radio (BR). Des DECT peuvent être utilisés sur le PBX en combinaison avec d'autres téléphones filaires.

Annexe (Page 183)



1.1 Avant d'utiliser les téléphones (Page 12)

#### Intégration d'une Messagerie vocale

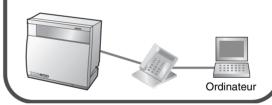
Vous pouvez transférer les appels que vous recevez vers un système de messagerie vocale. Vos correspondants peuvent ainsi laisser des messages dans votre boîte vocale lorsque vous n'êtes pas disponible.



1.9.3 Lorsqu'un Système de Messagerie vocale est connecté (Page 123)

#### PC Phone/PC Console =

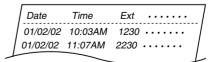
Ce PBX prend en charge PC Phone/PC Console lorsque votre ordinateur est connecté à certains téléphones Panasonic par une interface USB. PC Phone/PC Console permet le contrôle et la surveillance avancés de votre PBX.



Consultez votre installateur

# Journal des communications (Journal des appels)

Ce système peut enregistrer et imprimer des informations sur les appels: date, heure, le numéro de poste, le numéro composé, la durée etc.



Consultez votre installateur

#### Dans ce manuel,

- Le terme Téléphone propriétaire est abrégé "TP".
   Le terme Poste simple (poste analogique) est abrégé "PS".
  - Le terme Poste DECT est abrégé "DECT".
  - Le terme Téléphone propriétaire à écran est abrégé "TP à écran".
  - Le terme Téléphone propriétaire numérique est abrégé "TPN".
- Le suffixe de chaque numéro de modèle a été omis.
- Les illustrations du PBX proviennent du KX-TDA200.
- Les icônes suivantes sont utilisées fréquemment.



Conseils



Conditions

# Informations importante

#### **AVERTISSEMENT**

- L'INSTALLATION ET LES INTERVENTIONS TECHNIQUES SUR CET APPAREIL NE PEUVENT ETRE EXECUTES QUE PAR DU PERSONNEL QUALIFIE.
- EN CAS DE PANNE QUI EXPOSERAIT LES PARTIES INTERNES, DEBRANCHEZ IMMEDIATEMENT LE CORDON D'ALIMENTATION ET RENVOYEZ L'UNITE A VOTRE INSTALLATEUR.
- DEBRANCHEZ LE SYSTEME DE LA LIGNE TELEPHONIQUE PUIS LE CORDON D'ALIMENTATION AVANT DE DEPLACER L'EQUIPEMENT.
   RECONNECTEZ ENSUITE LE CORDON D'ALIMENTATION EN PREMIER LIEU.
- CET APPAREIL EST EQUIPE D'UNE FICHE DE CONTACT DE MISE A LA TERRE. POUR DES RAISONS DE SECURITE, CETTE FICHE NE DOIT ETRE CONNECTEE QU'A UNE PRISE DE CONTACT DE MISE A LA TERRE INSTALLEE CONFORMEMENT A LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR.
- LE CORDON D'ALIMENTATION EST UTILISE EN TANT QUE DISPOSITIF
  PRINCIPAL DE DECONNEXION; ASSUREZ-VOUS QUE LE SOCKET DE
  SORTIE SOIT INSTALLE PRES DE L'APPAREIL ET QU'IL EST FACILEMENT
  ACCESSIBLE.
- POUR EVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU DE COURT-CIRCUIT, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.
- AFIN DE PROTEGER CETTE UNITE DE L'ELECTRICITE STATIQUE, NE TOUCHEZ AUCUN DE SES CONNECTEURS.

#### Instructions de sécurité

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, vous devez toujours observer des précautions élémentaires de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures. En particulier:

- 1. Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau (près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier par exemple), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- 2. Evitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) lors d'un orage. Il y a un risque (minime) d'électrocution par la foudre.
- 3. N'utilisez pas le téléphone à proximité d'une fuite de gaz.
- 4. N'utilisez que le cordon d'alimentation et les batteries indiqués dans ce manuel. Ne jetez pas les batteries au feu. Elles pourraient exploser. Vérifiez si des instructions particulières de mise au rebut ne sont pas prescrites par la réglementation locale.

# **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



Le KX-TDA30E, le KX-TDA30NE, le KX-TDA30GR, et le KX-TDA30CE ont été conçus pour fonctionner en combinaison avec:

- Les Réseaux Téléphoniques Analogiques Commutés Publics (PSTN) des pays européens
- Les Réseaux Numériques à Intégration de Service (RNIS) pan-européens utilisant l'accès de base RNIS (T0)

Le KX-TDA100E/KX-TDA200E, le KX-TDA100NE/KX-TDA200NE, le KX-TDA100GR/KX-TDA200GR, et le KX-TDA100CE/KX-TDA200CE ont été conçus pour fonctionner en combinaison avec:

- Les Réseaux Téléphoniques Analogiques Commutés Publics (PSTN) des pays européens
- Les Réseaux Numériques à Intégration de Service (RNIS) pan-européens utilisant l'accès de base RNIS (T0)
- Les Réseaux Numériques à Intégration de Service (RNIS) pan-européens utilisant l'accès primaire RNIS (T2)
- Lignes louées ONP 2048 koctet/s à structure numérique (D2048S)

Nous, Panasonic Communications Co., Ltd. /Panasonic Communications Company (U.K.) Ltd., déclarons que le présent équipement est conforme aux principales exigences d'origine et aux autres dispositions correspondantes de la Directive 1999/5/CE.

Pour obtenir une copie de la déclaration de conformité d'origine de nos produits concernant les équipements RTT, veuillez vous connecter sur notre site web:

http://doc.panasonic-tc.de

# Attention

- En cas de problème, débranchez l'appareil de la ligne téléphonique. Connectez un téléphone directement sur la ligne. Si le téléphone fonctionne correctement, ne rebranchez pas l'appareil sur la ligne tant que le problème n'a pas été réparé par un installateur Panasonic certifié. Si le téléphone ne fonctionne pas correctement, il est fort probable que le problème proviendra du système téléphonique et non de l'appareil.
- Maintenez l'appareil à distance d'équipements de chauffage ou de dispositifs générateurs d'interférences électriques tels que lampes fluorescentes, moteurs électriques ou téléviseurs. Ces sources de bruit électronique pourraient en effet altérer le niveau de performance du système.
- Cette unité doit être protégée contre la poussière, l'humidité, les températures élevées (plus de 40 °C) et les vibrations. Il ne doit pas non plus être exposé aux rayons directs du soleil.
- N'introduisez jamais de fils électriques, de broches, etc. dans les ouvertures d'aération et autres orifices de l'appareil.
- N'utilisez jamais d'essence, de diluants ou de produits similaires ni de poudres abrasives pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Essuyez-le simplement avec un chiffon doux.
- N'utilisez aucun combiné autre qu'un combiné Panasonic approprié pour être utilisé avec le KX-TDA30/KX-TDA100/KX-TDA200.

N° MODELE :	
N° SERIE :	
F	Pour référence future
DATE D'ACQUISITION	
NOM DU REVENDEUR	
ADRESSE DU REVENDEUR	

# Table des matières

1 U	tilisation	11
1.1	Avant d'utiliser les téléphones	12
1.1.1	Avant d'utiliser les téléphones	
1.2	Quand vous appelez	
1.2.1	Appel de base	25
1.2.2	Numérotation simplifiée	
1.2.3	Renumérotation	33
1.2.4	Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de réponse	34
1.2.5	Accéder au service RNIS (Accès au service RNIS)	42
1.2.6	Sélection du type de sonnerie interne (Sélection mode d'appel—Sonnerie/Voix)	43
1.2.7	Appel sans restrictions	
1.2.8	Pour accéder directement à un autre correspondant à partir de l'extérieur (Accès	
	direct au système [DISA])	45
1.2.9	Programmer votre téléphone à partir d'un autre poste ou par le biais du DISA	
	(Réglage à distance)	48
1.3	Réception d'appels	
1.3.1	Répondre aux appels	
1.3.2	Répondre en mode mains-libres (Réponse mains-libres)	
1.3.3	Répondre à un appel destiné à un autre poste (Interception d'appels)	
1.3.4	Pour répondre à un appel d'un haut-parleur externe (Réponse à un appel externe	
	partir de n'importe quel poste [TAFAS])	
1.3.5	Utilisation de la touche REPONSE/DECONNEXION	
1.3.6	Identifier des correspondants malveillants (Identification d'Appel Malveillant [IDAM])	
1.4	Lors d'une communication	
1.4.1	Transférer un appel (Transfert d'appels)	
1.4.2	Mise en attente d'appels	
1.4.3	Parler alternativement à deux correspondants (Va et vient)	
1.4.4	Répondre à un appel en attente	
1.4.5	Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence	
1.4.6	Secret	<b>/</b> ×
1.4.7	Permettre à d'autres personnes d'écouter la conversation (Surveillance au décroché)	79
1.4.8	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80
1.4.8 <b>1.5</b>	Utilisation du casque (Opération avec casque)  Avant de quitter votre bureau	79 80 <b>82</b>
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 82
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1 1.5.2	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 82 88
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1 1.5.2 1.5.3	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 82 88 90
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1 1.5.2 1.5.3 <b>1.6</b>	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 88 90 <b>91</b>
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1 1.5.2 1.5.3 <b>1.6</b> 1.6.1	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 88 90 <b>91</b> 91
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1 1.5.2 1.5.3 <b>1.6</b> 1.6.1 1.6.2	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 88 90 <b>91</b> 91
1.4.8 <b>1.5</b> 1.5.1 1.5.2 1.5.3 <b>1.6</b> 1.6.1	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 88 90 <b>91</b> 93
1.4.8 1.5 1.5.1 1.5.2 1.5.3 1.6 1.6.1 1.6.2 1.6.3	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 88 90 <b>91</b> 93
1.4.8 1.5 1.5.1 1.5.2 1.5.3 1.6 1.6.1 1.6.2 1.6.3	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 82 88 90 <b>91</b> 93 94 <b>97</b>
1.4.8 1.5 1.5.1 1.5.2 1.5.3 1.6 1.6.1 1.6.2 1.6.3 1.7 1.7.1	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 82 88 90 <b>91</b> 93 94 <b>97</b>
1.4.8 1.5 1.5.1 1.5.2 1.5.3 1.6 1.6.1 1.6.2 1.6.3	Utilisation du casque (Opération avec casque)	79 80 <b>82</b> 82 88 90 <b>91</b> 93 94 <b>97</b>

1.7.4	Afficher votre numéro de téléphone de l'appelé et de l'appelant (Présentation d'identité du demandeur/demandé [CLIP/COLP])	100
1.7.5	Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de l'appelant (Secret	
	d'identité du demandé [COLR])	
1.7.6	Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de la personne appel (Secret d'identité du demandeur [CLIR])	
1.7.7	Empêcher que d'autres personnes se joignent à votre conversation (Refus d'en	trée
	en tiers prioritaire)	. 105
1.7.8	Activer la Musique de fond (MUS)	. 106
1.7.9	Protéger votre ligne des tonalités de signalisation (Sécurité ligne de données)	
1.7.10	Vérification de l'état du Mode Service	
1.7.11	Programmation de la sonnerie du téléphone connecté en parallèle (Téléphone connecté en parallèle)	. 109
1.7.12	Utilisation de votre DECT en parallèle avec un téléphone filaire (Mode parallèle sans fil)	XDP
1.7.13	Annuler la programmation des fonctions effectuées sur votre poste (Effacement fonctions de poste)	des
1.8	Utilisation des Centre d'appels (ACD)	
1.8.1	Quitter un groupe d'appels (Présent/Absent, Intermède)	
1.8.2	Superviser et contrôler l'état des appels d'un groupe de distribution d'appels entr	
	(Surveillance d'un groupe de distribution d'appels entrants)	
1.8.3	Transférer un appel en attente (Réacheminement manuel de la file)	
1.9	Utilisation d'équipement fournie par l'utilisateur	
1.9.1	Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte est connecté	
1.9.2	Lorsqu'un PBX principal est connecté	
1.9.3	Lorsqu'un Système de Messagerie vocale est connecté	
1.10	Après vous être déplacé à un nouvel emplacement de bureau	
1.10.1	Utiliser les mêmes paramètres que celles de votre poste précédent (Portabilité poste)	
1.11	Utilisation d'un téléphone propriétaire à écran	
1.11.1	Utilisation du Journal des appels	
1.11.2	Utilisation les répertoires	
1.11.3	Accéder aux fonctions du système (Accès aux fonctions système)	
	pérations du gestionnaire	
	Fonctions de contrôle	
2.1.1	Contrôle de postes	
2.1.2	Gestion du Mode Service (Jour/Nuit)	
2.1.3	Contrôle du niveau de restriction (Transfert de tonalité de numérotation)	
2.1.4	Activer la Musique de fond externe (MUS)	
2.1.5	Enregistrer des Annonces sortantes (MES)	. 149
	ersonnalisation de votre téléphone et du système	
3.1	Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle)	
3.1.1	Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle)	
3.1.2	Paramètres du mode Programme utilisateur	
3.1.3	Programmation des touches	
3.2	Programmation du gestionnaire	
3.2.1	Informations de programmation	
3.2.2	Programmation du gestionnaire	
3.3	Personnaliser votre système (Programmation système)	
3.3.1	Informations de programmation	. 175

3.3.2	Programmation système	178
4 <b>A</b> ı	nnexe	183
4.1	Guide de dépannage	184
4.1.1	Guide de dépannage	
4.2	Tableau des numéros de fonctions (Préfixes)	
4.2.1	Tableau des numéros de fonctions (Préfixes)	
4.3	Que signifie cette tonalité?	198
4.3.1	Que signifie cette tonalité?	198
4.4	Historique des révisions	
4.4.1	KX-TDA100/KX-TDA200 Version 1.1	202
4.4.2	KX-TDA30 Version 1.1	203
Index	<b>(</b>	205

# Chapitre 1 Utilisation

Ce chapitre décrit la marche à suivre pour utiliser chaque fonction. Lisez ce chapitre pour vous familiariser avec les nombreuses fonctionnalités de ce PBX.

# 1.1 Avant d'utiliser les téléphones

## 1.1.1 Avant d'utiliser les téléphones

### Quels types de téléphones peut-on utiliser?

Vous pouvez utiliser des postes simples (PS) et des téléphones propriétaires Panasonic (TP) tel que le KX-T7636. Vous pouvez également utiliser des postes portables (DECT) Panasonic, tels que le KX-TD7590 ou le KX-TD7690. Le mode d'utilisation des fonctions dépendra du type de téléphone utilisé. Si vous utilisez un téléphone propriétaire Panasonic doté de touches de fonctions spéciales

telles que et/ou d'un écran (TP à écran), vous pouvez effectuer la procédure à l'aide d'une des touches ou des messages à l'écran, ce qui facilite la programmation.

Si vous utilisez un téléphone à grand écran (comme le KX-T7636), vous pouvez procéder en suivant les indications affichées. Si votre téléphone ne comporte ni touches de fonctions ni écran, vous pouvez utiliser les fonctions du PBX en saisissant un numéro de fonction (Préfixes). Effectuez les opérations disponibles à votre type de téléphone.

Si vous utilisez une console, vous pouvez utiliser les touches de la console de la même manière que les touches du téléphone propriétaire numérique.







Si vous utilisez un téléphone propriétaire Panasonic qui ne comporte pas de touches de fonctions, vous pouvez convertir une des touches programmables inutilisées en touche de fonction. Reportez-vous à "3.1.3 Programmation des touches".

#### **Enregistrement de votre poste DECT (DECT)**

Vous devez enregistrer votre DECT dans le PBX et définir son numéro de poste avant la première utilisation. Consultez votre installateur à propos de l'enregistrement du DECT.

#### **Numéros de fonctions**

Pour utiliser certaines fonctions, vous devez saisir le numéro de la fonction spécifiée (et un paramètre supplémentaire le cas échéant).

Il y a deux types de numéros de fonctions:

- Numéro de fonction programmable
- Numéro de fonction fixe

Les numéros de fonctions fixes ne peuvent pas être modifiés. Par contre, les numéros de fonctions programmables peuvent être remplacés par défaut pour faciliter l'utilisation. Pour modifier les numéros, veuillez consulter votre installateur. Dans le présent manuel, les numéros par défaut (programmés en usine) sont utilisés pour les différentes opérations.

Un numéro de fonction programmable s'indique par (touche semi-grisée). Si vous avez modifié le numéro d'une fonction, vous devrez utiliser le nouveau numéro attribué. Inscrivez dès lors ce nouveau numéro dans le "Tableau des numéros de fonctions" (Annexe).

#### **Remarque**

La valeur par défaut d'un numéro de fonction programmable peut varier selon le pays/la zone. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.



Si vous utilisez un poste simple qui ne comporte pas de touche "\*" ou "#"; vous ne pourrez pas accéder aux fonctions qui comportent un "\*" ou "#" dans leur numéro.

#### **Tonalité**

Vous entendrez diverses tonalités sonores de confirmation pendant ou après une opération. Reportez-vous à "4.3.1 Que signifie cette tonalité?" (Annexe).

#### **\$** Ecran

Dans ce manuel, lorsqu'il est question d'écran, il s'agit de l'écran d'un téléphone propriétaire Panasonic. Si votre téléphone n'est pas un téléphone propriétaire Panasonic avec écran, le message ne s'affichera pas.

Si vous utilisez un téléphone propriétaire Panasonic avec écran, l'écran vous aide à valider les réglages. Certains téléphones propriétaires permettent également d'accéder facilement aux fonctions. Dans ce cas, un message correspondant à la fonction s'affiche. Vous pouvez accéder à la fonction souhaitée en appuyant sur la touche correspondante située sur le côté ou au bas de l'écran ou en appuyant sur la touche de navigation.

Avec certains téléphones propriétaires avec écrans, vous pouvez accéder aux fonctions ou passer des appels en utilisant les messages affichés. Reportez-vous à "1.11 Utilisation d'un téléphone propriétaire à écran".

#### Remarque

Dans ce manuel, les messages à l'écran sont décrits en anglais.

#### Votre numéro de poste

Si vous utilisez un téléphone propriétaire à écran de Panasonic, vous pouvez vérifier votre propre numéro de poste à l'écran. Appuyez sur la touche TRANSFERT ou la touche polyvalente (S1) à l'état raccroché.

## ◆ Utilisation de la touche Navigation/Jog Dial/touche Volume

La touche Navigation peut être utilisée pour régler le contraste de l'écran, le volume ou pour rechercher les éléments souhaités à l'écran. Appuyez sur la touche Navigation/Volume ou tournez le Jog Dial dans le sens désiré. Le niveau du contraste et du volume ainsi que les options changent comme suit:

#### 1.1 Avant d'utiliser les téléphones

Touche Navigation	Jog Dial	Touche Volume
Haut (Le niveau augmente)	Gauche Droite	Haut (Le niveau augmente)
Gauche Droite	(sens anti-horaire)  Le niveau diminue  Le niveau augmente	- <del>^</del>
Bas (Le niveau diminue)		<b>Bas</b> (Le niveau <b>diminue</b> )

# **Exemples**

Les écrans et les illustrations montrés en tant qu'exemple, proviennent d'un téléphone connecté au KX-TDA200.

## **Restrictions**

Il se peut que l'utilisation de certaines fonctions ait été limité par la programmation système. Consultez votre gestionnaire ou votre installateur.

## **Description des icônes**

Les icônes suivantes indiquent des fonctions disponibles, des remarques et procédures pour l'utilisation de ces fonctions.

Cette fonction ne peut pas être utilisée avec un poste simple.  Voir "Programmation" à propos de la programmation concernée si nécessaire.	(LR) (LR) (D) (S) (S) (S) (S) (S) (S) (S) (S) (S) (S	Saisissez une ligne externe (de l'une des manières suivantes).  Appuyez sur la touche LR.  Composez code d'accès ligne automatique 0 ou 9.  Composez numéro de groupe d'access à la ligne externe et numéro du groupe de lignes
<ul> <li>Décrochez (de l'une des manières suivantes).</li> <li>Décrochez le combiné.</li> <li>Appuyez sur la touche MAINS-LIBRES.</li> <li>Appuyez sur la touche MONITOR. (pour parler, décrochez le combiné.)</li> <li>Appuyez sur la touche PRISE DE LIGNE.</li> </ul>		externes.  Appuyez sur la touche d'appel de l'interphone.
Raccrochez (de l'une des manières suivantes).  Raccrochez le combiné.  Appuyez sur la touche MAINS-LIBRES.  Appuyez sur la touche MONITOR.  Appuyez sur la touche CANCEL.	<b>₽</b>	Appuyez légèrement sur le loquet commutateur.
Appuyez sur la touche de fonction correspondante sur le téléphone propriétaire.	B(1,5	Parlez.

#### 1.1 Avant d'utiliser les téléphones

N° désiré	Saisissez le numéro souhaité. <exemple>  code de compte  Saisissez le code de compte.</exemple>	<u></u>	Vous entendrez une tonalité d'occupation, de confirmation, numérotation, de sonnerie ou de retour d'appel.  Tonalité B.: Tonalité d'occupation Tonalité C.: Tonalité de confirmation Tonalité D.: Tonalité de numérotation Tonalité R.: Tonalité de sonnerie Tonalité R. B.: Tonalité de retour d'appel
N° de poste	Composez un numéro de poste.	N° de téléphone externe	Composez un numéro de télephone externe.
N° de téléphone	Composez le numéro de téléphone.		

# **♦** Lorsque vous utilisez un Téléphone Propriétaire Panasonic (TP)

Vous trouverez ci-dessous la liste des touches utilisées sur les téléphone propriétaire Panasonic et sur la console. Utilisateurs de DECT, reportez-vous aux "Instructions d'utilisation" pour DECT. Ces touches servent à faciliter les opérations. Certaines d'entre elles peuvent ne pas apparaître sur votre poste, en fonction du modèle.

#### **Touches fixes**

(LR)	LR: Permet d'effectuer ou de recevoir un appel externe. (Une affectation préalable de la touche est nécessaire.) Utilisés également en tant que touches de fonction. (Une affectation préalable de la touche est nécessaire.) (Sur certains téléphones, il se peut que seul le "numéro" de ligne externe [par ex. 1, 2] ne soit indiqué.)	SP-PHONE  IT'Y  SP-PHONE  SP-PHONE	MAINS-LIBRES: Sert à effectuer toutes les opérations en mode mains-libres.
AUTO DIAL STORE  AUTO DIAL STORE	NUMEROTATION AUTO/ MEMORISER: Permet de composer un numéro abrégé du système/personnel ou de mémoriser des modifications de programmation.	PAUSE	PAUSE: Permet d'insérer une pause lorsque vous enregistrez un numéro de téléphone. Cette touche fonctionne également en tant que touche PROGRAMME lorsque vous n'avez pas de touche PROGRAMME sur votre téléphone.
REDIAL	BIS (RENUMEROTATION): Utilisé pour recomposer le dernier numéro formé.	MESSAGE	MESSAGE: Permet de laisser une notification de message en attente à un autre poste ou de rappeler le correspondant ayant laissé un tel message.

#### 1.1 Avant d'utiliser les téléphones

INTERCOM	INTER: Sert à effectuer ou à recevoir des appels internes.		Touches polyvalentes: Permet de sélectionner la fonction en bas de l'écran.
INT'			
INTERCOM			
O INT			
MONITOR	MONITOR: Sert à effectuer toutes les opérations en mode mains-libres. Vous pouvez écouter la voix de votre interlocuteur	AUTO ANS MUTE	REPONSE AUTO/SECRET: Permet de recevoir un appel interne en mode mains-libres ou de couper le microphone pendant la
	en mode mains-libres.		communication.
		AUTO ANS O MUTE	
		\$/×	
TRANSFER	TRANSFERT: Permet de transférer un appel à un autre utilisateur.	HOLD	ATTENTE: Permet de mettre un appel en attente.
.c.		,f.,	
TRANSFER			
<ul><li>∴</li><li>∴</li><li>∴</li></ul>			

FLASH/ REGALL R	R (FLASH)/RENUMEROTATION: Permet de terminer l'appel actuel et d'en faire un autre sans raccrocher. Cette touche fonctionne également en tant que touche CANCEL à l'état raccroché.	CONF	CONFERENCE: Permet d'établir une conférence à plusieurs interlocuteurs.
VOICE CALL MUTE  41-/ 181	APPEL VOCAL/SECRET: Permet d'entendre automatiquement un appel interne, mais ne peut pas être utilisé pour des conversations mainslibres. Coupe également le microphone du combiné lors d'une conversation.	FWD/DND	Renvoi d'appels (RNV)/Ne Pas Déranger (NPD): Active la fonction de Renvoi d'appel (RNV) ou la fonction Ne Pas Déranger (NPD).
PROGRAM  PROGRAM  PROGRAM  PROGRAM  PROGRAM  PROGRAM	PROGRAMME: Permet de passer en mode de programmation ou de le quitter.	ANSWER	REPONSE: Permet de répondre à un appel entrant.

RELEASE	DECONNEXION: Permet de couper la communication.	VOLUME  O  VOLUME  O  VOLUME  O  O  O  O  O  O  O  O  O  O  O  O  O	Touche Navigation/Jog Dial/Touche Volume: Permet de régler le volume, le contraste de l'écran ou de sélectionner les options souhaitées.
(FP)	Fonctions Programmables (FP): Située au-dessus de la touche LR ou sur la console SDP. Après attribution, sert à accéder à la fonction mémorisée. Utilisée généralement en tant que touche de Numérotation "unetouche". (Sur certains téléphones, il se peut que seuls "F et un numéro" ne soient indiqués.)	MODE	MODE: Permet de changer l'affichage pour accéder à diverses fonctions.
SELECT	SELECT: Permet de sélectionner la fonction affichée ou d'appeler le numéro de téléphone apparaissant à l'écran.	SHIFT	SHIFT: Permet d'accéder au second niveau des fonctions des touches polyvalentes.
	ENTER: Permet de confirmer la sélection.		CANCEL: Permet d'annuler la sélection.

#### Touches personnalisées

Si, dans ce chapitre, un terme est repris entre parenthèses comme (Compte), cela signifie qu'une touche programmable a été convertie en touche "Compte". Reportez-vous à "3.1.3 Programmation des touches" à propos de la personnalisation.

Touches	Fonction
Boucle-LR (B-LR)	Permet d'accéder à une ligne externe libre pour effectuer des appels externes. Les appels entrants à partir de toute ligne externe arrivent sur cette touche.

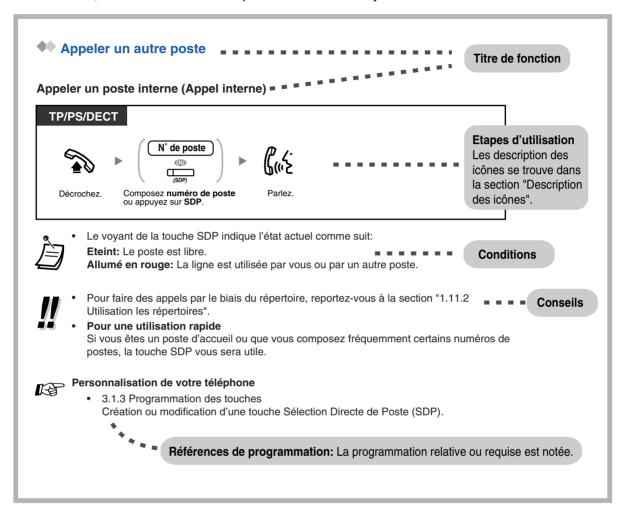
Touches	Fonction
Groupe-LR (G-LR)	Permet d'accéder à une ligne externe libre d'un groupe de lignes externes déterminé pour effectuer des appels externes (prise de faisceau particulier).  Des appels entrants à partir des lignes externes du groupe de lignes externes sélectionné arrivent sur cette touche.
Simple-LR (S-LR)	Permet d'accéder à une ligne externe spécifique pour recevoir ou pour effectuer des appels externes.
Sélection Directe de Poste (SDP)	Permet d'appeler un poste avec une seule touche et permet la supervision de ce poste (voir l'état libre ou occupé). Il est également possible d'attribuer cette fonction à une autre touche.
Numérotation "une-touche"	Permet d'accéder à un interlocuteur déterminé ou à une fonction système avec une seule touche.
Groupe de distribution d'appels entrants (Groupe ICD)	Permet d'accéder à un groupe de distribution d'appels entrants spécifique pour recevoir ou pour effectuer des appels externes.
Message	Permet de laisser une notification de message en attente à un autre poste ou de rappeler le correspondant ayant laissé un tel message.
Message pour autre poste	Permet de disposer d'une touche de Message pour un autre poste.
Renvoi d'appels (RNV)/Ne Pas Déranger (NPD)—Tous appels	Permet de renvoyer tous les appels vers une destination spécifiée ou de les refuser.
RNV/NPD—Appels externes	Permet de renvoyer les appels externes vers une destination spécifiée ou de les refuser.
RNV/NPD—Appels internes	Permet de renvoyer les appels internes vers une destination spécifiée ou de les refuser.
RNV Groupe—Tous appels	Permet de renvoyer tous les appels de votre groupe d'appel vers une destination spécifiée.
RNV Groupe—Appels externes	Permet de renvoyer les appels externes de votre groupe vers une destination spécifiée.
RNV Groupe—Appels internes	Permet de renvoyer les appels internes de votre groupe vers une destination spécifiée.
Compte	Permet de saisir un code de compte (code affaire).
Conférence	Permet d'établir une conférence à plusieurs interlocuteurs.
Libération	Permet de terminer l'appel actuel et d'en faire un autre sans raccrocher.
Accès Fonction Externe (AFE)	Permet d'accéder à des fonctions spéciales offertes par un PBX principal ou par un opérateur téléphonique.
Taxation	Permet de vérifier le total de la taxation pour votre poste.
Parcage d'appels	Permet de parquer ou de consulter des appels dans une zone de parcage prédéfinie.
Parcage d'appels (Parcage Automatique)	Permet de parquer automatiquement des appels dans une zone de parcage libre.
Journal des appels	Permet de consulter les informations à propos des appels entrants.

#### 1.1 Avant d'utiliser les téléphones

Touches	Fonction
Journal des appels pour Groupe ICD	Permet de disposer d'une touche Journal des appels pour un groupe de distribution d'appels entrants.
Présent/Absent	Permet de basculer entre le mode Présent et Absent dans un groupe.
Présent/Absent groupe spécifique	Permet de disposer d'une touche Présent/Absent pour un autre groupe d'appels.
Présent/Absent pour tous les groupes	Permet de disposer d'une touche Présent/Absent pour tous les groupes.
Urgent	Permet de transférer l'appel en file d'attente d'un groupe de distribution d'appels entrants (le plus ancien) vers la destination de débordement.
Intermède	Permet de basculer entre les modes Intermède, Prêt et Pas prêt.
Alarme système	Permet de confirmer une erreur de PBX. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.
Mode Service (Jour/Nuit/ Déjeuner/Pause)	Permet de basculer au Mode Service.
Réponse	Permet de répondre à un appel entrant.
Deconnexion	Permet de déconnecter la ligne pendant ou après une communication ou pour terminer un Transfert d'appels.
Restriction d'appels/ Interdiction	Permet de modifier temporairement le niveau de Restriction d'appels/ Interdiction des autres utilisateurs.
Service RNIS	Permet d'accéder à un service RNIS.
Secret d'identité du demandeur (CLIR)	Permet de basculer entre les services CLIP et CLIR.
Secret d'identité du demandé (COLR)	Permet de basculer entre les services COLP et COLR.
RNIS-Attente	Permet de transférer un appel par le biais de l'opérateur téléphonique.
Casque	Permet de communiquer par le biais du casque.
Alternance du mode service (Automatique/Manuel)	Permet de basculer le mode de service, Automatique ou Manuel.
Enregistrement d'une conversation	Permet d'enregistrer une conversation dans votre propre boîte vocale.
Transfert d'une conversation	Permet d'enregistrer une conversation dans la messagerie d'un poste spécifique.
"Une touche" transfert de conversation	Permet d'enregistrer une conversation dans la boîte vocale d'un poste spécifique avec une seule touche.
Filtrage d'appels (LCS)	Permet d'écouter votre propre messagerie lorsqu'un correspondant entrant laisse un message et d'intercepter le message, si vous le souhaitez.
Transfert de Messagerie vocale	Permet de transférer un appel vers la messagerie d'un poste spécifique.

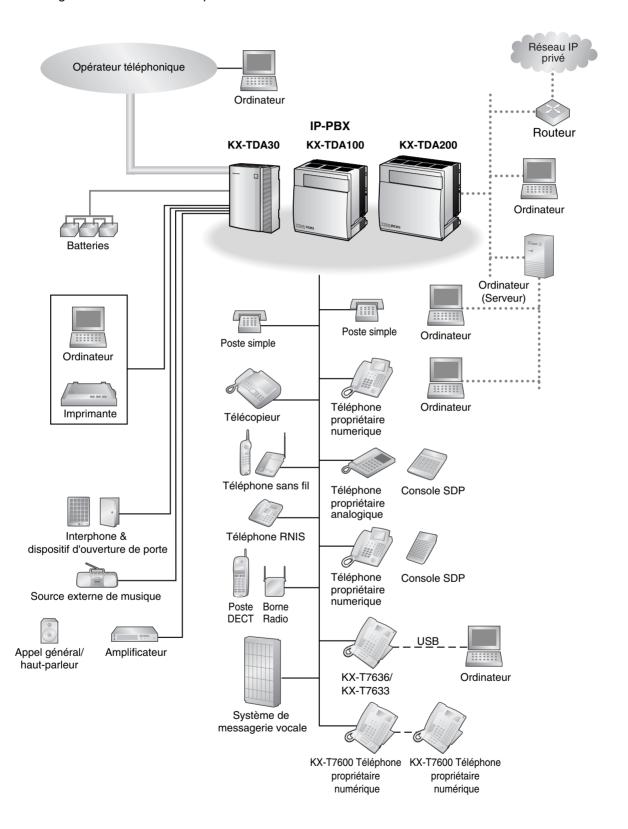
# **Comment faire**

Ci-dessous, vous trouverez un exemple de l'utilisation du système.



# **Exemple de connexion**

Ce diagramme illustre un exemple de connexion.



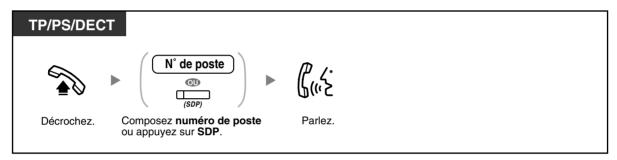
# 1.2 Quand vous appelez

## 1.2.1 Appel de base

- Appeler un autre poste
- Appeler un correspondant externe
- Effectuer un appel vers un réseau privé (Accès de ligne TIE)
- Utiliser un code de compte (Entrée du code de compte)

### **Appeler un autre poste**

#### Appeler un poste interne (Appel interne)





Le voyant de la touche SDP indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Le poste est libre.

Allumé en rouge: La ligne est utilisée par vous ou par un autre poste.



- Pour faire des appels par le biais du répertoire, reportez-vous à la section "1.11.2 Utilisation les répertoires".
- Pour une utilisation rapide
   Si vous êtes un poste d'accueil ou que vous composez fréquemment certains numéros de postes, la touche SDP vous sera utile.

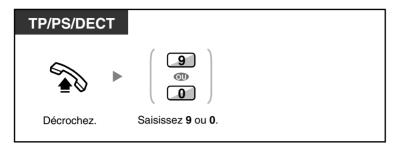


#### Personnalisation de votre téléphone

 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Sélection Directe de Poste (SDP).

#### Pour appeler le poste accueil (Appel poste accueil)

Vous pouvez appeler un poste ou un groupe désigné en tant que poste d'accueil.



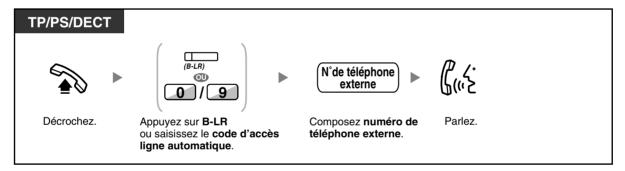


Le numéro d'appel de l'opérateur (par défaut) dépend du pays/de la zone. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.

## Appeler un correspondant externe

Avant de composer un numéro de téléphone externe, vous devez saisir une ligne externe car les appels externes sont effectués par l'intermédiaire de votre PBX. Pour ce faire, utilisez une des méthodes suivantes:

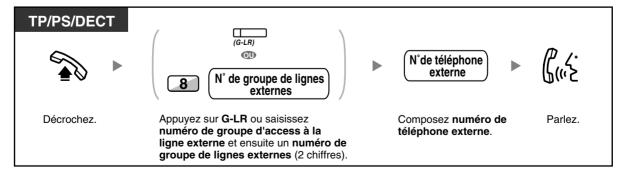
#### Sélectionner automatiquement une ligne externe libre (Accès de ligne automatique)





Le code d'accès ligne automatique (par défaut) dépend du pays/de la zone. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.

# Sélectionner automatiquement une ligne externe libre dans le groupe de lignes externes spécifié (Accès de groupe de lignes externes)



#### Sélectionner la ligne externe spécifiée





Chacun des voyants des touches S-LR ou G-LR indiquent l'état actuel comme suit:
 Eteint: La ligne est libre.

Allumé en rouge: La ligne est occupée.

 Il se peut que vous ne disposiez pas des autorisations nécessaires pour appeler le correspondant externe spécifié. Reportez-vous à "1.2.7 Appel sans restrictions" pour effectuer un appel.



- Pour confirmer un numéro avant de le composer, vous pouvez saisir le numéro de téléphone et le confirmer à l'écran et ensuite décrocher. (Pré-numérotation)
- Référence Taxation d'appel
   Vous pouvez confirmer le total de vos coûts en appuyant sur la touche Taxation.
- Pour effectuer un appel vers un autre correspondant sans raccrocher, appuyez sur la touche R (FLASH)/RENUMEROTATION. Vous accéderez à nouveau à la ligne externe et vous obtiendrez la tonalité de la ligne externe. En appuyant sur la touche Libération vous obtiendrez la tonalité de ligne interne. Vous pouvez composer le nouveau numéro sans raccrocher et décrocher.



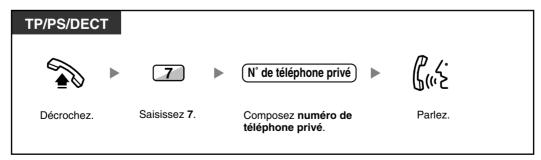
#### Personnalisation de votre téléphone

- 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur-Affectation d'une ligne spécifique—Sortante
   Sélectionnez la ligne à laquelle vous désirez accéder quand vous décrochez.
- 3.1.3 Programmation des touches
   Création ou modification d'une touche Boucle-LR (B-LR), une touche Groupe-LR (G-LR), une touche Simple-LR (S-LR), une touche Libération ou une touche Taxation.

## **Effectuer un appel vers un réseau privé (Accès de ligne TIE)**

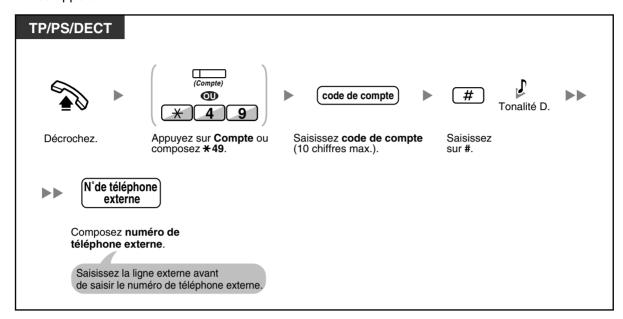
Lorsque votre PBX est connecté à un réseau privé, vous pourrez y accéder.

#### Pour effectuer un appel



## Utiliser un code de compte (Entrée du code de compte)

Vous pouvez attribuer des codes de compte aux utilisateurs des postes et vérifier leur usage du téléphone. Vous pouvez ainsi spécifier un code de compte pour chaque utilisateur et vérifier la durée des appels.





- L'utilisateur d'un téléphone propriétaire Panasonic peut entrer un code de compte pendant une communication et lorsqu'il entend une tonalité d'encombrement numéroter dès que son correspondant a raccroché.
- Les codes de compte peuvent utiliser les chiffres de "0" à "9".
- Si vous saisissez un code de compte incorrect, appuyez sur la touche "\* et saisissez le code correct.



- Il se peut que vous ne puissiez pas appeler l'extérieur sans code de compte. Un mode de saisie est affecté à chaque utilisateur. Consultez votre gestionnaire pour obtenir votre mode.
- **Pour votre convenance**, vous pouvez mémoriser le code avec le numéro de téléphone dans la mémoire (comme le numérotation abrégée).



#### Personnalisation de votre téléphone

 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Compte.

# 1.2.2 Numérotation simplifiée

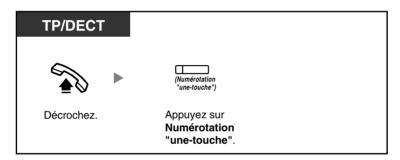
Vous pouvez appeler facilement un numéro fréquemment composé.

- Avec une seule touche (Numérotation "une-touche")
- Utiliser des numéros mémorisés sur votre poste (Numérotation abrégée personnelle)
- Utiliser les numéros mémorisés dans le PBX (Numérotation abrégée système)
- Vers un numéro préprogrammé en décrochant (Appel au décroché [Hot Line])
- En utilisant un numéro pré-programmé (Numérotation rapide)

#### Avec une seule touche (Numérotation "une-touche")

Vous pouvez enregistrer un numéro sur une touche programmable de Numérotation "une-touche".







#### Personnalisation de votre téléphone

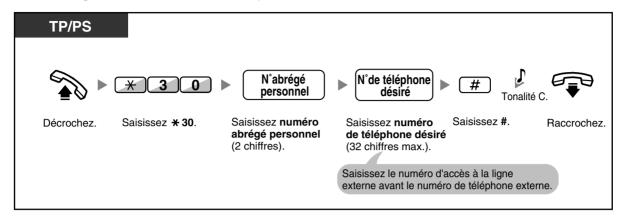
• 3.1.3 Programmation des touches Vous pouvez créer ou modifier une touche Numérotation "une-touche" et mémoriser le numéro de téléphone désiré ou le numéro de la fonction.

# **Utiliser des numéros mémorisés sur votre poste (Numérotation abrégée personnelle)**

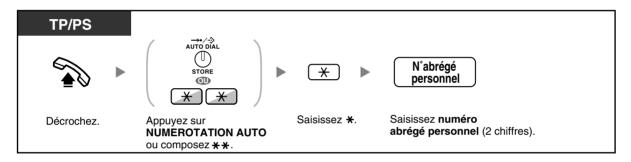
Vous pouvez mémoriser des numéros sur votre poste, pour votre usage personnel. (Par défaut: 10 numéros, 00 au 09)

Cette fonction est également connue sous Numérotation abrégée poste.

#### Pour enregistrer un numéro de téléphone



#### Pour numéroter

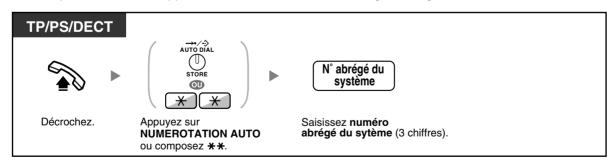




Pour faire des appels par le biais du répertoire, reportez-vous à la section "1.11.2 Utilisation les répertoires".

# Utiliser les numéros mémorisés dans le PBX (Numérotation abrégée système)

Vous pouvez faire des appels en utilisant les numéros abrégés enregistrés dans le PBX.





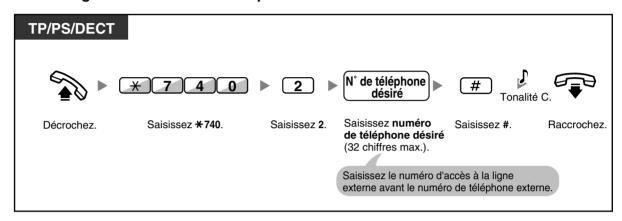
Pour faire des appels par le biais du répertoire, reportez-vous à la section "1.11.2 Utilisation les répertoires".

# **♦** Vers un numéro préprogrammé en décrochant (Appel au décroché [Hot Line])

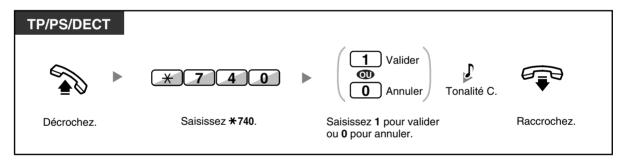
Si vous l'avez programmé au préalable, vous pouvez appeler un correspondant externe en décrochant simplement.

Cette fonction est également connue sous Numérotation d'interception.

#### Pour enregistrer un numéro de téléphone



#### Pour valider/annuler



#### Pour numéroter





- **Pour appeler un autre correspondant**, composez le numéro de téléphone de ce correspondant avant que la communication pré-programmée ne soit établie.
- Vous devriez désigner la ligne interne en tant que ligne désirée quand vous décrochez.
   (Affectation d'une ligne spécifique—Sortante)
- S'il est difficile d'annuler la fonction Appel au décroché (Hot Line) parce que cette fonction est activée directement après avoir décroché, consultez votre installateur.



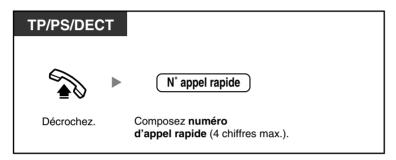
#### Personnalisation de votre téléphone

 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur—Affectation d'une ligne spécifique—Sortante

Sélectionnez la ligne à laquelle vous désirez accéder quand vous décrochez.

## **En utilisant un numéro pré-programmé (Numérotation rapide)**

Vous pouvez effectuer un appel en appuyant simplement sur le numéro préprogrammé pour la fonction appel rapide. Consultez votre gestionnaire ou votre installateur pour de plus amples détails.





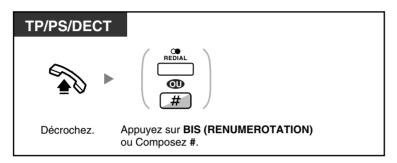
Cette fonction est très utile pour la fonction Hôtel.
 Par exemple, pour appeler le Service d'étage, composez le "3", vous ne devez pas composer le numéro de poste complet.

#### 1.2.3 Renumérotation

Cette fonction s'avère pratique pour rappeler le même correspondant externe.

— Rappel du dernier numéro composé (Renumérotation du dernier numéro composé)

# Rappel du dernier numéro composé (Renumérotation du dernier numéro composé)





- Le numéro sauvegardé et rappelé peut avoir jusqu'à 32 chiffres.
- Si, après avoir appuyé sur BIS (RENUMEROTATION), vous entendez la tonalité d'occupation, appuyez à nouveau sur BIS (RENUMEROTATION) pour essayer de vous connecter.



#### Renumérotation automatique

**Pour rappeler automatiquement**, appuyez sur la touche MAINS-LIBRES et ensuite sur la touche BIS (RENUMEROTATION), ou appuyez immédiatement sur la touche BIS (RENUMEROTATION). La fonction continuera à essayer d'atteindre le numéro occupé jusqu'à ce que le correspondant appelé réponde ou jusqu'à la limite de temps définie. Vous êtes alors libre d'effectuer d'autres tâches pendant que vous êtes au téléphone. Pour annuler, appuyez sur la touche R (FLASH).

Certaines lignes externes ne prennent pas en charge cette fonction.

Cette fonction n'est pas disponible sur le KX-T7665 et le DECT.

# 1.2.4 Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de réponse

- Réservation d'une ligne occupée (Rappel automatique sur occupation)
- Configurer la demande de rappel sur une ligne RNIS (Signalisation au poste occupé sur une ligne externe [CCBS])
- Envoi d'une tonalité d'appel en attente (Appel en attente)
- Laisser une notification de message en attente/Rappeler le correspondant ayant laissé un message d'appel en attente (Message en attente)
- Intervention dans une communication en cours (Entrée en tiers prioritaire)
- Surveiller un autre poste (Surveillance d'appels)
- Sur un poste qui refuse l'appel (Priorité sur NPD)

# Réservation d'une ligne occupée (Rappel automatique sur occupation)

Vous pouvez programmer le téléphone pour obtenir la sonnerie de rappel:

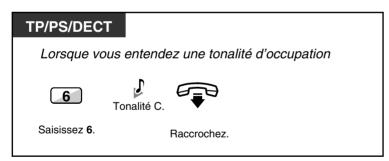
- lorsqu'un poste appelé se libère.
- lorsque la ligne externe désirée, occupée par un autre poste se libère.

Vous ne pouvez pas programmer le Rappel automatique sur occupation pour un correspondant occupé en dehors du PBX.

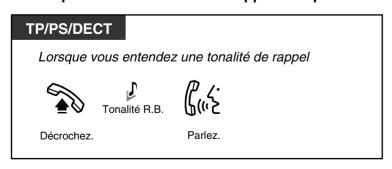
Lorsque vous répondez à la sonnerie de rappel:

- Pour un appel externe: La ligne est saisie.
- Pour un appel interne: Le poste appelé sonne automatiquement.

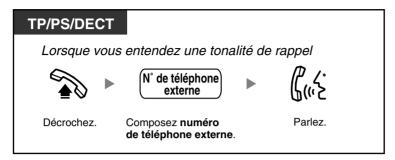
#### Pour activer (tant pour la ligne externe que pour la ligne interne)



#### Pour répondre à la sonnerie de rappel d'un poste libre



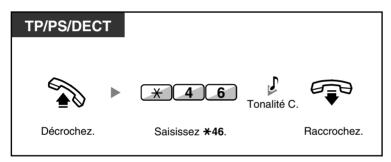
#### Pour répondre à la sonnerie de rappel d'une ligne externe





Si vous ne répondez pas après 10 secondes à la sonnerie de rappel, cette fonction s'annulera.

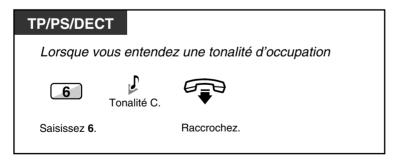
# Pour annuler la sonnerie de demande de rappel (Annulation du rappel automatique sur occupation)



# Configurer la demande de rappel sur une ligne RNIS (Signalisation au poste occupé sur une ligne externe [CCBS])

Vous pouvez programmer le téléphone afin de recevoir une sonnerie de rappel lorsque la ligne RNIS d'un correspondant occupé se libère.

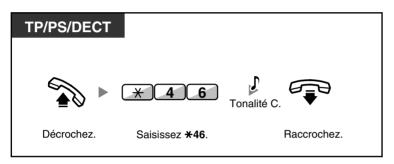
Lorsque vous répondez à la sonnerie de rappel, le numéro de téléphone de ce correspondant est automatiquement composé.



#### Pour répondre lorsque vous entendez la sonnerie de rappel



#### Pour annuler (Annulation CCBS)

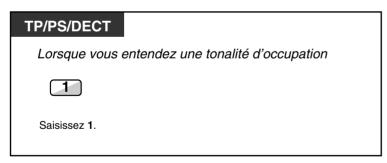




- Si vous ne répondez pas après une période déterminée, cette fonction s'annulera automatiquement.
- La disponibilité de cette fonction dépend du service RNIS offert par votre opérateur téléphonique.

## **Envoi d'une tonalité d'appel en attente (Appel en attente)**

Vous pouvez informer le correspondant que votre appel est en attente. Cette fonction est également connue sous Signalisation du poste occupé (SPO).





Selon le téléphone de votre correspondant, les fonctions "Annonce vocale pendant communication (AVPC)" et "Offre discrète AVPC" peuvent être utilisées. Vous pouvez parler à votre correspondant en utilisant le haut-parleur et le microphone (AVPC) ou vous pouvez vous limiter à l'envoi d'une annonce vocale par le combiné (offre discrète AVPC) pendant qu'il a une autre conversation par le combiné avec un tiers. Reportez-vous à "1.7.3 Réception d'un appel en attente (Appel en attente/Annonce vocale pendant communication [AVPC]/Offre discrète AVPC)".

# Laisser une notification de message en attente/Rappeler le correspondant ayant laissé un message d'appel en attente (Message en attente)

### ◆ Pour un appelant

Lorsque le poste appelé est occupé ou ne répond pas à votre appel, vous pouvez laisser un message pour que le correspondant puisse vous rappeler.

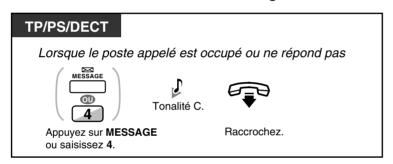
#### ◆ Pour le poste appelé

En tant que destinataire du message, le voyant de la touche Message ou le voyant Message/Sonnerie vous indique qu'un appel a été reçu. Lorsque vous recevez cette indication, vous pouvez rappeler le correspondant par le biais d'une simple opération.

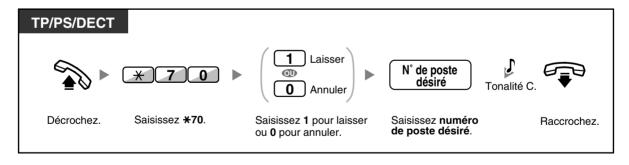


# Pour un appelant

### Pour laisser une indication de message en attente

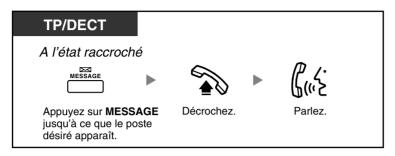


# Pour laisser/annuler une indication de message en attente

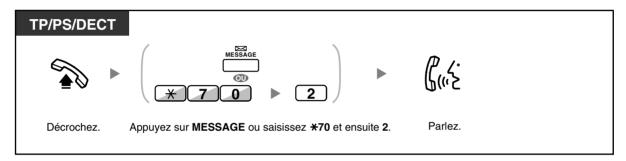


# ◆ Pour le poste appelé

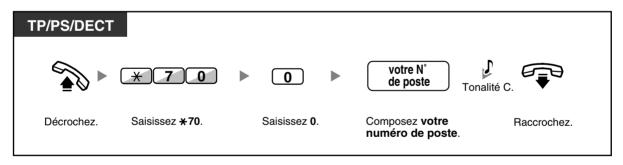
# Pour vérifier le message que vous avez laissé et rappeler



# Pour rappeler l'émetteur du message



# Pour effacer les indications de message en attente sur votre poste





Le voyant de la touche Message ou le voyant Message/Sonnerie indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Aucun message

Allumé en rouge: Vous avez un message.

- L'écran affiche les messages en commençant par l'appel le plus récent.
- Sur un poste appelé, la touche MESSAGE vous permet d'effacer les indications de message en attente si vous ne souhaitez pas rappeler les appelants. Pour effacer, appuyez sur la touche MESSAGE et appuyez ensuite sur la touche polyvalente.
- Sur votre TP, vous pouvez établir une ou plusieurs touches "Message pour autre poste".
   Ces touches peuvent accepter la signalisation de message en attente d'autres postes ou de plusieurs groupes de distribution d'appels entrants.
   C'est à dire, vous pouvez surveiller les signalisations de message en attente d'autres téléphones.
- L'utilisateur d'un poste simple recevra une tonalité de numérotation spéciale en tant que signalisation de message en attente en décrochant.
- KX-TDA100/KX-TDA200 uniquement
   Le voyant Message en attente d'un poste simple peut également vous indiquer que vous avez un message, de la même manière que la touche Message.



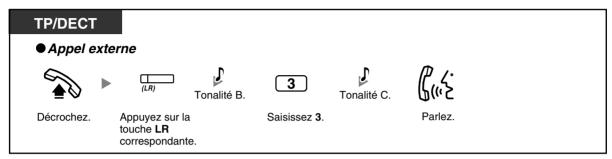
# Personnalisation de votre téléphone

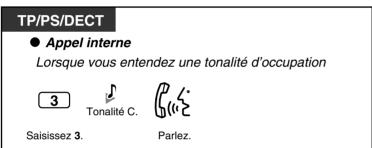
3.1.3 Programmation des touches
 Création ou modification d'une touche Message ou d'une touche Message pour autre
poste.

# **♦** Intervention dans une communication en cours (Entrée en tiers prioritaire)

Le poste préprogrammé peut appeler une personne en cours de conversation et établir une conférence à trois.

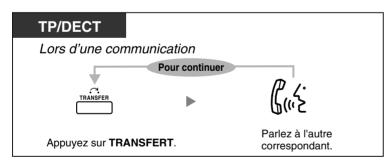
#### Pour intervenir





# ◆ Pour le poste rejoint

# Pour parler à chaque correspondant alternativement



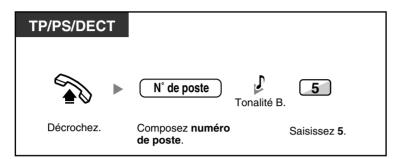


Vous pouvez également interdire que d'autres puissent intervenir dans vos communications (Par défaut: autorisé). Reportez-vous à "1.7 Paramétrage de votre téléphone selon vos besoins".

# **♦♦ Surveiller un autre poste (Surveillance d'appels)**

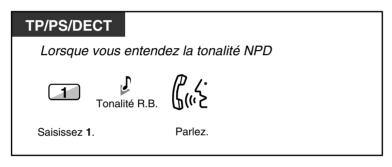
Le poste gestionnaire ou le poste préprogrammé peuvent surveiller un autre poste.

# Pour surveiller



# **♦♦ Sur un poste qui refuse l'appel (Priorité sur NPD)**

Le poste préprogrammé peut appeler une personne ayant activé la fonction NPD.

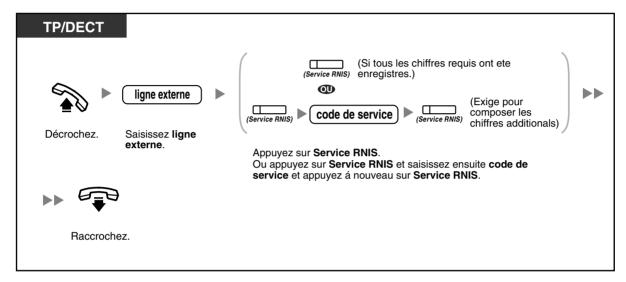


# 1.2.5 Accéder au service RNIS (Accès au service RNIS)

Vous pouvez accéder aux services complémentaires offerts par le RNIS.



#### Pour accéder





La disponibilité des fonctions dépend du service RNIS de votre opérateur téléphonique.



#### Personnalisation de votre téléphone

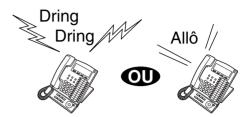
 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Service RNIS.

# 1.2.6 Sélection du type de sonnerie interne (Sélection mode d'appel—Sonnerie/Voix)

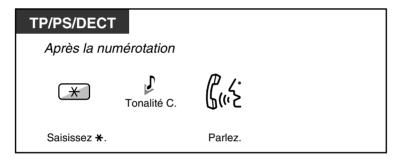
L'utilisateur peut alterner la méthode de signalisation sonnerie ou voix, lorsqu'il effectue un appel interne. Tout poste, par contre, peut configurer la méthode de signalisation sonnerie ou voix, lorsqu'il reçoit un appel interne.

**Sonnerie (Par défaut):** Vous pouvez appeler correspondant en faisant sonner le poste.

**Appel voix:** Vous pouvez parler à votre correspondant dès que vous entendez la tonalité de confirmation.



#### Pour modifier la méthode





- Si l'appelé utilise un poste simple ou un poste DECT, l'appel voix n'est pas disponible.
- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le téléphone du correspondant est au mode d'interdiction d'appel voix.



### Personnalisation de votre téléphone

 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur—Sélection sonnerie d'appel— Sonnerie/Voix

Sélectionnez la méthode de signalisation par sonnerie ou voix.

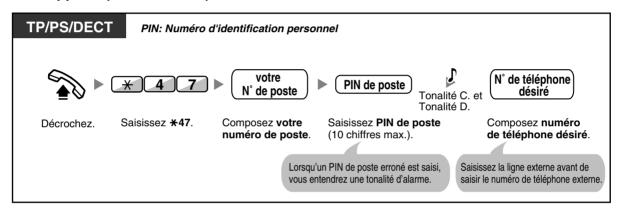
# 1.2.7 Appel sans restrictions

— Utiliser vos privilèges d'appel sur un autre poste (Accès distant Classe de Service [CS])

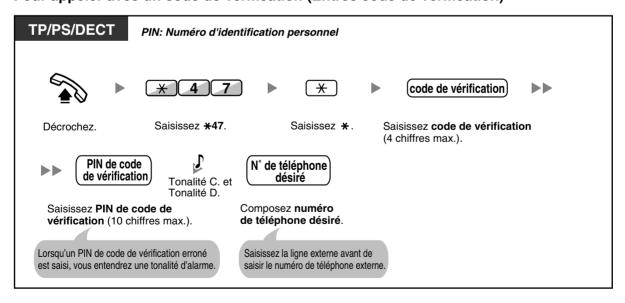
# ◆ Utiliser vos privilèges d'appel sur un autre poste (Accès distant Classe de Service [CS])

Vous pouvez utiliser vos privilèges d'appel (Classe de service) sur un autre poste. Vous pouvez ignorer toute restriction configurée. Pour utiliser cette fonction, un numéro de poste d'origine et un PIN (numéro d'identification personnel) sont requis. Vous pouvez effectuer un appel en saisissant un code de vérification et un PIN de vérification. Consultez votre gestionnaire pour le code de vérification disponible.

### Pour appeler (Portabilité CS)



# Pour appeler avec un code de vérification (Entrée code de vérification)

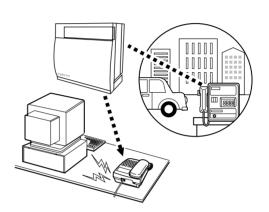


# 1.2.8 Pour accéder directement à un autre correspondant à partir de l'extérieur (Accès direct au système [DISA])

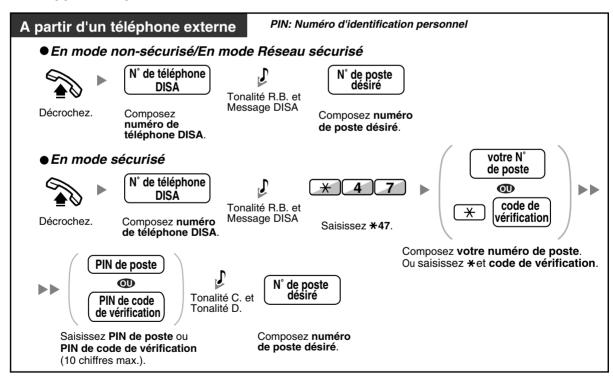
Appeler avec la fonction DISA

# **♦** Appeler avec la fonction DISA

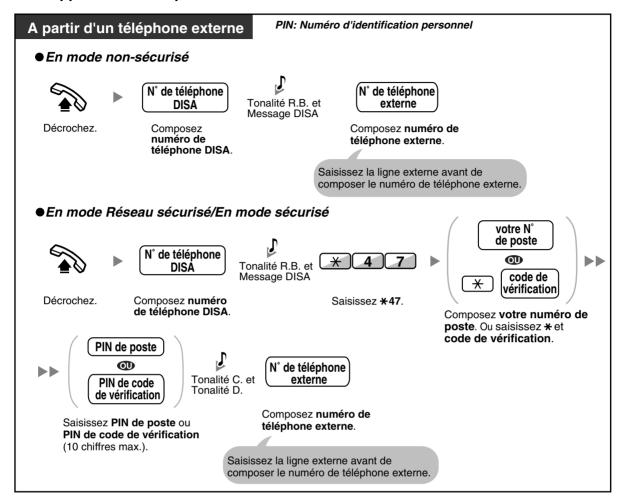
Lorsque des correspondants externes accèdent au PBX, un message préenregistré leur souhaite la bienvenue et leur fournit les informations nécessaires pour accéder aux postes. L'assistance du poste accueil n'est pas nécessaire. Avec votre mot de passe, vous pourriez avoir accès aux fonctions du système ou pouvoir appeler un correspondant externe, selon le mode de sécurité établi. Consultez le gestionnaire du système pour plus d'informations concernant le mode attribué à votre PBX.



# Pour appeler un poste



# Pour appeler un correspondant externe



## Pour recommencer

# 



# **AVERTISSEMENT**

Lorsque vous activez la fonction Appel externe à externe de DISA et qu'un tiers découvre le mot de passe (code PIN de vérification/PIN du poste) du PBX, il y aura le risque que des appels frauduleux seront effectués avec la ligne téléphonique et que les frais seront chargés à votre compte. Afin d'éviter une telle situation, nous recommandons vivement de:

- a) Maintenir soigneusement secret le PIN.
- b) Spécifier un PIN compliqué, le plus long possible et totalement aléatoire.
- c) Changer fréquemment le PIN.

#### Limite de temps

Quinze secondes avant la limite spécifiée, les deux correspondants entendront une tonalité d'alarme (Par défaut: Pour l'étendre, appuyez sur n'importe quelle touche de numérotation à l'exception de  $\times$ .

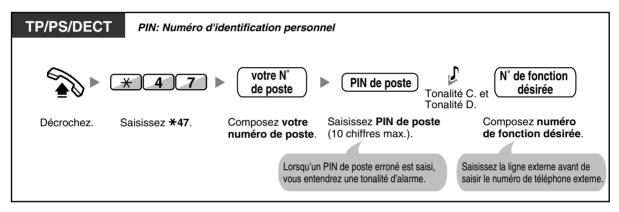
• Si le service standard automatique intégré est programmé, vous pouvez accéder au poste souhaité en appuyant simplement sur un chiffre (de 0 à 9) en fonction du message sortant.

# 1.2.9 Programmer votre téléphone à partir d'un autre poste ou par le biais du DISA (Réglage à distance)

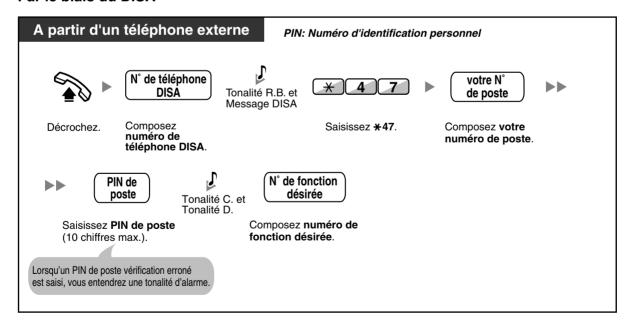
Vous pouvez programmer les fonctions suivantes sur votre téléphone, à partir d'un autre poste ou par le biais du DISA.

- Renvoi d'appel (RNV)/Ne pas déranger (NPD)
- Modifier l'état Présent/Absent des postes
- Message d'absence
- Verrouillage poste
- Mode service—Changer le mode de service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause)

## A partir d'un autre poste

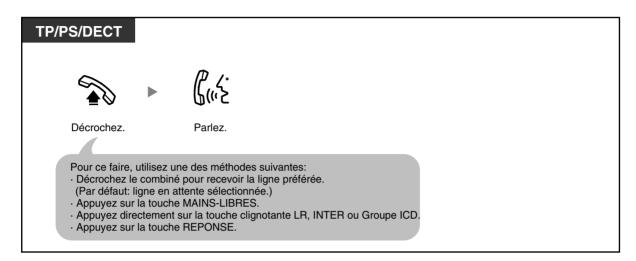


#### Par le biais du DISA



# 1.3 Réception d'appels

# 1.3.1 Répondre aux appels





Le voyant de la touche Groupe ICD indique l'état actuel comme suit:

**Eteint:** Libre

Allumé en vert: La ligne est occupée. (Vous utilisez la ligne.)

**Allumé en rouge**: Votre poste est en mode Absent pour le groupe de distribution d'appels entrants.



# Personnalisation de votre téléphone

- 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur—
  Affectation d'une ligne spécifique—Entrante
  Sélectionnez la ligne à laquelle vous désirez accéder quand vous décrochez.
  Sélection sonnerie d'appel—Sonnerie/Voix
  Sélectionnez le type d'appel, par sonnerie ou voix.
- 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Groupe de distribution d'appels entrants (Groupe ICD).

# 1.3.2 Répondre en mode mains-libres (Réponse mains-libres)

Vous pouvez répondre à un appel entrant sans décrocher, dès que la ligne est connectée. Lorsqu'un appel interne arrive, vous entendrez parler l'appelant sans que le téléphone ne sonne. Lorsqu'un appel externe arrive, vous entendrez parler l'appelant après un nombre préprogrammé de sonneries. La réponse mains-libres pour les appels externes exige la programmation système. Consultez votre installateur.



#### Pour valider/annuler





Le voyant de la touche REPONSE AUTO indique l'état actuel comme suit:

**Eteint:** Fonction désactivée **Allumé:** Fonction activée

• Utilisateurs de DECT, reportez-vous aux "Instructions d'utilisation" pour DECT.

# 1.3.3 Répondre à un appel destiné à un autre poste (Interception d'appels)

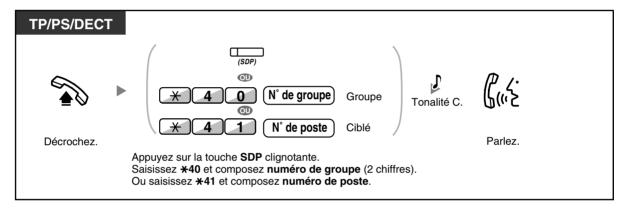
- Répondre à partir d'un autre téléphone (Interception d'appels)
- Interdire à d'autres personnes d'intercepter vos appels (Interdiction d'interception d'appels)

# Répondre à partir d'un autre téléphone (Interception d'appels)

A partir de votre téléphone et sans quitter votre bureau, vous pouvez répondre à un appel entrant destiné à un autre groupement de poste.

Les types d'interception suivants sont disponibles:

**Groupe d'interception d'appels:** Intercepte un appel dans votre groupe. **Interception d'appel ciblé:** Intercepte un appel destiné à un poste précis

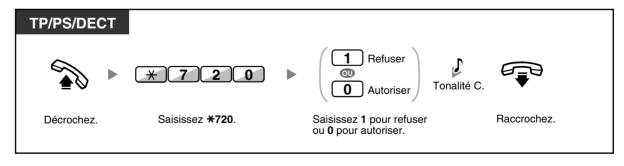




- Si vous entendez une tonalité d'appel en attente, vous pouvez demander à un tiers de prendre votre second appel en faisant appel à la fonction Interception d'appel ciblée.
- Lorsqu'il y a plusieurs appels entrants pour le même groupe, l'appel qui était le plus longtemps en attente est reçu en premier.

# Interdire à d'autres personnes d'intercepter vos appels (Interdiction d'interception d'appels)

Vous pouvez interdire ou permettre que d'autres personnes n'interceptent vos appels.

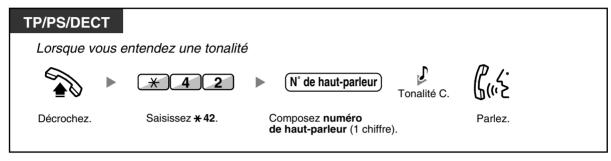


# 1.3.4 Pour répondre à un appel d'un haut-parleur externe (Réponse à un appel externe à partir de n'importe quel poste [TAFAS])

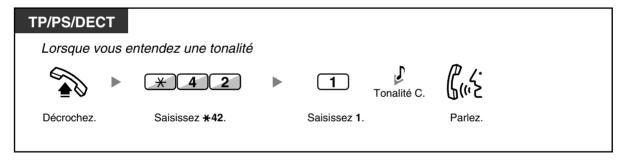
Vous pouvez être averti à propos d'appels externes entrants via un haut-parleur externe. Ces appels peuvent être répondus à partir de n'importe quelle poste.

# Par le biais d'un haut-parleur externe

<KX-TDA100/KX-TDA200>



#### <KX-TDA30>





 Cette opération vous permet également de recevoir une annonce d'appel général via un haut-parleur.

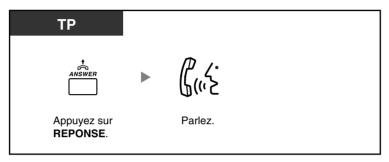
# 1.3.5 Utilisation de la touche REPONSE/DECONNEXION

Les touches REPONSE et DECONNEXION sont utiles si l'utilisateur du poste d'accueil utilise un casque.

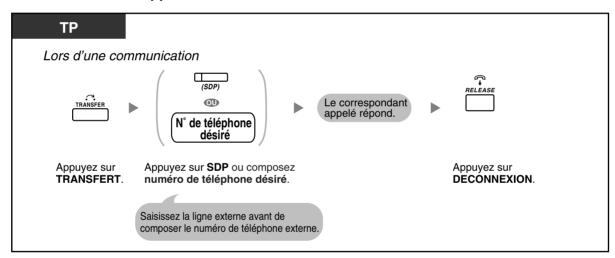


La touche REPONSE permet de répondre à tous les appels entrants. La touche DECONNEXION permet de couper la communication pendant ou après une conversation ou de terminer le transfert d'un appel.

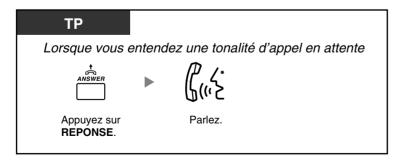
# Pour répondre



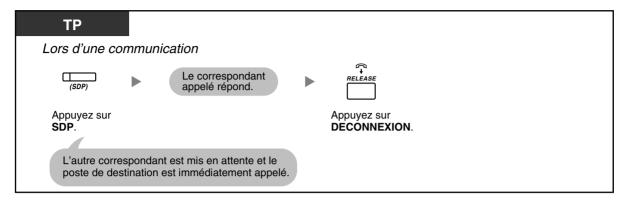
# Pour transférer un appel



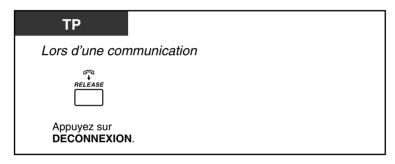
# Pour parler à un correspondant en attente



# Pour transférer un appel externe à un poste avec la fonction "une-touche"



#### Pour terminer une communication





# Personnalisation de votre téléphone

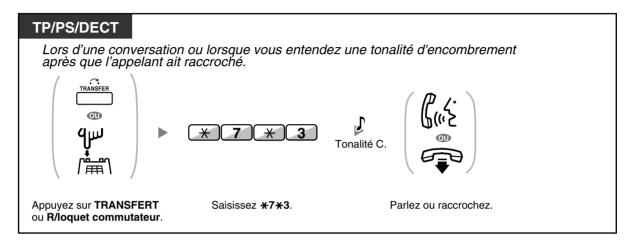
 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Réponse ou d'une touche Deconnexion.

# 1.3.6 Identifier des correspondants malveillants (Identification d'Appel Malveillant [IDAM])

Vous pouvez demander à votre opérateur téléphonique d'identifier un correspondant malveillant pendant son appel ou après qu'il ait raccroché.

Vous recevrez les informations à propos de l'appel malveillant ultérieurement.

#### Pour demander une IDAM





Sa disponibilité dépend du service RNIS de votre opérateur téléphonique.

# 1.4 Lors d'une communication

# 1.4.1 Transférer un appel (Transfert d'appels)

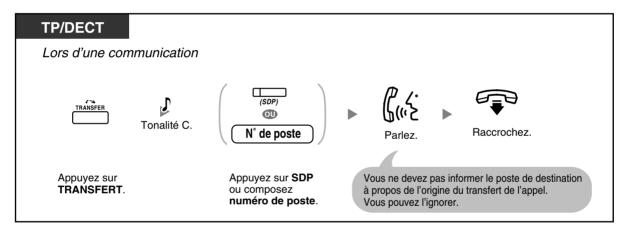
- Transférer un appel vers un poste du PBX
- Transférer un appel vers un correspondant externe en utilisant le service PBX
- Transférer un appel en utilisant le service RNIS (Transfert d'appels [TA]—via RNIS)

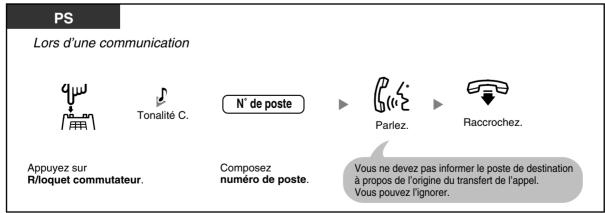


- Vous pouvez transférer un appel en attente sans parler, en raccrochant. Si un appel n'est pas récupéré dans un délai spécifié, une alarme vous le rappelle. Si un appel externe n'est pas récupéré dans un temps spécifié, la communication se coupe automatiquement.
- Si vous entendez une tonalité d'alarme, cela signifie que le poste de destination n'a pas répondu à l'appel. Dans ce cas, répondez directement à l'appel.

# Transférer un appel vers un poste du PBX

#### Pour transférer





# Pour transférer avec une seule touche (Transfert "une-touche")

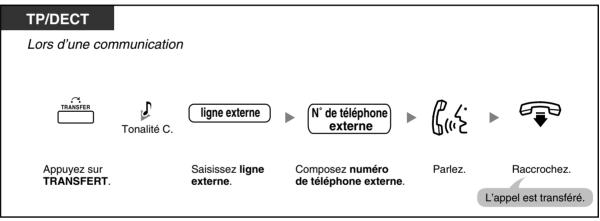


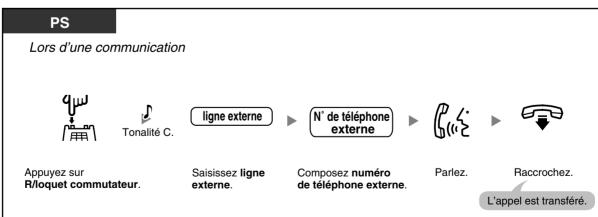


Vous pouvez raccrocher, même si le correspondant transféré ne répond pas.

# Transférer un appel vers un correspondant externe en utilisant le service PBX

Cette fonction peut ne pas être disponible sur certains postes soumis à la Restriction.







### Limite de temps

Quinze secondes avant la limite spécifiée, les deux correspondants entendront une tonalité d'alarme.

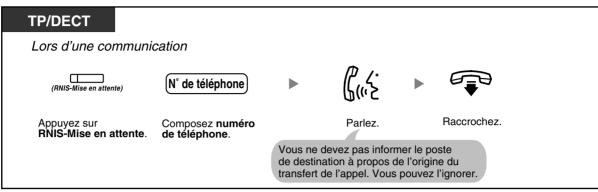
Pour revenir à l'appel mis en attente avant que le destinataire ne réponde, appuyez sur la touche TRANSFERT, sur la touche LR correspondante, sur la touche Groupe ICD, sur la touche INTER ou sur le loquet commutateur.

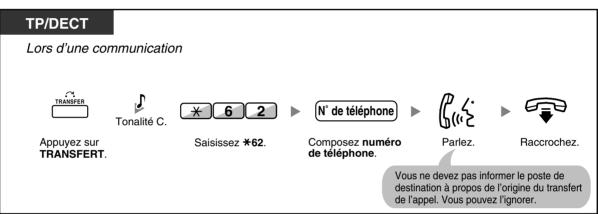


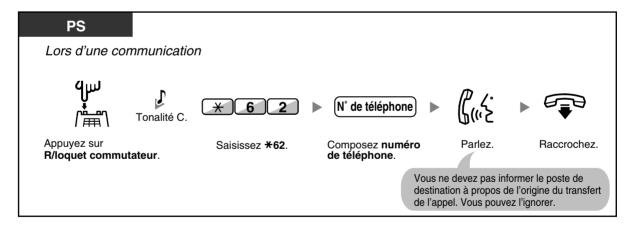
# Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Sélection Directe de Poste (SDP).

# ◆ Transférer un appel en utilisant le service RNIS (Transfert d'appels [TA]—via RNIS)









- Appuyez sur la touche de TRANSFERT, R/loquet commutateur pour récupérer l'appel en attente.
- Vous pouvez raccrocher, même en transférant l'appel.
- La ligne se libère dès que l'appel est transféré.



# Personnalisation de votre téléphone

 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche RNIS-Attente.

# 1.4.2 Mise en attente d'appels

- Mise en attente d'appels
- Mise en attente dans une zone de parcage d'appels du système (Parcage d'appels)

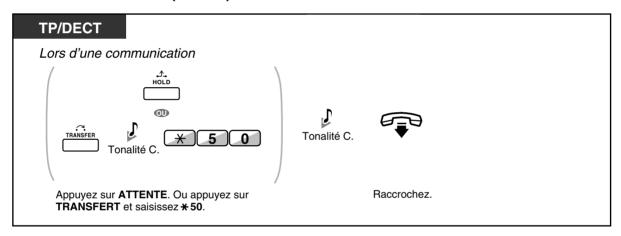


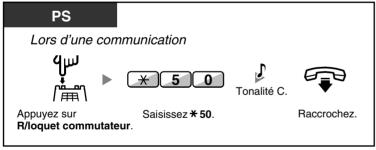
Si un appel n'est pas récupéré dans un délai spécifié, une alarme vous le rappelle. Si un appel externe n'est pas récupéré dans un temps spécifié, la communication se coupe automatiquement.

# Mise en attente d'appels

Il existe deux types de mise en attente. La différence consiste en ce que d'autres personnes peuvent récupérer votre appel mis en attente (Mise en attente normale) ou non (Mise en attente exclusive d'appels). Demandez à votre gestionnaire quel est le mode actuel, puisqu'ils peuvent être alternés.

#### Pour mettre en attente (Attente)

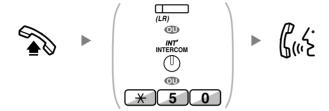




# Pour récupérer (Récupération mise en attente d'appels)

# TP/PS/DECT

• Au poste où il a été mis en attente (Récupération d'appel en attente)

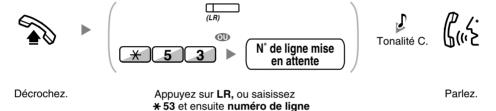


Décrochez.

Appuyez sur la touche LR clignotante ou sur INTER, ou saisissez \*50.

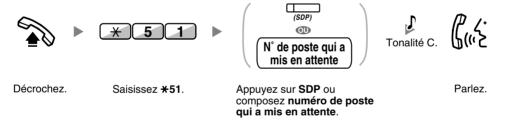
Parlez.

● Pour récupérer un appel externe à partir d'un autre poste—Attente normale uniquement (Récupération mise en attente d'appel—Spécifié avec un numéro de ligne en attente)



mise en attente (3 chiffres).

 Pour récupérer un appel interne ou externe à partir d'un autre poste—Attente normale uniquement (Récupération mise en attente d'appel—Spécifié avec un numéro du poste qui a mis en attente)





- Les voyants des touches LR ou INTER indiquent l'état actuel comme suit:
  - Mode normal de mise en attente

Clignotement vert lent: Votre appel en attente

Rouge clignotant: Appel mis en attente sur un autre poste

- Mode de mise en attente exclusive

Clignotement vert rapide: Votre appel en attente

Allumé en rouge: Appel mis en attente sur un autre poste

Changement du mode de mise en attente (TP uniquement)
 Lorsque vous appuyez une deuxième fois sur la touche ATTENTE, l'état passe du mode d'attente Normal au mode d'attente Exclusif, ou du mode Exclusif au mode Normal.



 Pour simplifier l'opération, vous pouvez automatiquement mettre en attente un appel en appuyant sur une autre touche LR, Groupe ICD ou INTER (lorsqu'elles sont préprogrammées uniquement). (Mise en attente automatique d'appels) Consultez votre installateur.

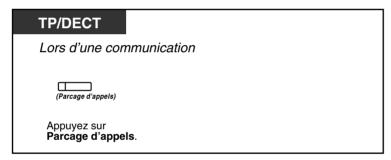
# Mise en attente dans une zone de parcage d'appels du système (Parcage d'appels)

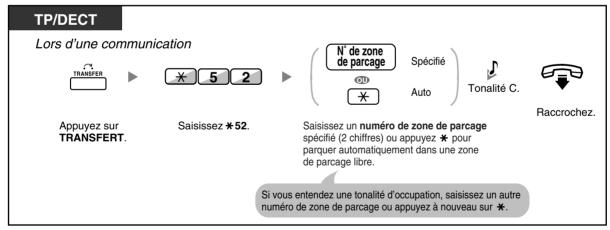
Vous pouvez mettre en attente un appel dans une zone de parcage commune du PBX pour que n'importe quel poste puisse récupérer l'appel parqué. Vous pouvez utiliser cette fonction en tant que fonction de transfert.

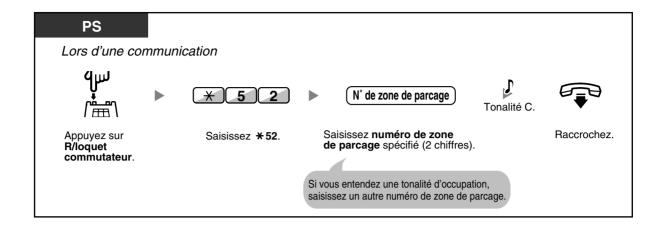
Un appel peut être placé dans une zone de parcage spécifique (Spécifié) ou une zone de parcage libre (Auto). Lorsqu'une touche de Parcage d'appels et une touche de Parcage d'appels (Parcage Automatique) ont été établies, vous pouvez sélectionner les deux modes de parcage en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Lorsqu'un appel est parqué automatiquement ou que plusieurs appels ont été parqués simultanément, vous devez spécifier le numéro de la zone de parcage afin de récupérer l'appel requis.

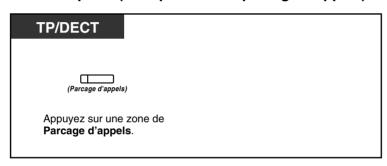
#### Pour valider

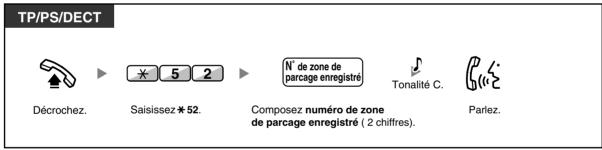






# Pour récupérer (Récupération de parcage d'appels)







Confirmez le numéro de zone de parcage à l'écran, lorsque l'appel est parqué automatiquement.



- Si vous entendez une tonalité d'encombrement lorsque vous récupérez un appel parqué, aucun appel n'est en attente. Confirmez le numéro de zone de parcage sauvegardé.
- Après avoir parqué un appel, vous pouvez effectuer d'autres opérations.



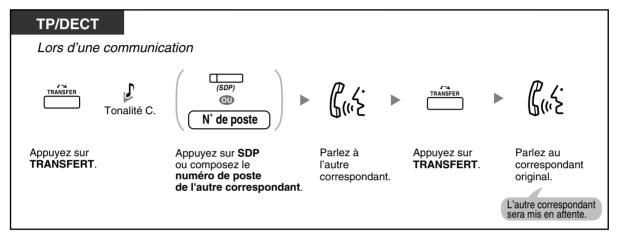
# Personnalisation de votre téléphone

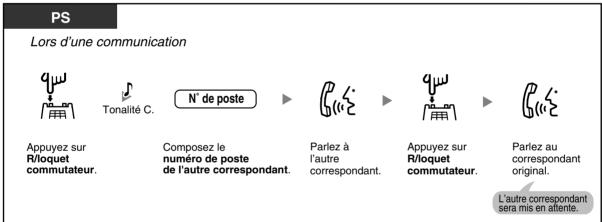
3.1.3 Programmation des touches
 Création ou modification d'une touche Parcage d'appels ou d'une touche Parcage d'appels (Parcage Automatique).

# 1.4.3 Parler alternativement à deux correspondants (Va et vient)

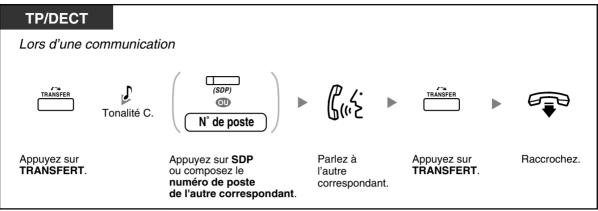
Lorsque vous êtes en ligne avec un correspondant alors qu'un autre correspondant est en attente, vous pouvez passer alternativement d'un correspondant à l'autre.

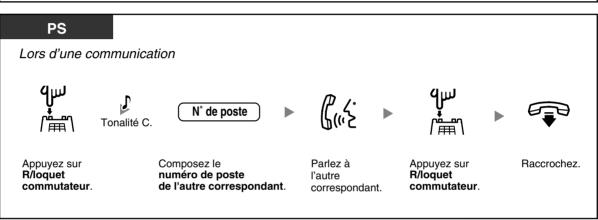
Pour alterner entre deux correspondants en mettant un des deux temporairement en attente





# Pour transférer





# 1.4.4 Répondre à un appel en attente

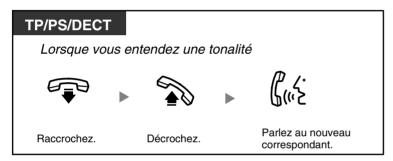
- Répondre à un appel en attente sur le PBX
- Répondre à un appel en attente provenant de l'opérateur téléphonique

# Répondre à un appel en attente sur le PBX

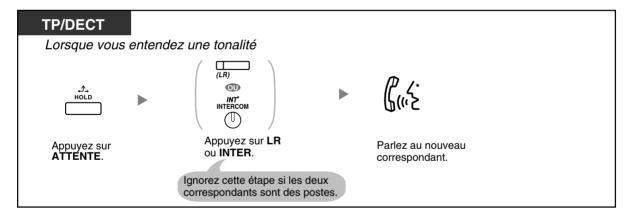
Lors d'une conversation, une tonalité d'appel en attente ou une annonce vocale via le haut-parleur ou le combiné se fait entendre lorsqu'un appel externe est reçu ou qu'un autre poste vous informe qu'un appel est en attente. Vous devez activer cette fonction pour pouvoir l'utiliser. (Par défaut: Désactiver—Aucun appel [appels internes]/Aucune tonalité [appels externes])

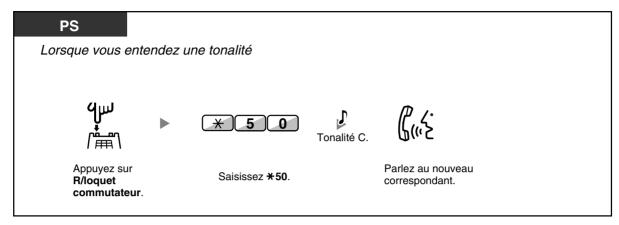
Vous pouvez répondre au second appel en déconnectant (1) ou en mettant en attente (2) l'appel en cours.

1. Pour déconnecter l'appel en cours et passer au nouveau correspondant.



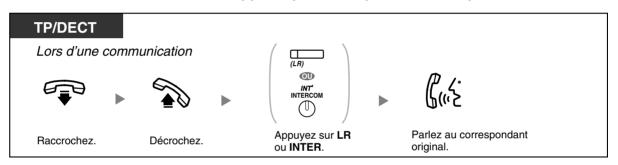
2. Pour mettre en attente l'appel en cours et passer à l'autre appel.

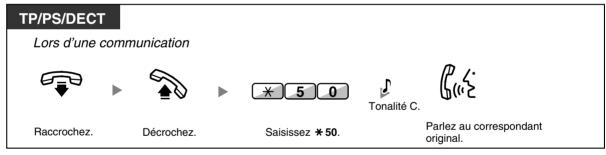




Après avoir parlé avec le nouveau correspondant (second appel) vous pouvez le déconnecter (2.1) ou le mettre en attente (2.2) et récupérer le premier appel.

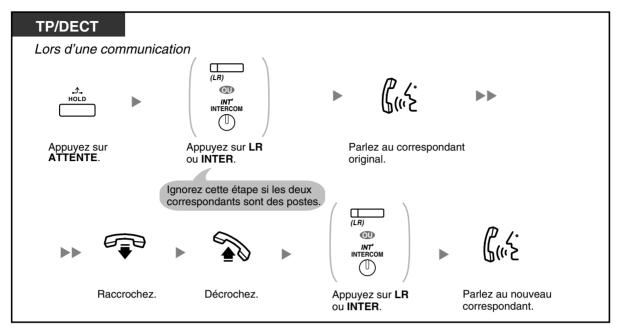
# 2.1 Pour déconnecter le second appel et passer au premier correspondant

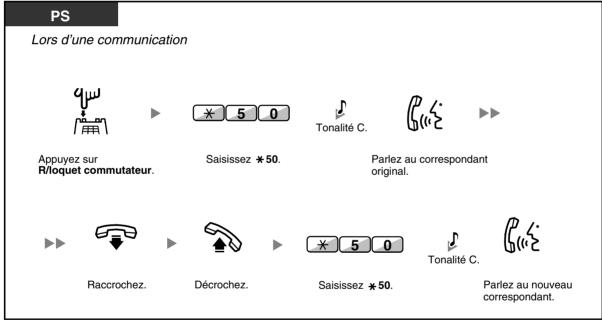




# 2.2 Pour mettre en attente le second appel et parler au premier correspondant

Après l'avoir mis en attente, vous pouvez parler avec le premier correspondant. Ensuite, vous pouvez le déconnecter et parler de nouveau avec le nouveau correspondant.







- Selon le type de votre téléphone, les fonctions "Annonce vocale pendant communication (AVPC)" et "Offre discrète AVPC" peuvent être utilisées. Vous pouvez parler à votre correspondant en utilisant le haut-parleur et le microphone (AVPC) ou vous pouvez recevoir une annonce vocale par le combiné (offre discrète AVPC) pendant qu'il a une autre conversation par le combiné avec un tiers.

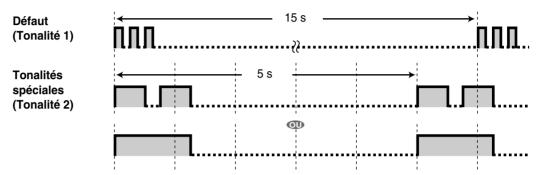
  Reportez-vous à "1.7.3 Réception d'un appel en attente (Appel en attente/Annonce vocale
  - pendant communication [AVPC]/Offre discrète AVPC)".
- Le nom ou le numéro du poste appelant s'affiche pendant cinq secondes par intervalles de dix secondes pendant que l'appel est en attente de réponse.



#### Personnalisation de votre téléphone

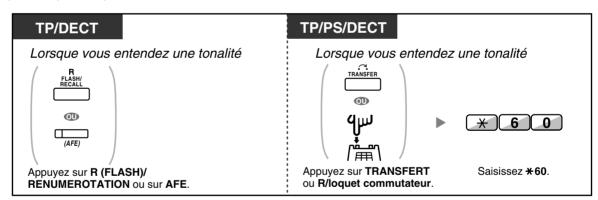
 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur—Sélection de la tonalité d'appel en attente

Si vous sélectionnez "Tonalité 1" vous entendrez la même tonalité pour un Appel en attente d'un correspondant externe que pour un Appel en attente d'un poste. Si vous sélectionnez "Tonalité 2" vous entendrez différentes tonalités pour un Appel en attente d'un correspondant externe et pour un Appel en attente d'un poste.



# Répondre à un appel en attente provenant de l'opérateur téléphonique

Ceci est un service optionnel de l'opérateur téléphonique. Vous pouvez recevoir une tonalité d'appel en attente et les informations à propos du correspondant. Consultez votre opérateur téléphonique pour de plus amples détails.





- Pour retourner au premier correspondant, répétez l'opération.
- Dans ce cas, la touche R (FLASH)/RENUMEROTATION du téléphone propriétaire est au mode Accès Fonction Externe (AFE).



# Personnalisation de votre téléphone

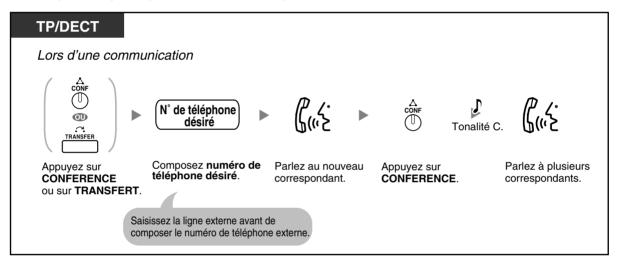
 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Accès Fonction Externe (AFE).

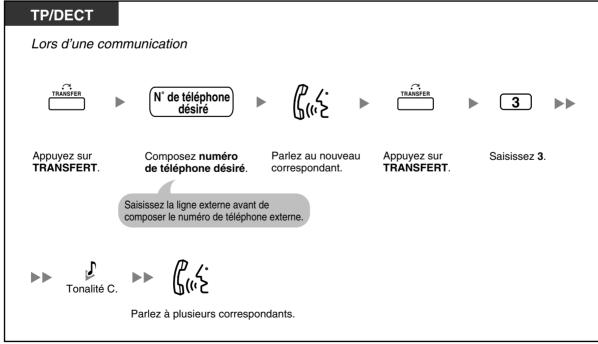
# 1.4.5 Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence

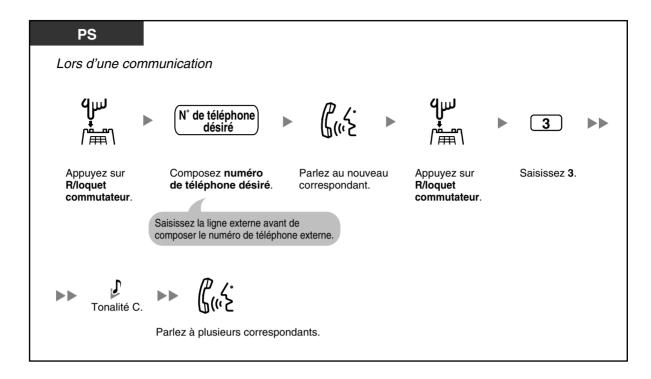
- Ajouter d'autres correspondants à une conversation (Conférence)
- Quitter une conférence (Conférence sans participation)
- Quitter une conférence (Quitter une conférence à trois)
- Permettre à un troisième correspondant de se joindre à votre appel (Libération de confidentialité)
- Ajouter un troisième correspondant lors d'une conversation en utilisant le service RNIS (Conférence à trois [3PTY]—par RNIS)

# Ajouter d'autres correspondants à une conversation (Conférence)

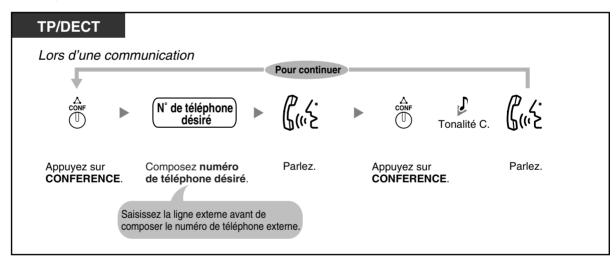
Vous pouvez ajouter plusieurs autres correspondants à votre conversation.



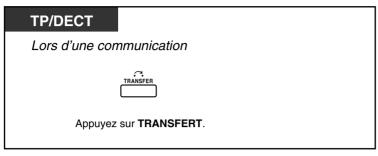


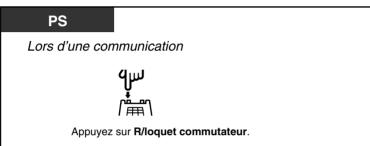


# Pour ajouter quatre ou plus d'interlocuteurs à une conférence



# Pour parler alternativement aux correspondants lors d'une conférence à trois







- Lors d'une conférence à trois, lorsque vous appuyez sur la touche TRANSFERT, la touche R/loquet commutateur, vous pourrez parler au correspondant qui avait la conversation préalable. Si vous souhaitez parler avec le troisième correspondant, appuyez à nouveau sur la touche TRANSFERT, la touche R/loquet commutateur.
- Vous pouvez effectuer des conférences avec jusqu'à huit correspondants (y compris lignes internes ou externes) simultanément.



# Personnalisation de votre téléphone

 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Conférence.

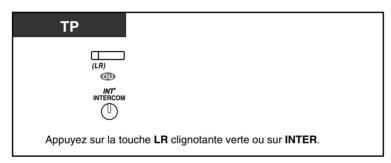
# **Quitter une conférence (Conférence sans participation)**

Les autres correspondants peuvent continuer leur communication.

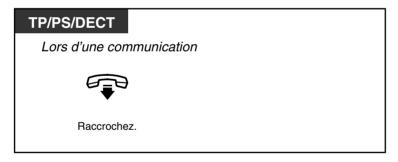
#### Pour quitter une conférence



## Pour retourner à la conférence pendant que les autres parlent



#### Pour compléter une communication





### Limite de temps

Quinze secondes avant la limite spécifiée, les deux correspondants entendront une tonalité d'alarme. Le poste d'origine obtiendra une tonalité d'alarme avant la limite spécifiée. A l'expiration de ce délai, l'appel est coupé, à moins que le poste d'origine ne se joigne à nouveau à la conférence.



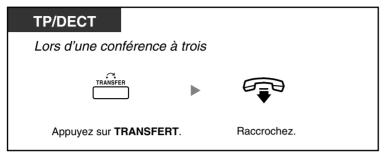
#### Personnalisation de votre téléphone

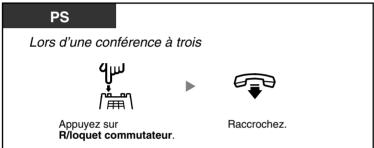
3.1.3 Programmation des touches
 Création ou modification d'une touche Conférence.

# **♦** Quitter une conférence (Quitter une conférence à trois)

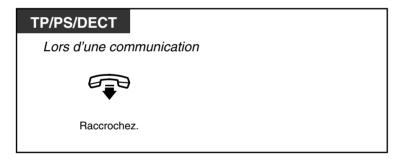
Les deux autres correspondants peuvent continuer leur communication.

# Pour quitter une conférence





## Pour compléter une communication

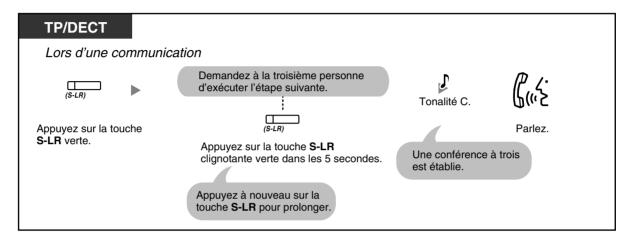


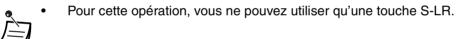
# Permettre à un troisième correspondant de se joindre à votre appel (Libération de confidentialité)

Vous pouvez permettre à un troisième correspondant de se joindre à votre appel externe en cours.

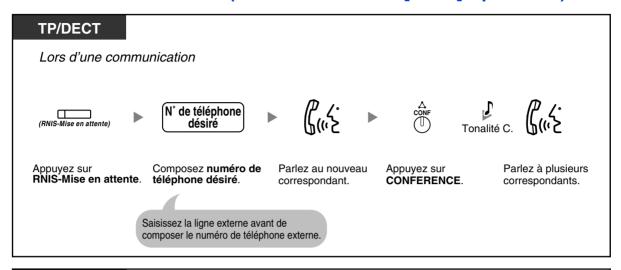


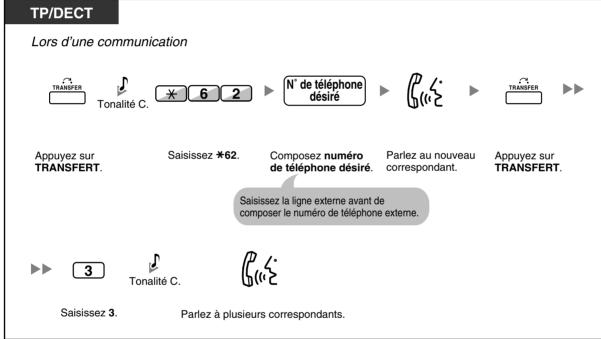
#### Pour valider

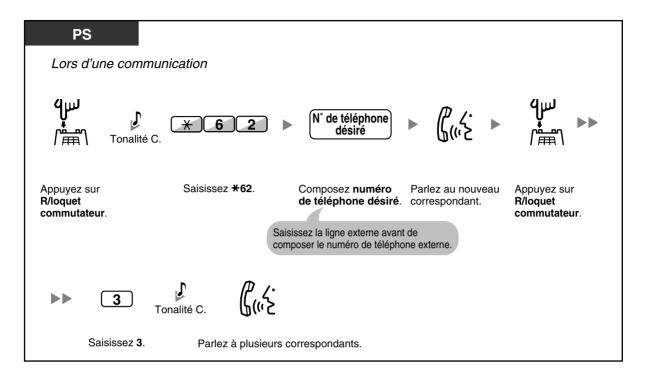




# ◆ Ajouter un troisième correspondant lors d'une conversation en utilisant le service RNIS (Conférence à trois [3PTY]—par RNIS)







## Pour compléter une communication





# Personnalisation de votre téléphone

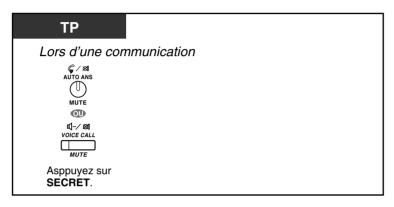
3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche RNIS-Attente.

# 1.4.6 Secret

Vous pouvez désactiver le microphone ou le combiné pour consulter d'autres personnes dans le bureau, tout en écoutant le correspondant en ligne, par le biais du haut-parleur ou du combiné.



#### Pour valider/annuler





 Les voyants des touches REPONSE AUTO/SECRET ou APPEL VOCAL/SECRET indiquent l'état actuel comme suit:

**Eteint:** Normal

Rouge clignotant: Secret

 Lorsque vous utilisez Secret lors de AVPC, la fonction sera transformée en Coupure combiné

# 1.4.7 Permettre à d'autres personnes d'écouter la conversation (Surveillance au décroché)

Vous pouvez permettre à d'autres personnes d'écouter la communication par le biais du haut-parleur tout en continuant la conversation par le combiné.



#### Pour valider/annuler



Lors d'une communication en utilisant le combiné



Appuyez sur MAINS-LIBRES.



- Le voyant de la touche MAINS-LIBRES indique l'état actuel comme suit: **Eteint**: On entend le correspondant par le combiné.
  - **Allumé**: On entend le correspondant par le haut-parleur et par le combiné.
- Le fonctionnement de cette fonction est contrôlé par la programmation. Consultez votre gestionnaire pour plus d'informations à ce sujet.
- Cette fonction pourrait ne pas être disponible sur certains téléphones propriétaires. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.



## Opération en mode Mains-libres

Vous pouvez parler sans décrocher en utilisant la touche MAINS-LIBRES. Vous êtes alors libre d'effectuer d'autres tâches pendant que vous êtes au téléphone.

Conseils utiles pour les opérations "Mains-libres":

- Lorsqu'il est difficile d'entendre la voix de votre interlocuteur;
   Augmentez le niveau sonore par le biais du contrôle de volume du haut-parleur.
- Si votre correspondant vous entend mal;
   Baissez le niveau sonore.
- Absorption d'échos:

Utilisation de cette unité dans une chambre avec des rideaux et/ou de la moquette.

Pour éviter de perdre des fractions de la conversation;
 Si vous parlez en même temps que votre correspondant, vous perdrez des bribes de conversation. Pour éviter ce problème, parlez chacun à votre tour.

# 1.4.8 Utilisation du casque (Opération avec casque)

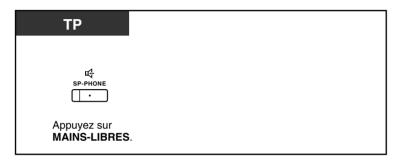
Vous pouvez converser par le biais d'un casque.

Dans ce cas, vous devez sélectionner "Casque Oui" au mode programmation ou allumer préalablement la touche Casque (rouge).



Cette fonction est également connue sous Sélection combiné/casque.

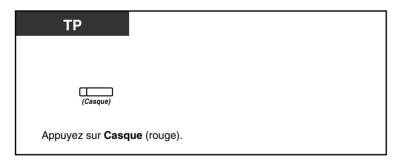
# Pour parler par le biais du casque



### Pour utiliser le combiné lors d'une conversation par le casque



## Pour utiliser le mode Mains-libres lors d'une conversation par le casque





Le voyant de la touche Casque indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Casque désactivé

Allumé en rouge: Casque activé

• Cette fonction n'est pas disponible sur le KX-T7665.



# Personnalisation de votre téléphone

- 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur—Opération avec casque Sélectionnez le dispositif à utiliser.
- 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Casque.

# 1.5 Avant de quitter votre bureau

# 1.5.1 Renvoi d'appel

- Renvoi des appels (Renvoi d'appels [RNV])
- Renvoi de vos appels en utilisant le service RNIS (Renvoi d'appels [RA]—via RNIS)

# Renvoi des appels (Renvoi d'appels [RNV])

Vous pouvez faire suivre vos appels vers une destination prédéfinie.

#### Tous les appels:

Tous les appels sont renvoyés. Les postes préprogrammés peuvent également renvoyer des appels de leur propre groupe d'appels.

#### Occupation:

Tous les appels sont renvoyés lorsque votre poste est occupé.

#### Non Réponse:

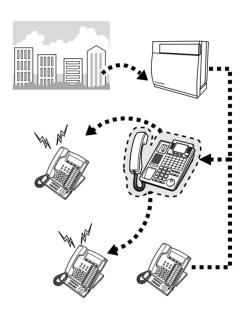
Tous les appels sont renvoyés lorsque vous ne répondez pas dans un délai spécifié.

#### Occupation/Non Réponse (OCC/NON REP.):

Tous les appels sont renvoyés lorsque vous ne répondez pas dans un délai spécifique ou que votre poste est occupé.

#### Suivez-moi:

Si vous oubliez de programmer un renvoi "Tous les appels", expliqué ci-dessus, avant de quitter votre bureau, vous pouvez le faire de la même manière depuis le poste de destination.

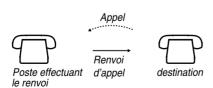




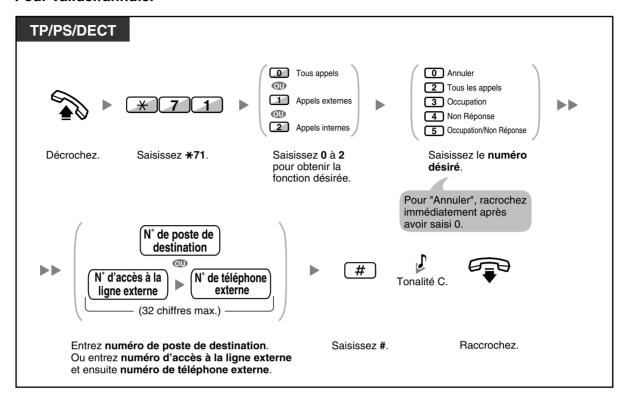
- Vous pouvez programmer le numéro de poste flottant de la messagerie vocale en tant que destination de renvoi pour que vos appels y soient dirigés.
- Vous pouvez programmer votre téléphone DECT en tant que destination de renvoi. Vous pouvez utiliser la messagerie vocale pour répondre à vos appels lorsque vous êtes absent.
- Les appels entrants peuvent être renvoyés jusqu'à 4 fois.
- Fonction Patron & Secrétaire

Le poste programmé comme destinataire peut appeler le poste effectuant le renvoi.

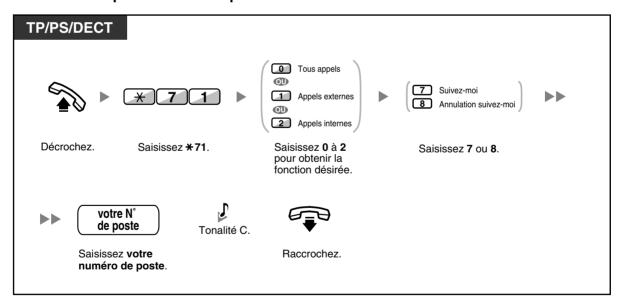
<Exemple>



#### Pour valider/annuler



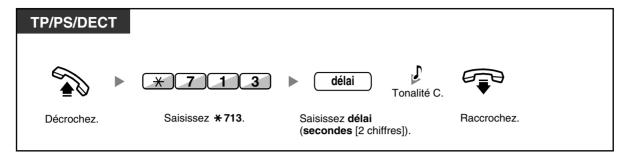
#### Pour valider à partir d'un autre poste



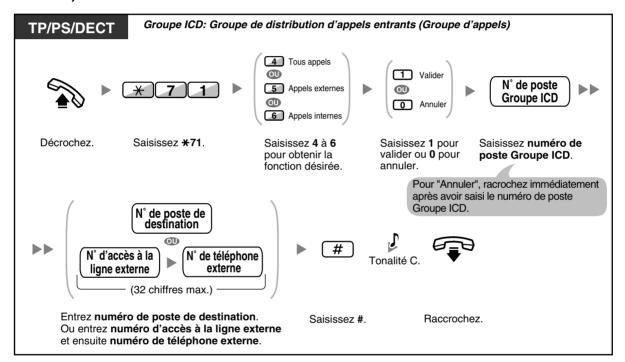


 Lorsque vous utilisez un téléphone propriétaire, vous pouvez activer ou désactiver la fonction Renvoi d'appel en appuyant sur la touche RNV/NPD (touche fixe) au lieu de "\*710".

### Pour programmer la temporisation "Non Réponse" et "Occupation/Non Réponse"



# Pour valider/annuler (Renvoi d'appels [RNV] pour votre groupe de distribution d'appels entrants)





Le voyant de la touche RNV/NPD indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Aucune des deux fonctions n'est programmée.

Allumé en rouge: Mode RNV

Rouge clignotant lentement: Mode NPD

• Le voyant de la touche RNV Groupe indique l'état actuel comme suit:

**Eteint**: Non programmé **Allumé en rouge**: Mode RNV

 Le système a deux modes: (1) Mode de basculement de cycle RNV/NPD et (2) Mode programmation RNV/NPD. Demandez à votre gestionnaire quel mode utilise votre système si vous n'êtes pas certain.

#### (1) Au Mode de basculement de cycle RNV/NPD:

En appuyant sur la touche fixe RNV/NPD à l'état libre basculera la programmation comme illustré ci-dessous:



## (2) Au Mode Programmation RNV/NPD:

Si vous appuyez sur la touche fixe RNV/NPD à l'état libre, vous passerez directement au mode programmation pour la programmation du RNV/NPD. (Reportez-vous à "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur".)

#### **Remarque**

Une touche RNV/NPD personnalisée est toujours en Mode de basculement de cycle RNV/NPD: le mode ne peut être modifié.

- Les appels externes transférés sont également renvoyés à la destination spécifiée pour les appels externes.
- Lorsque vous avez programmé que les appels internes doivent être traités différemment des appels externes (type de renvoi, destination de renvoi), nous recommandons d'établir des touches pour RNV/NPD—Appels externes et RNV/NPD—Appels internes et RNV Groupe—Appels externes et RNV Groupe—Appels internes, car:
  - a) les trains de signalisation de la touche RNV/NPD—Tous appels (y compris la touche fixe RNV/NPD) et la touche RNV Groupe—Tous appels n'indiqueront que la programmation pour les appels externes ou internes, mais pas pour les deux.

#### Remarque

L'icône RNV à l'écran du DECT n'indique la programmation que pour les appels externes.

b) en appuyant sur la touche RNV/NPD—Tous appels (y compris la touche fixe RNV/NPD) ou sur la touche RNV Groupe—Tous appels, le mode RNV ou NPD pour les appels internes et externes ne sera pas modifié séparément.



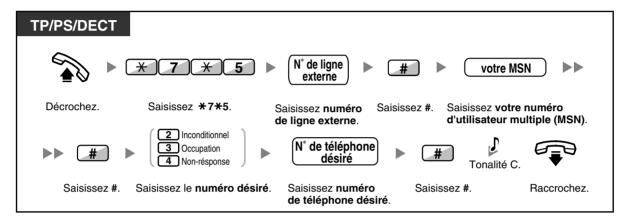
#### Personnalisation de votre téléphone

# Renvoi de vos appels en utilisant le service RNIS (Renvoi d'appels [RA]—via RNIS)

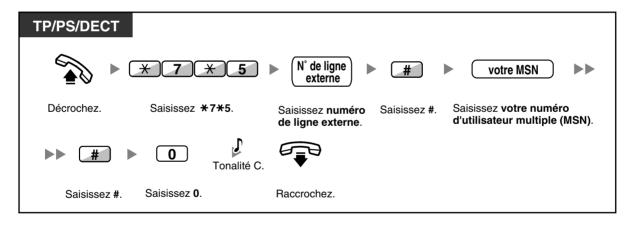
Tous les appels sont renvoyés vers un correspondant externe par le biais du RNIS. Le service RNIS offre les types suivants de renvoi d'appels.

- Inconditionnel (Renvoi d'appels inconditionnel [RDA])
- Lorsque votre poste est occupé (Renvoi d'appels sur occupation [RAO])
- Lorsque vous ne répondez pas (Renvoi d'appels sur non-réponse [RANR])

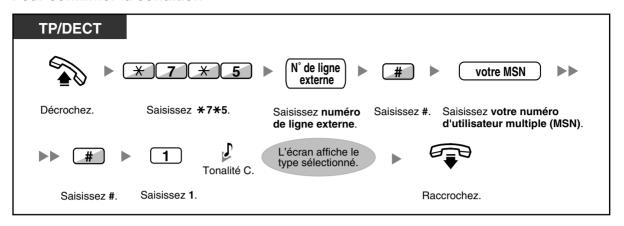
#### Pour valider



#### Pour annuler



## Pour confirmer la condition

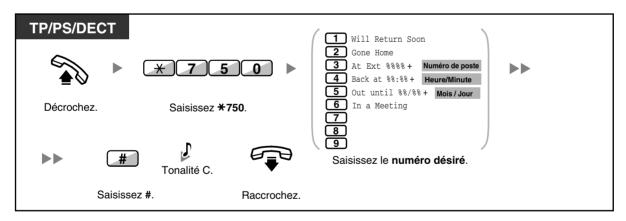


# 1.5.2 Affichage d'un message sur l'écran du téléphone de l'appelant (Message d'absence)

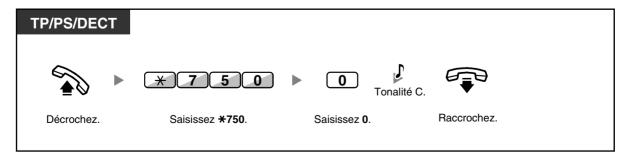
Si le poste appelant est un téléphone propriétaire Panasonic équipé d'un écran, il peut recevoir un message l'informant de la raison de votre absence. Vous disposez de huit messages préprogrammés et un message personnel (16 caractères). Le message sélectionné est affiché à l'écran de votre téléphone.

N° de message	Message (Exemple)
1	Will Return Soon
2	Gone Home
3	At Ext %%%% (Numéro de poste)
4	Back at %%:%% (Heure:Minute)
5	Out until %%/%% (Mois/Jour)
6	In a Meeting
7	
8	
9	Un message attribué à chaque poste. (Message d'absence personnel)

#### Pour valider



#### Pour annuler





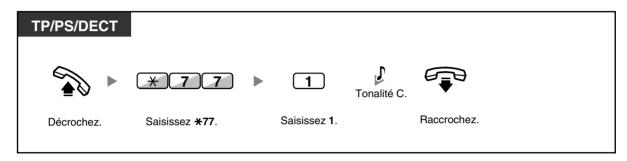
- Saisissez la valeur souhaitée à la place des "%". Vous devez saisir le nombre correct de caractères, représenté par "%" en utilisant 0 à 9 ou  $\times$ .
- Il est possible de changer les messages par défaut. Consultez votre installateur.
- Pour créer votre message personnel (Message no. 9), reportez-vous à "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur".

# 1.5.3 Interdire à d'autres personnes d'utiliser votre téléphone (Verrouillage poste)

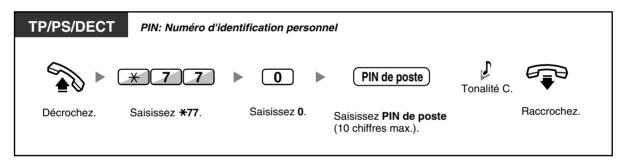
Vous pouvez verrouiller votre poste pour que d'autres utilisateurs ne puissent faire des appels externes inappropriés.

Cette fonction est également connue sous Verrouillage électronique du poste.

#### Pour verrouiller



#### Pour déverrouiller





- Si vous avez oublié le PIN de poste ou que vous ne parvenez pas à déverrouiller votre poste, consultez le gestionnaire. Il peut effacer le PIN de votre poste. Ensuite, vous pouvez saisir un nouveau PIN et déverrouiller votre poste.
- Lorsque votre poste est verrouillé, il ne pourra pas exécuter les fonctions suivantes:
  - Effectuer des appels externes
  - Modifier la destination de renvoi d'appel
- Si vous ne déterminez pas de PIN de poste, vous ne pourrez pas verrouiller ou déverrouiller.

# 1.6 Appel général/Réponse à un appel général

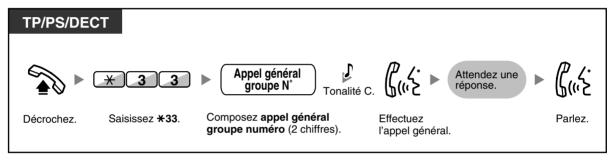
# 1.6.1 Appel général

- Appel général de groupe
- Effectuer un appel général et le transférer ensuite

# Appel général de groupe

Vous pouvez lancer des annonces vocales vers des téléphones propriétaires et/ou simultanément vers des haut-parleurs externes du groupe préprogrammé.

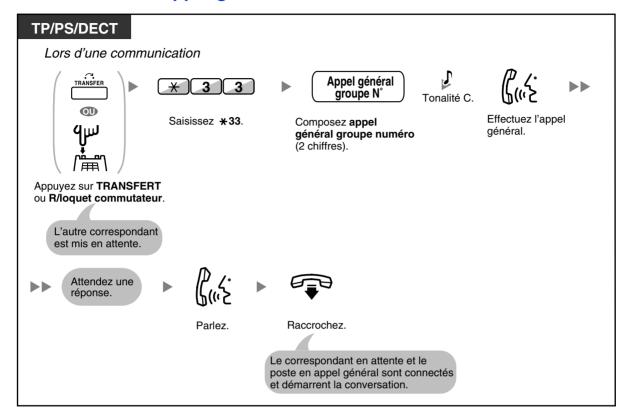
## Pour lancer un appel général





Lorsque le groupe vers lequel vous avez lancé l'appel général est déjà utilisé pour un appel général, vous entendrez une tonalité d'occupation.

# ◆ Effectuer un appel général et le transférer ensuite

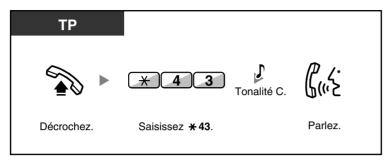




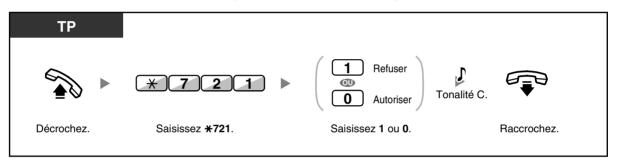
 Lorsque vous raccrochez, le correspondant peut parler à la personne qui répond à l'appel général.

# 1.6.2 Répondre/Refuser un appel général

## Pour répondre



# Pour autoriser/refuser un appel général (Refus d'appel général)



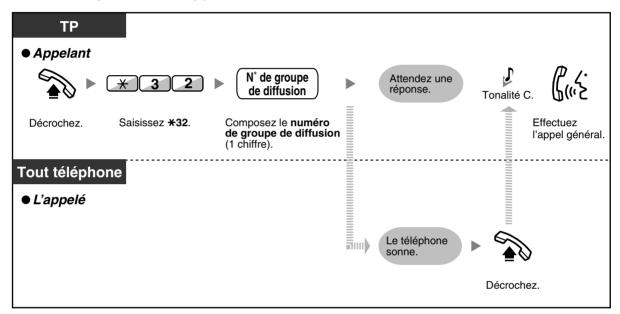


- Les postes suivants ne peuvent pas recevoir d'appels généraux:
  - Portabilité Poste
  - Poste simple
  - —Téléphone propriétaire en sonnerie ou occupé
  - Téléphone propriétaire en mode Refus d'appel général
  - Téléphone propriétaire en mode NPD
- Vous pouvez répondre à un appel général destiné à votre groupe, même si cet appel général n'est pas diffusé sur votre poste.

# 1.6.3 Faire des annonces et entamer une conversation à plusieurs correspondants (Diffusion)

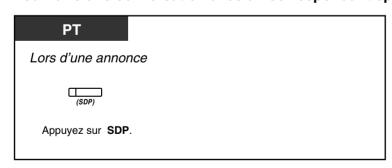
Vous pouvez appeler plusieurs correspondants attribués au groupe et faire une annonce vocale. Vous pouvez également établir une conversation à plusieurs correspondants avec les correspondants appelés. Cette conversation pourra être entendue par d'autres appelés. Les correspondants appelés peuvent écouter l'annonce en décrochant simplement. Ils peuvent envoyer une tonalité de signalisation s'ils veulent se joindre à la conversation.

#### Pour faire/répondre à un appel de diffusion

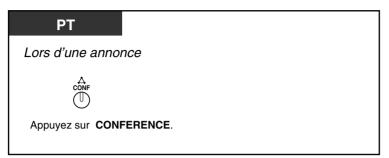


# Pour un appelant

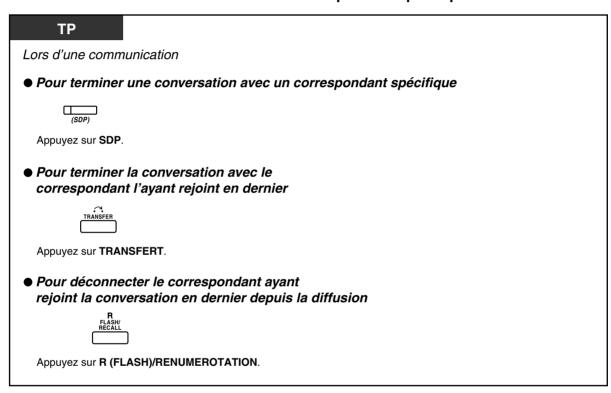
#### Pour faire une conversation avec un correspondant spécifique



## Pour faire une conversation avec un correspondant dans l'ordre prédéfini du groupe

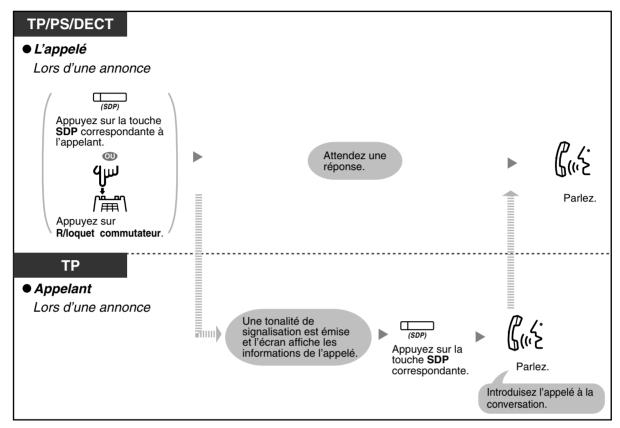


### Pour terminer une conversation avec un correspondant spécifique



## ◆ Pour le poste appelé

## Pour envoyer une tonalité de signalisation à l'appelant et rejoindre une conversation





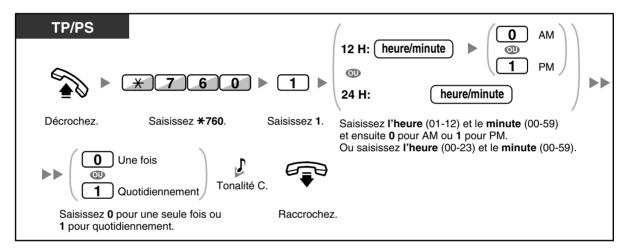
Une conversation peut être établie avec un maximum de 4 correspondants (y compris l'appelant).

# 1.7 Paramétrage de votre téléphone selon vos besoins

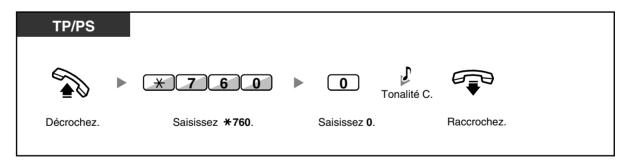
# 1.7.1 Programmation de l'alarme (Rappel de rendez-vous)

Vous pouvez entendre une alarme sur votre téléphone pour vous rappeler une réunion, un rendezvous ou même en tant qu'appel de réveil. L'alarme peut être programmée pour survenir à une occasion unique ou quotidiennement (chaque jour jusqu'à son annulation) à un instant prédéfini. Lorsque vous décrochez pour répondre, vous entendrez une tonalité de numérotation spéciale ou un message enregistré.

#### Pour valider



#### Pour annuler



# Pour arrêter ou répondre à l'appel de l'alarme



#### Pour confirmer



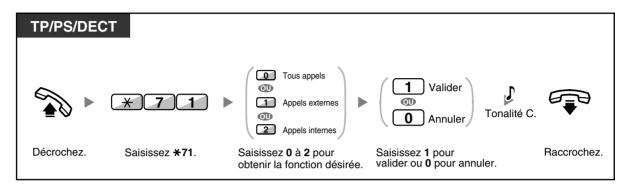


- Vous pouvez également confirmer le rappel de rendez-vous en utilisant la touche polyvalente.
- L'alarme continue à sonner pendant un nombre programmé de secondes.
- Lorsque vous recevez un appel entrant lors de l'appel d'alarme, la sonnerie démarrera après la fin de l'appel d'alarme.
- Si vous êtes en communication à l'heure programmée de l'alarme, l'appel d'alarme sera lancé lorsque vous terminez votre conversation.

# 1.7.2 Refus d'appels entrants (Ne Pas Déranger [NPD])

Vous pouvez activer cette fonction lorsque vous êtes en réunion ou occupé.

#### Pour valider/annuler





 Lorsque vous utilisez un téléphone propriétaire, vous pouvez activer ou désactiver la fonction Ne pas déranger en appuyant sur la touche RNV/NPD (touche fixe) au lieu de "\*710".



Le voyant de la touche RNV/NPD indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Aucune des deux fonctions n'est programmée.

Allumé en rouge: Mode RNV

Rouge clignotant lentement: Mode NPD

 Le système a deux modes: (1) Mode de basculement de cycle RNV/NPD et (2) Mode programmation RNV/NPD. Demandez à votre gestionnaire quel mode utilise votre système si vous n'êtes pas certain.

#### (1) Au Mode de basculement de cycle RNV/NPD:

En appuyant sur la touche fixe RNV/NPD à l'état libre basculera la programmation comme illustré ci-dessous:



#### (2) Au Mode Programmation RNV/NPD:

Si vous appuyez sur la touche fixe RNV/NPD à l'état libre, vous passerez directement au mode programmation pour la programmation du RNV/NPD.

(Reportez-vous à "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur".)

#### **Remarque**

Une touche RNV/NPD personnalisée est toujours en Mode de basculement de cycle RNV/NPD: le mode ne peut être modifié.

- Si cette fonction est programmée sur votre poste, le poste appelant entendra la tonalité NPD.
- Lorsque cette fonction est programmée, la fonction Renvoi d'appel (RNV) est désactivée.
- Des postes spécifiés peuvent ignorer cette fonction et appeler des postes NPD (NPD-Ignorer).

- Lorsque vous avez programmé que les appels internes doivent être traités différemment des appels externes (NPD activé/désactivé), nous recommandons d'établir des touches pour RNV/NPD—Appels externes et RNV/NPD—Appels internes, car:
  - les trains de signalisation de la touche RNV/NPD—Tous appels (y compris la touche fixe RNV/NPD) n'indiqueront que la programmation pour les appels externes ou internes, mais pas pour les deux.

#### **Remarque**

- L'icône NPD à l'écran du DECT n'indique la programmation que pour les appels externes.
- en appuyant sur la touche RNV/NPD—Tous appels (y compris la touche fixe RNV/ NPD), le mode RNV ou NPD pour les appels internes et externes ne sera pas modifié séparément.



## Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification des touches RNV/NPD (Tous appels, Appels externes, Appels internes).

# 1.7.3 Réception d'un appel en attente (Appel en attente/ Annonce vocale pendant communication [AVPC]/Offre discrète AVPC)

Lors d'une communication, vous pouvez être informé d'un appel en attente par une tonalité ou une annonce vocale par le biais de votre haut-parleur ou de votre combiné. (Par défaut: Désactiver— Aucun appel [appels internes]/Aucune tonalité [appels externes])

#### Tonalité d'appel en attente:

une tonalité d'attente par le biais de l'haut-parleur intégré du TP/combiné du PS. Reportez-vous à "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur" pour modifier la tonalité du TP.

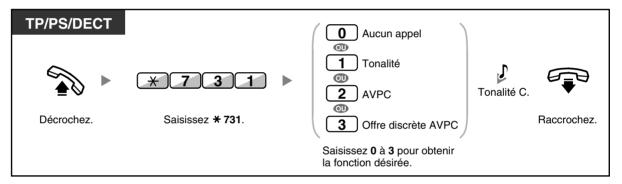
#### AVPC:

une annonce vocale par le biais du haut-parleur intégré

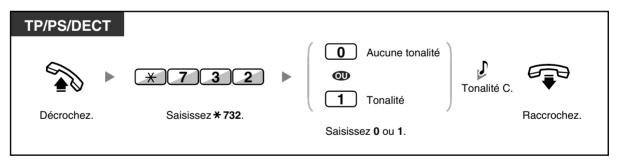
#### Offre discrète AVPC:

une annonce vocale par le biais du combiné

#### Pour valider/annuler pour les appels internes



# Pour valider/annuler pour les appels externes





AVPC et Offre discrète AVPC ne peuvent être activés que sur certains téléphones propriétaires. En outre, Offre discrète AVPC exige que vous et l'autre correspondant utilisent des téléphones pris en charge. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.

# 1.7.4 Afficher votre numéro de téléphone de l'appelé et de l'appelant (Présentation d'identité du demandeur/ demandé [CLIP/COLP])

#### CLIP:

Lorsque vous effectuez un appel externe, vous pouvez présenter votre numéro préprogrammé de téléphone à l'écran de votre correspondant.

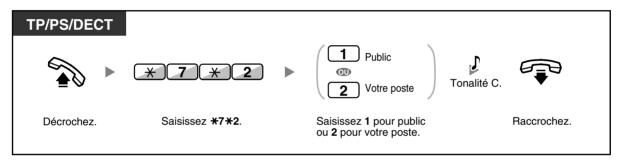
#### COLP:

Lorsque vous recevez un appel externe, vous pouvez présenter votre numéro préprogrammé de téléphone à l'écran de votre correspondant.

Vous pouvez sélectionner le numéro envoyé; le numéro de ligne utilisée ou le numéro de votre poste. Lorsque vous sélectionnez "Public", le correspondant verra le numéro de la ligne utilisée (numéro d'entité).

Lorsque vous sélectionnez "Votre poste" le correspondant verra le numéro programmé pour votre poste.

## Pour montrer le numéro attribué à la ligne externe ou le numéro de votre poste



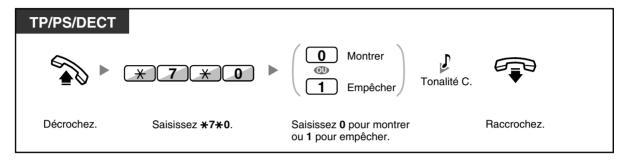


Si vous utilisez la touche Groupe ICD pour appeler l'autre correspondant, le numéro de téléphone attribué au Groupe ICD sera utilisé.

# 1.7.5 Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de l'appelant (Secret d'identité du demandé [COLR])

Lorsque vous recevez un appel externe, vous pouvez choisir si votre correspondant pourra ou non voir votre numéro de téléphone.

## Pour montrer/empêcher





Vous pouvez activer cette fonction en appuyant simplement sur la touche COLR lorsque le téléphone est raccroché.

Le voyant de la touche COLR indique l'état actuel comme suit:

Eteint: affiche votre numéro de téléphone.

Allumé en rouge: empêche l'affichage de votre numéro de téléphone.

Sa disponibilité dépend du service RNIS de votre opérateur téléphonique.



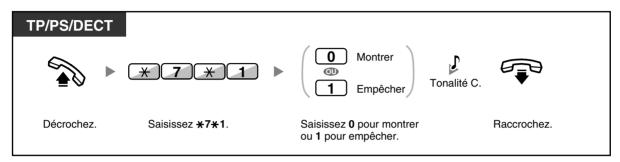
#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Secret d'identité du demandé (COLR).

# 1.7.6 Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de la personne appelée (Secret d'identité du demandeur [CLIR])

Lorsque vous effectuez un appel externe, vous pouvez choisir si votre correspondant pourra ou non voir votre numéro de téléphone.

## Pour montrer/empêcher





Vous pouvez activer cette fonction en appuyant simplement sur la touche CLIR lorsque le téléphone est raccroché.

Le voyant de la touche CLIR indique l'état actuel comme suit:

Eteint: affiche votre numéro de téléphone.

Allumé en rouge: empêche l'affichage de votre numéro de téléphone.

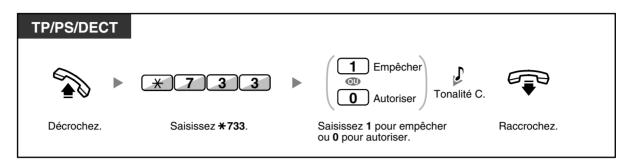
Sa disponibilité dépend du service RNIS de votre opérateur téléphonique.



#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Secret d'identité du demandeur (CLIR).

# Empêcher que d'autres personnes se joignent à votre 1.7.7 conversation (Refus d'entrée en tiers prioritaire)





Cette fonction peut ne pas être disponible sur certains postes soumis à la Restriction.

#### Activer la Musique de fond (MUS) 1.7.8

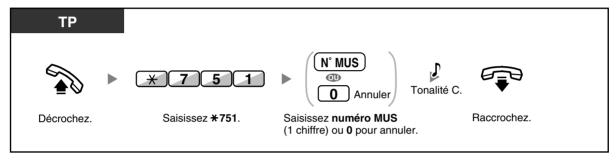
Vous pouvez écouter la musique de fond via le haut-parleur de votre téléphone pendant qu'il est raccroché. Pour ceci, une source externe de musique (radio, etc.) doit être connectée.



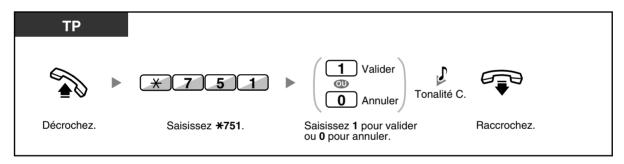
Lorsque votre poste est occupé (décroché, lors de l'exécution ou la réception d'un appel etc.), la musique s'arrête temporairement. Lorsque vous raccrochez, la musique reprend.

#### Pour sélectionner et valider/annuler

#### <KX-TDA100/KX-TDA200>



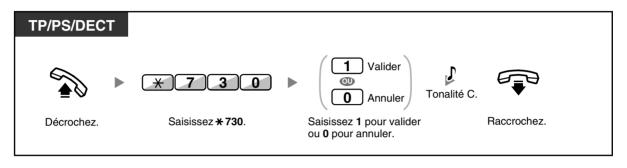
#### <KX-TDA30>



# 1.7.9 Protéger votre ligne des tonalités de signalisation (Sécurité ligne de données)

Vous pouvez protéger la ligne des tonalités de signalisation, telles que la tonalité d'appel en attente, lors d'une conversation. Activez cette option lorsque votre poste dispose d'un dispositif de communication de données, tel qu'un ordinateur, modem ou un télécopieur, pour assurer la sécurité lors de la transmission de données.

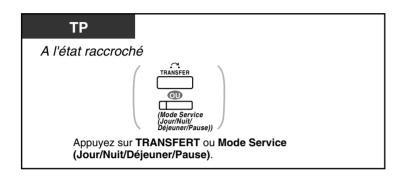
#### Pour valider/annuler



# 1.7.10 Vérification de l'état du Mode Service

Vous pouvez vérifier l'état actuel du Mode Service à l'écran.







Le voyant de la touche Mode Service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause) indique l'état actuel comme suit:

**Eteint:** Mode Jour

Allumé en vert: Mode Déjeuner Vert clignotant: Mode Pause Allumé en rouge: Mode Nuit Rouge clignotant: Mode Congés

Tous les utilisateurs, à l'exception des gestionnaires, peuvent vérifier l'état actuel en appuyant sur la touche Mode Service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause).



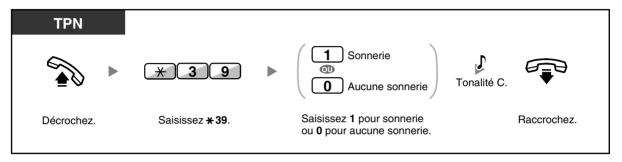
#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Mode Service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause).

## 1.7.11 Programmation de la sonnerie du téléphone connecté en parallèle (Téléphone connecté en parallèle)

Lorsqu'un poste simple est connecté en parallèle sur votre téléphone propriétaire numérique, vous pouvez choisir si le poste simple connecté en parallèle sonnera ou non pour un appel entrant. (Par défaut: Sonnerie)







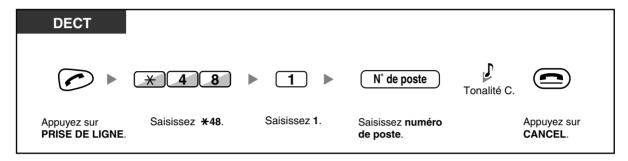
- Même si "Aucune sonnerie" est sélectionné, vous pouvez répondre à l'appel par le biais du poste simple en décrochant le combiné.
- Si vous décrochez alors que le téléphone connecté en parallèle est utilisé, l'appel vous est transmis.
- Cette fonction n'est pas disponible sur le KX-T7665.

## 1.7.12 Utilisation de votre DECT en parallèle avec un téléphone filaire (Mode parallèle XDP sans fil)

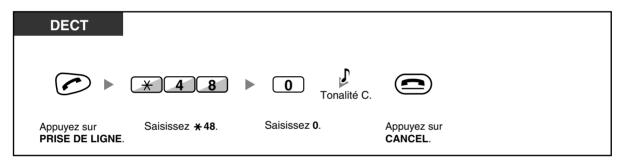
Vous pouvez utiliser votre DECT en parallèle avec un TP ou PS.

Sous ce mode, les appels entrants sur le téléphone fixe filiaire activent également la sonnerie du DECT concerné.

#### Pour valider



#### Pour annuler





- Cette fonction peut ne pas être disponible sur certains postes filaires.
- Si vous décrochez alors que le téléphone connecté en parallèle est utilisé, l'appel vous est transmis.

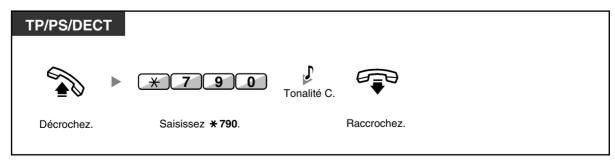
## 1.7.13 Annuler la programmation des fonctions effectuées sur votre poste (Effacement des fonctions de poste)

Vous pouvez reprogrammer les paramètres des fonctions suivantes de votre poste aux paramètres par défaut en une seule opération.

Cette fonction est également connue sous Effacement du programme du poste.

Fonctions	Réglage par défaut
Hot Line*	Désactivé
Message en attente—(tous les messages laissés par d'autres utilisateurs d'extension)	Désactivé
Interdiction d'interception d'appels	Autorisé
Renvoi d'appel (RNV)*	Désactivé
Message d'absence	Désactivé
Interdiction d'appel général	Autorisé
Rappel de rendez-vous	Non programmé
Ne Pas Déranger (NPD)*	Désactivé
Appel en attente pour Appels internes*	Désactiver (Aucune appels)
Appel en attente pour appels externes*	Désactiver (Aucune tonalité)
Refus d'entrée en tiers prioritaire	Autorisé
MUS	Désactivé
Sécurité ligne de données	Désactivé
Téléphone connecté en parallèle	La sonnerie du téléphone en parallèle est validée.
Présent/Absent	Présent

<sup>\*</sup> Selon la programmation système, ces fonctions pourraient ne pas être reprogrammées.



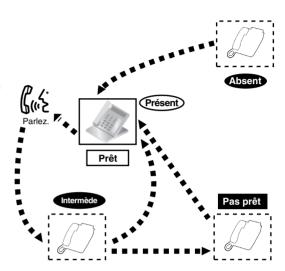


Pour les utilisateurs du Canada uniquement: Après avoir exécuté l'Effacement des fonctions de poste, la programmation d'Appel en attente devient "Activé (Tonalité)". Dans ce cas, la tonalité de numérotation 2 sera entendue en décrochant.

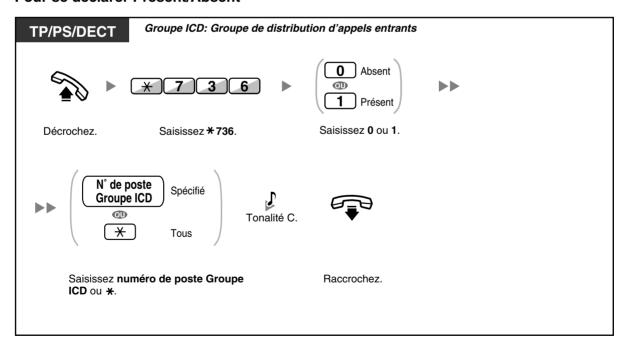
#### **Utilisation des Centre d'appels (ACD)** 1.8

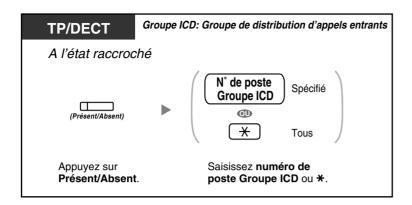
#### Quitter un groupe d'appels (Présent/Absent, 1.8.1 Intermède)

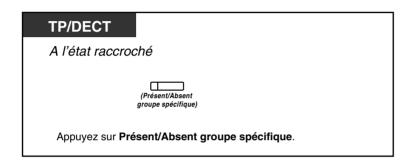
Vous pouvez contrôler votre statut au sein d'un groupe d'appels entrants. Lorsque vous êtes en mode Absent, les appels entrants au groupe ne sonnent pas sur votre poste. Lorsque vous revenez, les appels arrivent à nouveau à votre poste. (Par défaut: Présent) Même lorsque votre poste est déclaré Présent, vous pouvez disposer d'un délai (Intermède) lors duquel vous ne recevrez pas d'appels, immédiatement après avoir terminé un appel. Vous pouvez utiliser ce délai pour écrire un rapport ou pour une autre activité. Vous pouvez également sélectionner le mode "Pas prêt" pour quitter momentanément un groupe d'appels.



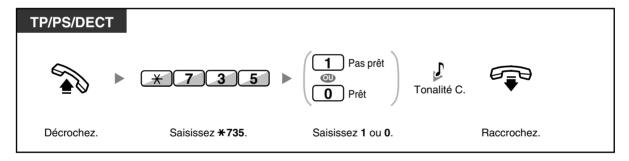
#### Pour se déclarer Présent/Absent



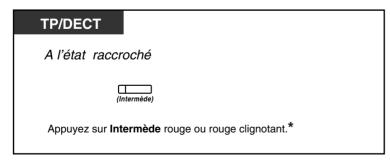




#### Pour accéder/quitter le mode Pas prêt



#### Pour valider/annuler le mode Pas prêt ou pour quitter le mode Intermède (pour accéder au mode Prêt)





\* L'état sera le suivant:

Prêt → Pas prêt Pas prêt → Prêt Intermède → Pas prêt

Le voyant de la touche Présent/Absent groupe spécifique indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Présent

Allumé en rouge: Absent

La touche Intermède alterne la programmation du mode Intermède, du mode Pas prêt et du mode Prêt.

Le voyant de la touche Intermède indique l'état actuel de la manière suivante:

Eteint: Prêt

Allumé en rouge: Pas prêt Rouge clignotant: Intermède

- Au mode Intermède/Pas prêt, votre poste ne reçoit aucun appel d'aucun groupe, même si le poste appartient à plusieurs groupes.
- Au moins un poste du groupe de distribution d'appels entrants doit être déclaré Présent.
- Le poste du superviseur peut contrôler l'état Présent/Absent des autres postes. Pour plus d'informations, reportez-vous "1.8.2 Superviser et contrôler l'état des appels d'un groupe de distribution d'appels entrants (Surveillance d'un groupe de distribution d'appels entrants)".



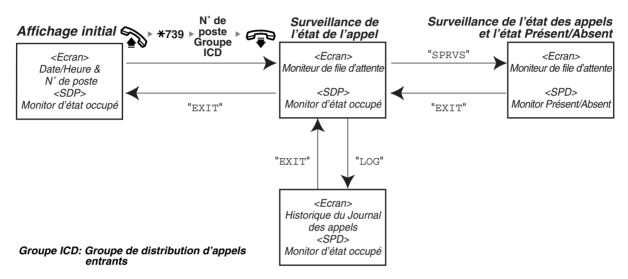
#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Présent/Absent, une touche Présent/Absent groupe spécifique ou une touche Intermède.

# 1.8.2 Superviser et contrôler l'état des appels d'un groupe de distribution d'appels entrants (Surveillance d'un groupe de distribution d'appels entrants)

- Superviser l'état des appels en attente
- Superviser et modifier l'état Présent/Absent des postes

Les postes désignés en tant que postes de supervision peuvent surveiller et contrôler l'état des autres postes d'un groupe de distribution d'appels entrants. Ces postes devraient disposer d'un TP avec un écran de 6 lignes. L'écran et les touches SDP indiquent:



## Superviser l'état des appels en attente

Le poste du superviseur peut contrôler l'état des appels en attente de réponse. Lorsqu'un groupe de distribution d'appels entrants contient un appel en débordement, l'écran en montrera automatiquement l'état.

Les informations suivantes sont affichées:

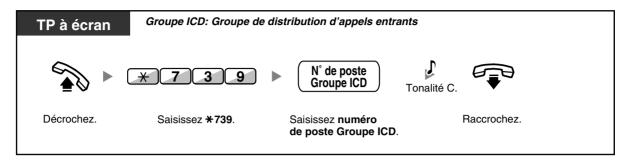
#### <Moniteur de file d'attente>

- La date/l'heure actuelle
- Le numéro/nom du poste Groupe ICD
- Le nombre d'appels en attente
- · Le temps d'attente le plus long

#### <Historique du Journal des appels>

- La date/l'heure du dernier effacement
- Le nombre totale d'appels reçus
- Le nombre d'appels en débordement
- Le nombre d'appels n'ayant pas obtenu de réponse
- Le temps moyen d'attente des appels en file d'attente

#### Pour surveiller



#### Pour effacer l'historique du journal des appels





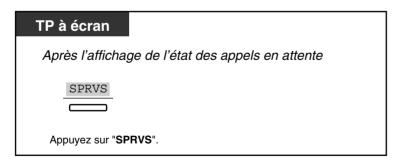
Les données accumulées sont effacées.

"\*\*\*\*" montre si la quantité à afficher dépasse la quantité maximale de chiffres affichables.

## Superviser et modifier l'état Présent/Absent des postes

Le poste du superviseur peut contrôler l'état Présent/Absent des membres du groupe de distribution d'appels entrants par le biais du voyant de la touche SDP. Vous pouvez également modifier leur état Absent/Présent si nécessaire.

#### Pour surveiller



#### Pour modifier l'état Présent/Absent





Le voyant de la touche SDP indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Le poste n'appartient pas au groupe. Allumé en vert: Mode Présent (Prêt) Vert clignotant: Mode Présent (Pas prêt)

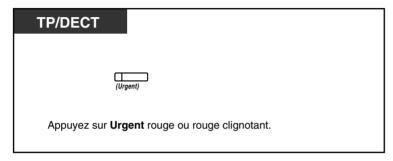
Allumé en rouge: Mode Absent

#### 1.8.3 Transférer un appel en attente (Réacheminement manuel de la file)

Lorsque votre groupe de distribution d'appels entrants est occupé et que d'autres appels arrivent, ces appels seront placés dans une file d'attente.

Les postes peuvent surveiller l'état de la file par le biais du voyant de la touche Urgent, et transférer manuellement l'appel en attente depuis le plus de temps vers une destination préprogrammée. Cette fonction est également connue sous Transfert d'urgence.

#### Pour transférer l'appel en attente





Le voyant de la touche Urgent indique l'état actuel de la manière suivante:

Eteint: Aucun appel en attente.

Allumé en rouge: Il y a quelques appels en attente.

Rouge clignotant: Le nombre d'appels dépasse le niveau de réacheminement manuel de la file.



#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Urgent.

#### Utilisation d'équipement fournie par 1.9 l'utilisateur

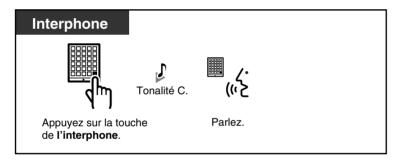
#### Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte 1.9.1 est connecté

Vous pouvez parler avec un visiteur par le biais d'un interphone. Des postes préprogrammés ou un correspondant externe peuvent recevoir des appels provenant de l'interphone. Vous pouvez également ouvrir la porte.

- Appel interphone
- Ouverture de porte (Dispositif d'ouverture de porte)

## **Appel interphone**

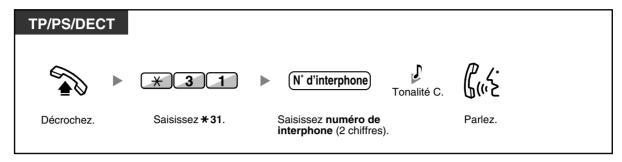
#### Pour appeler depuis l'interphone



#### Pour répondre à un appel provenant de l'interphone



#### Pour appeler l'interphone



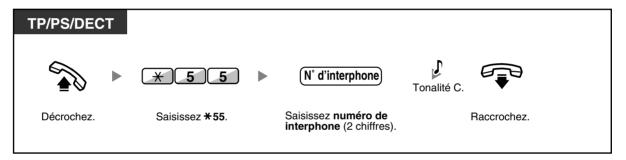


Si personne ne répond à l'appel de l'interphone dans une période prédéfinie, l'appel est annulé.

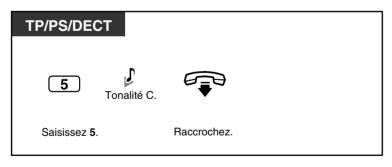
## Ouverture de porte (Dispositif d'ouverture de porte)

Cette fonction peut ne pas être disponible sur certains postes soumis à la Restriction.

#### A partir d'un poste spécifié



#### A partir de n'importe quel poste, tout en parlant avec l'interphone





L'ouverture de la porte est actionnée pendant une période prédéfinie.

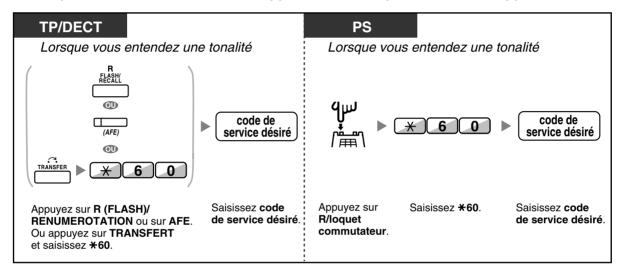
## 1.9.2 Lorsqu'un PBX principal est connecté

Accéder à des services externes (Accès Fonction Externe [AFE])

## **♦** Accéder à des services externes (Accès Fonction Externe [AFE])

Vous pouvez accéder à des fonctions spéciales (par ex. Appel en attente) offertes par un PBX principal ou par un opérateur téléphonique. Cette fonction n'est disponible que pour un appel externe.

#### <Exemple> Pour mettre en attente l'appel en cours et passer à l'autre appel





- Dans ce cas, la touche R (FLASH)/RENUMEROTATION du téléphone propriétaire est en mode Accès Fonction Externe (AFE).
- Consultez votre installateur à propos du code de service.



#### Personnalisation de votre téléphone

 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Accès Fonction Externe (AFE).

#### 1.9.3 Lorsqu'un Système de Messagerie vocale est connecté

Vous ou un correspondant externe peuvent accéder au système de messagerie vocale à partir d'un téléphone.

— Renvoi d'appel à la messagerie vocale (Intégration de Messagerie vocale)

Lorsque votre PBX est connecté à un système de messagerie vocale Panasonic (par ex. de la série KX-TVP/KX-TVS) par le biais de l'intégration numérique, les fonctions suivantes seront également disponibles:

- Filtrage d'appels (LCS)
- Enregistrer une conversation (Enregistrement d'une conversation)

## Renvoi d'appel à la messagerie vocale (Intégration de Messagerie vocale)

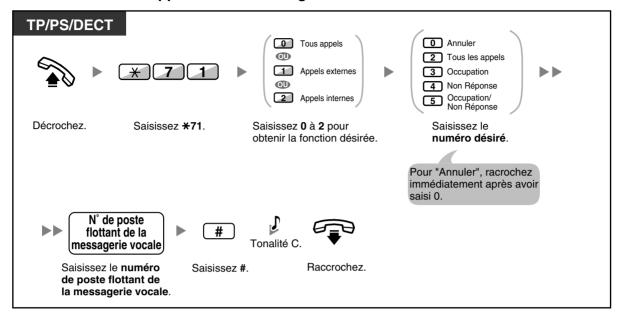
- Pour transférer vos appels à votre messagerie vocale
- Pour transférer un appel vers une messagerie
- Pour écouter les messages

Si vous ne pouvez pas répondre aux appels, vous pouvez les renvoyer vers votre messagerie. Vous pouvez sélectionner le type d'appels entrants (Appels internes/Appels externes/Tous appels). Si votre téléphone dispose d'une touche Message, le voyant Message s'allume pour vous informer que vous avez des messages. Même si le téléphone ne dispose pas d'une touche Message, vous entendez une tonalité d'indication\* lorsque vous décrochez.

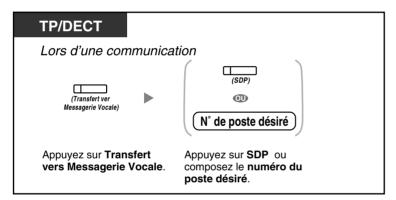
Vous pouvez également transférer les appels reçus de l'extérieur vers une messagerie vocale pour que les correspondants puissent vous laisser des messages. Si vous créez une touche Transfert de Messagerie vocale sur votre téléphone, le transfert s'effectue sans connaître le numéro de poste de la messagerie (Transfert vers messagerie vocale).

La durée de l'enregistrement dépend du système de messagerie vocale.

#### Pour transférer vos appels à votre messagerie vocale

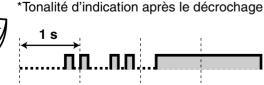


#### Pour transférer un appel vers une messagerie



#### Pour écouter les messages





Vous pouvez accéder à la messagerie vocale avec "une seule touche".



#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Transfert de Messagerie vocale ou d'une touche Message.

## Filtrage d'appels (LCS)

Lorsqu'un correspondant laisse un message dans votre messagerie, vous pouvez écouter l'appel sans avoir à répondre. Si vous le souhaitez, vous pouvez répondre à l'appel tout en surveillant. Deux méthodes peuvent être utilisées (Par défaut: Mode Mains-libres).

#### Mode Mains-libres:

Vous pouvez entendre le message par le haut-parleur du téléphone.

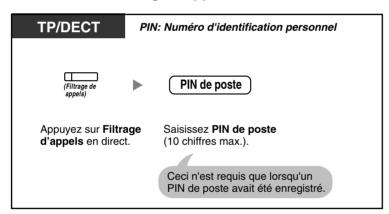
#### Mode confidentiel:

Vous entendrez une tonalité d'alarme lorsque l'appelant vous laisse un message.

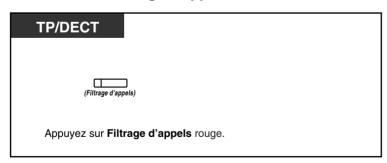
#### **Avant l'utilisation**

- Créez une touche Filtrage d'appels (LCS) (Programmation utilisateur).
- Sélectionnez le mode: Mains libres ou Confidentiel (Programmation utilisateur).
- Déterminer le PIN (numéro d'identification personnel) du poste.
- Activez la fonction Filtrage d'appels en direct.

#### Pour activer le Filtrage d'appels

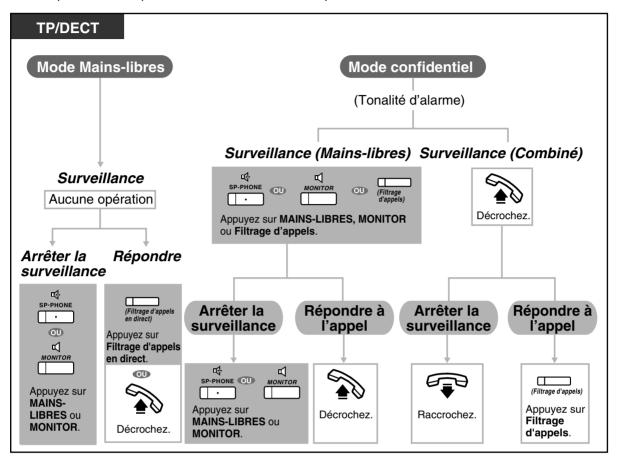


#### Annulation du Filtrage d'appels



#### Organigramme des opérations

Les opérations indiquées dans les zones ombrées peuvent être effectuées en Mains-libres.





Le voyant de la touche Filtrage d'appels (LCS) indique l'état de la fonction comme suit:

Eteint: filtrage d'appels désactivé.

Clignotement vert rapide: Signalisation en mode confidentiel

Clignotement vert lent: Surveillance Allumé en rouge: filtrage d'appels activé.

- Le poste du gestionnaire peut supprimer le PIN d'un poste.
- Cette fonction est également disponible aux utilisateurs de postes simples connectés en parallèle à un téléphone propriétaire. (Mode confidentiel uniquement)
   Pour répondre à l'appel en filtrant, appuyez sur R/loquet commutateur.
- Uniquement le combiné en surveillance au mode privé est disponible pour les utilisateurs de DECT.



#### Personnalisation de votre téléphone

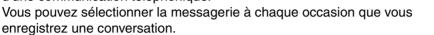
 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur—Programmation du mode Filtrage d'appels en direct

Sélectionnez le mode: entendre automatiquement le message par le haut-parleur ou réception d'une sonnerie d'appel en attente lorsque l'appelant laisse un message.

 3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Filtrage d'appels (LCS).

## **Enregistrer une conversation (Enregistrement d'une** conversation)

Vous pouvez enregistrer une conversation dans une messagerie vocale lors d'une communication téléphonique.

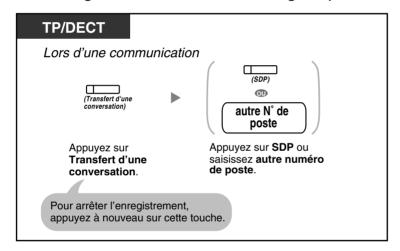




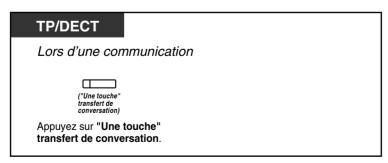
#### Pour enregistrer la conversation dans votre messagerie vocale



#### Pour enregistrer dans une autre messagerie (Transfert d'une conversation)



#### Pour enregistrer dans une autre messagerie avec une seule touche ("Une touche" transfert de conversation)





Le voyant de la touche Enregistrement d'une conversation, Transfert d'une conversation ou "Une touche" transfert de conversation, indique l'état actuel comme suit:

Eteint: Pas d'enregistrement

Allumé: Enregistrement d'une conversation



#### Remarque:

Lorsque vous enregistrez des conversations téléphoniques, vous devez en informer votre correspondant.



#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Enregistrement d'une conversation, une touche Transfert d'une conversation et une touche "Une touche" transfert de conversation.

## 1.10 Après vous être déplacé à un nouvel emplacement de bureau

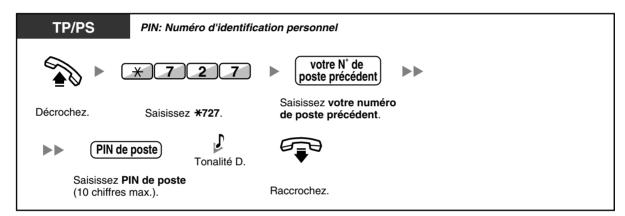
## 1.10.1 Utiliser les mêmes paramètres que celles de votre poste précédent (Portabilité poste)

Vous pouvez utiliser les mêmes fonctions que celles affectées sur votre poste précédent, même si vous vous déplacez à un autre poste du bureau.

Vous pouvez conserver vos paramètres, tels que numéro de poste ou mémoire de numérotation abrégée etc., sur le nouveau poste.

Cette fonction est également connue sous Déménagement du poste.

#### Pour valider





- Votre poste précédent obtiendra les anciens paramètres de votre nouveau poste.
- Cette fonction est disponible pour des déplacements de PS à PS, de TP à TP ou de PS à
- Pour plus d'informations, reportez-vous "3.1.1 Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle)".

## Utilisation d'un téléphone propriétaire à 1.11 écran

## 1.11.1 Utilisation du Journal des appels

Cette fonction est disponible sur téléphones propriétaires à écran et sur postes DECT.

- Effectuer des appels par le biais du Journal des appels entrants
- Effectuer des appels par le biais du Journal des appels sortants

## **Effectuer des appels par le biais du Journal des appels entrants**

Lorsque vous recevez un appel externe, les informations à propos de l'appelant sont automatiquement enregistrées dans le journal des appels entrants. Une quantité préprogrammée d'appels peut être mise en journal par poste.

Lorsque le journal d'appels est plein et que d'autres appels arrivent, les appels les plus anciens sont supprimés.

Vous pouvez modifier le numéro de téléphone mis en journal.

Lorsque la touche Journal des appels s'allume, il y a un appel auguel vous n'avez pas répondu.

Les informations suivantes sont mises en journal:

- Le nom de l'appelant
- Le numéro de téléphone de l'appelant
- La date/l'heure de la réception de l'appel
- Si l'appel avait obtenu une réponse ou non Confirmé ou non

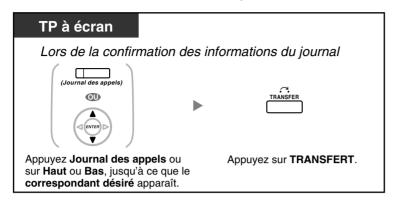
#### Pour confirmer les informations du journal par le biais de la touche Journal des appels



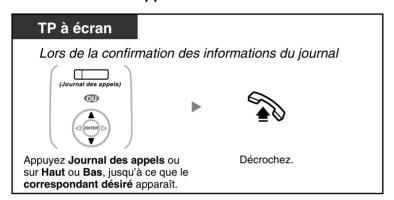
#### Pour confirmer les informations du journal par le biais de la touche Navigation



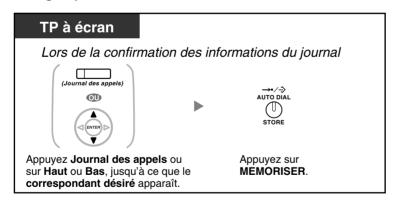
#### Pour effacer les informations du journal



#### Pour effectuer un appel



#### Pour enregistrer les informations de l'appelant pour les utiliser dans la numérotation abrégée personnelle





- Le voyant de la touche Journal des appels indique l'état actuel comme suit:
   Eteint: Aucun appel entrant. Ou, vous avez déjà consulté le journal des appels.
   Allumé en rouge: Vous avez manqué des appels et vous pouvez les consulter.
- Si votre appel à été pris par un autre poste, les informations à propos de l'appelant sont enregistrées aux écrans de votre poste et celui du poste qui a répondu à l'appel.
- Vous pouvez verrouiller votre journal des appels par le biais d'un PIN (numéro d'identification personnel) de poste, pour interdire l'accès aux informations enregistrées. Reportez-vous à "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur".
- Vous pouvez également disposer d'une touche Journal des appels pour un Groupe ICD (groupe de distribution d'appels entrants).
- Lorsqu'un appel arrive pendant que vous utilisez le journal d'appels, l'affichage du journal d'appels sera remplacé par les informations de l'appelant.



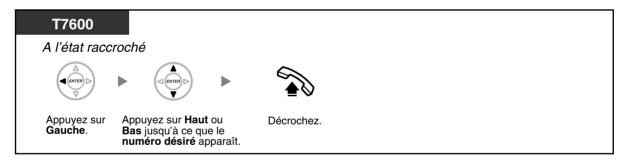
#### Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Journal des appels ou d'une touche Journal des appels pour Groupe ICD.

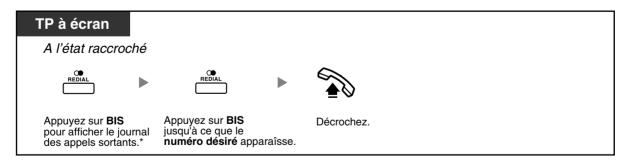
## **Effectuer des appels par le biais du Journal des appels sortants**

Vous pouvez renuméroter par le biais du Journal des appels sortants.

#### Pour effectuer un appel



#### Pour appeler avec la touche BIS





- \* La programmation système est requise pour cette opération. Consultez votre installateur.
- Cette opération n'est disponible que sur les téléphones propriétaires numériques à écran.

#### Pour enregistrer les informations de l'appelant pour les utiliser dans la numérotation abrégée personnelle

#### TP à écran

Lorsque le correspondant désiré est affiché



Appuyez sur **MEMORISER**.



- Vous pouvez verrouiller votre journal des appels par le biais d'un PIN (numéro d'identification personnel) de poste, pour interdire l'accès aux informations enregistrées. Reportez-vous à "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur".
- Lorsqu'un appel arrive pendant que vous utilisez le journal d'appels, l'affichage du journal d'appels sera remplacé par les informations de l'appelant.

## 1.11.2 Utilisation les répertoires

Vous pouvez appeler par le biais des répertoires (Répertoire de numérotation abrégée personnelle, Répertoire de numérotation abrégée système et Répertoire de numéros de postes).

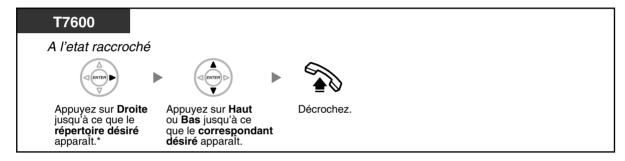
Vous ne pouvez sauvegarder, modifier ou supprimer que des répertoires personnels à partir de votre

Lorsqu'un appel arrive pendant que vous utilisez un répertoire, l'affichage sera remplacé par les informations de l'appelant.

- Effectuer des appels en utilisant le répertoire
- Sauvegarder des noms et des numéros
- Saisie des caractères

## Effectuer des appels en utilisant le répertoire

#### Pour sélectionner et appeler





\* L'ordre d'affichage est le suivant:

Une reprise: Répertoire de numérotation abrégée personnelle Deux reprises: Répertoire de numérotation abrégée système Trois reprises: Répertoire de numéros de postes

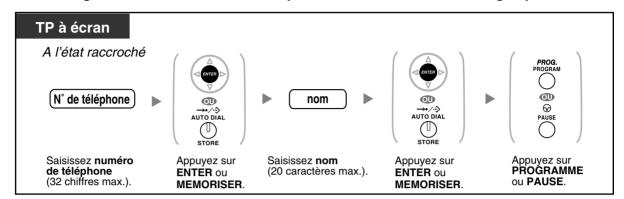
Pour annuler ou quitter, appuyez sur la touche CANCEL.



- Les éléments du répertoire devraient contenir le nom et le numéro. Si le nom n'est pas enregistré, l'élément ne peut être affiché.
- Le Répertoire de numérotation abrégée système peut être affiché en appuyant simplement sur la touche NUMEROTATION AUTO/MEMORISER à l'état raccroché.

## **♦** Sauvegarder des noms et des numéros

#### Pour enregistrer un élément dans le Répertoire de numérotation abrégée personnelle





- Les numéros de téléphone et les noms affichés à l'écran, sont enregistrés dans la première mémoire numérotation abrégée personnelle disponible.
- Utilisateurs de DECT, reportez-vous aux "Instructions d'utilisation" pour DECT.



Pour de plus amples informations, reportez-vous à "Pour sauvegarder les noms et les numéros dans votre numérotation abrégée personnelle" dans "3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur".

## Saisie des caractères

Vous pouvez saisir les caractères suivants: Les tableaux vous indiquent les caractères disponibles sur chaque touche. Vous pouvez programmer le Tableau 1 ou le Tableau 2.

#### Tableau 1 (mode standard)

Fois Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	!	?	"	1					
2	A	В	С	a	b	С	2		
3	D	Е	F	d	е	f	3		
4	G	Н	I	g	h	i	4		
5	J	K	L	j	k	1	5		
6	М	N	0	m	n	0	6		
7	Р	Q	R	S	р	q	r	S	7
8	Т	U	V	t	u	v	8		
9	W	Х	Y	Z	W	х	У	Z	9
0	(espace)		,	ı	:	;	0		
*	/	+	_	=	<	>	×		
#	\$	010	&	@	(	)	€	£	#

## Tableau 2 (mode optionnel)

Fois Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	!	?	"	ä	ö	ü	1								
2	A	В	С	a	b	С	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	2
3	D	E	F	d	е	f	Đ	È	É	Ê	Ë	3			
4	G	Н	I	g	h	i	Ì	Í	î	Ï	4				
5	J	K	L	j	k	1	5								
6	М	N	0	m	n	0	Ñ	Ò	Ó	ô	õ	Ö	Ø	Œ	6
7	Р	Q	R	S	р	đ	r	s	Š	ß	7				
8	Т	U	V	t	u	v	Ù	Ú	Û	Ü	8				
9	W	Х	Y	Z	W	х	У	Z	ý	ž	9				
0	(espace)		,	ı	:	;	0								
*	/	+	_	=	<	>	*								
#	\$	00	&	@	(	)	€	£	#						

## Tableau 2 (mode optionnel pour modèle CE)

Fois Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	!	?	"	ä	Ö	ü	1								
2	A	В	С	a	b	С	Á	Â	Ã	Ä	Ą	Ć	Ç	Č	2
3	D	Е	F	d	е	f	Ď	Đ	É	Ę	Ë	ě	3		
4	G	Н	I	g	h	i	Í	î	4						
5	J	K	L	j	k	1	Ľ	Ĺ	5						
6	М	N	0	m	n	0	Ń	Ň	Ó	ô	õ	Ö	6		
7	Р	Q	R	S	р	q	r	s	Ŕ	Ř	Š	Ś	Ş	ß	7
8	Т	U	V	t	u	v	Ť	Ţ	ů	Ú	Ű	Ü	8		
9	W	Х	Y	Z	W	x	У	z	ž	Ź	Ż	Ý	9		
0	(espace)		,	1	:	;	0								
*	/	+	_	=	<	>	*								
#	\$	00	&	@	(	)	€	£	#						

## Tableau 2 (mode optionnel pour modèle GR)

Fois Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	!	?	"	1					
2	А	В	Г	2					
3	Δ	Е	Z	3					
4	Н	Θ	I	4					
5	К	Λ	М	5					
6	N	Ξ	0	6					
7	П	Р	Σ	7					
8	Т	Y	Φ	8					
9	Х	Ψ	Ω	9					
0	(espace)		,	1	:	;	0		
*	/	+	_	=	<	>	×		
#	\$	00	&	@	(	)	€	£	#

## Tableau 2 (mode optionnel pour modèle RU)

Fois Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	A	Б	В	!	?	"	1				
2	Γ	Д	Е	Ë	2						
3	Ж	3	И	Й	3						
4	K	Л	M	4							
5	Н	О	П	5							
6	P	С	Т	6							
7	У	Ф	X	7							
8	Ц	Ч	Ш	8							
9	Щ	Ъ	Ы	Ь	9						
0	Э	Ю	Я	(espace)	•	,	•	:	;	0	
*	/	+	_	=	<	>	I,	$\epsilon$	I	Ï	*
#	\$	%	&	@	(	)	€	I	ў	#	

## 1.11.3 Accéder aux fonctions du système (Accès aux fonctions système)

Vous pouvez accéder aux fonctions par le biais du menu "Accès aux fonctions".

#### Pour accéder au menu "Accès aux fonctions" et sélectionner la fonction



Fonctions	Reportez-vous à
Annulation du rappel automatique sur occupation	1.2.4 Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de réponse
Groupe d'interception d'appels	1.3.3 Répondre à un appel destiné à un autre poste (Interception d'appels)
Interception d'appel ciblé	1.3.3 Répondre à un appel destiné à un autre poste (Interception d'appels)
Appel interphone	1.9.1 Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte est connecté
Dispositif d'ouverture de porte	1.9.1 Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte est connecté
Musique de fond externe	2.1.4 Activer la Musique de fond externe (MUS)
Appel général	1.6.1 Appel général

	1.11	Utilisation	d'un	téléphone	propriétaire	à	écran
--	------	-------------	------	-----------	--------------	---	-------

## Chapitre 2 Opérations du gestionnaire

Ce chapitre indique au gestionnaire comment contrôler les autres postes du PBX.

#### Fonctions de contrôle 2.1

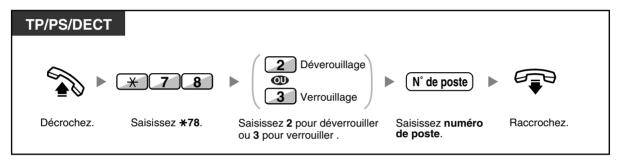
#### Contrôle de postes 2.1.1

Le poste du gestionnaire peut contrôler les paramètres des autres postes.

- Modifier la configuration d'autres postes

## Modifier la configuration d'autres postes

Pour verrouiller/déverrouiller d'autres postes (Verrouillage poste à distance)





Si votre poste est déverrouillé par la fonction Verrouillage de poste à distance, un verrouillage de poste effectué sur le poste même sera déverrouillé.

#### 2.1.2 Gestion du Mode Service (Jour/Nuit)

Le poste gestionnaire ou le poste préprogrammé peuvent modifier le Mode Service (Jour, Déjeuner, Pause ou Nuit).

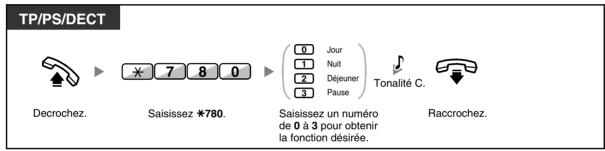
Il y a deux méthodes (Automatique ou Manuel) pour modifier le Mode Service.

Automatique: active la modification automatique du Mode Service pour chaque jour de la semaine Vous pourrez toujours le modifier manuellement.

Manuel: vous permet de modifier manuellement le mode comme suit.

#### Pour changer le mode de service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause)





#### Pour sélectionner la commutation du mode de service (Automatique/Manuelle)





- En outre du Mode Service, vous disposez du mode Vacances. Il permet de modifier le mode à une date spécifiée.
- Le voyant de la touche Mode Service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause) indique l'état actuel comme suit:

**Eteint:** Mode Jour

Allumé en vert: Mode Déjeuner Vert clignotant: Mode Pause Allumé en rouge: Mode Nuit Rouge clignotant: Mode Congés

Le voyant de la touche de Alternance du mode service (Automatique/Manuel) indique

l'état actuel comme suit: **Eteint:** Automatique Allumé en rouge: Manuel



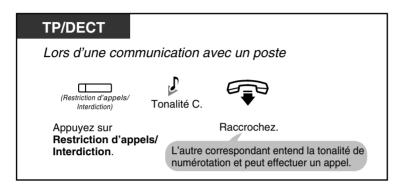
# Personnalisation de votre téléphone

3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Mode Service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause) ou d'une touche Alternance du mode service (Automatique/Manuel).

#### 2.1.3 Contrôle du niveau de restriction (Transfert de tonalité de numérotation)

Le poste du gestionnaire peut modifier le niveau de restriction et permettre à un poste d'effectuer un appel.







Le niveau de restriction est modifié au niveau préprogrammé de la touche Restriction d'appels/Interdiction.



### Personnalisation de votre téléphone

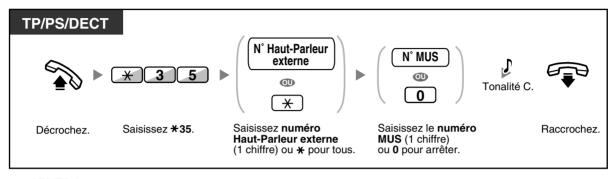
3.1.3 Programmation des touches Création ou modification d'une touche Restriction d'appels/Interdiction.

#### Activer la Musique de fond externe (MUS) 2.1.4

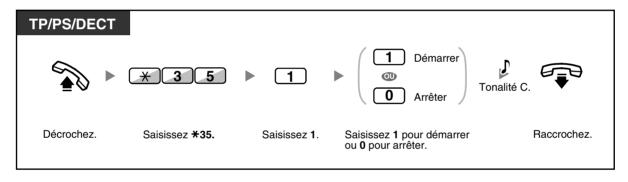
Le poste gestionnaire peut sélectionner et diffuser de la musique de fond dans le bureau par le biais de haut-parleurs externes.

## Pour sélectionner et démarrer/arrêter la musique de fond

<KX-TDA100/KX-TDA200>



#### <KX-TDA30>



#### 2.1.5 **Enregistrer des Annonces sortantes (MES)**

Le poste du gestionnaire peut enregistrer trois types de messages de bienvenue (MES) comme suit:

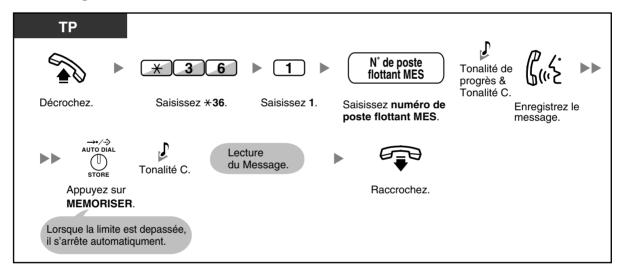
Message DISA: Utilisé pour accueillir et guider les correspondants pour qu'ils puissent accéder à un groupe de postes ou à un correspondant externe sans assistance d'un opérateur.



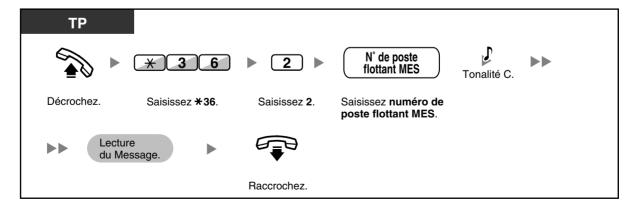
- Message de groupe de distribution d'appels entrants: Utilisé pour accueillir et guider les correspondants vers un groupe de distribution d'appels entrants.
- Message de rappel de rendez-vous (Réveil): Utilisé pour diffuser un message de rappel de RV lorsque l'utilisateur du poste y répond (appel

Chaque message a son propre numéro interne. Vous pouvez sélectionner le message désiré. Il y a deux méthodes d'enregistrement de messages. Le premier est enregistré en utilisant le combiné et le deuxième est enregistré à partir d'un port MUS externe.

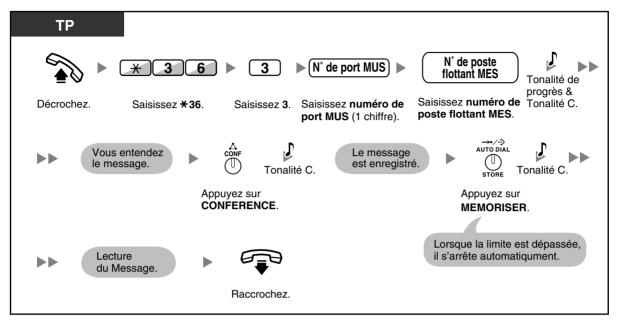
#### Pour enregistrer



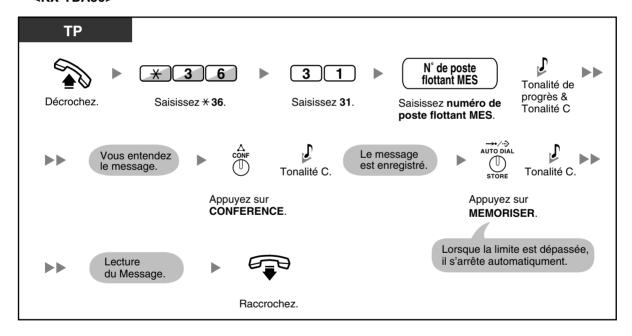
#### Pour écouter



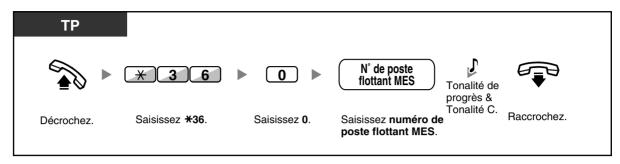
### Pour enregistrer à partir d'un port MUS externe <KX-TDA100/KX-TDA200>



#### <KX-TDA30>



## Pour effacer le message





N'enregistrez que des messages vocaux, évitez d'enregistrer de la musique.

# Chapitre 3

# Personnalisation de votre téléphone et du système

Ce chapitre vous explique comment personnaliser votre téléphone individuel et le PBX selon vos besoins. Recherchez les paramètres souhaités et programmez selon vos besoins.

## 3.1 Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle)

#### Personnaliser votre téléphone (Programmation 3.1.1 personnelle)

Vous pouvez personnaliser les fonctions de votre poste. Par exemple; vous pouvez modifier la configuration initiale ou les fonctions des touches selon vos besoins.

— Attribuer un PIN de poste à votre poste (PIN de poste [Numéro d'identification personnel])



Si vous changez de bureau et de poste, reportez-vous à "1.10.1 Utiliser les mêmes paramètres que celles de votre poste précédent (Portabilité poste)".

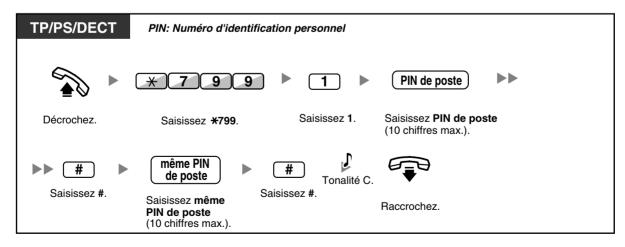
# Attribuer un PIN de poste à votre poste (PIN de poste [Numéro d'identification personnel])

Vous pouvez affecter un mot de passe à chaque poste.

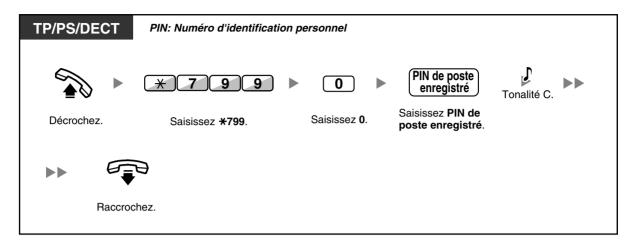
Les fonctions suivantes exigent un PIN de poste.

- 1. Filtrage d'appel (Filtrage d'appels [LCS])
- Interdire à d'autres personnes de visualiser votre répertoire personnel et votre journal d'appels (Verrouillage de Répertoire et de Journal d'appels)
- 3. Utiliser les mêmes paramètres que celles de votre poste précédent sur d'autres postes (Portabilité poste)
- 4. Opération à distance (Portabilité CS)
- Effacement verrouillage poste

#### Pour valider



#### Pour annuler





#### **AVERTISSEMENT**

Lorsque un tiers découvre le mot de passe (PIN du poste) du PBX, il y aura le risque que des appels frauduleux seront effectués avec la ligne téléphonique et que les frais seront chargés à votre compte. Afin d'éviter une telle situation, nous recommandons vivement de:

- a) Maintenir soigneusement secret le PIN.
- b) Spécifier un PIN compliqué, le plus long possible et totalement aléatoire.
- c) Changer fréquemment le PIN.
- Les chiffres valables pour le PIN de poste vont de "0" au "9".
- Lorsqu'un PIN de poste erroné est saisi à un nombre de reprises préprogrammé, le PIN sera verrouillé.
- Lorsque vous avez oublié votre PIN de poste ou qu'il est verrouillé, votre gestionnaire pourra déverrouiller le PIN de poste.

# 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur

Vous pouvez programmer des fonctions par le biais du mode Programme.

- Définir des fonctions
- Effacer des fonctions



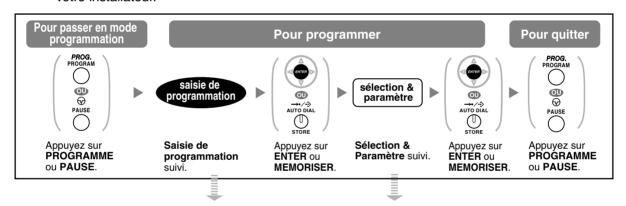
- Pour quitter à tout moment, décrochez le combiné.
- Pour passer au mode de programmation en utilisant un DECT, reportez-vous aux "Instructions d'utilisation" pour DECT.

### **Définir des fonctions**

Les réglages par défaut sont indiqués en caractères gras. Cochez les cases ci-dessous pour indiquer vos paramètres personnalisés en tant qu'aide-mémoire.

#### Remarque

La valeur par défaut peut varier selon le pays/la zone. Pour de plus amples détails, consultez votre installateur.



Elément	Saisie de programmation	Sélection & Paramètre
Informations à propos de votre poste	0 0	TP: L'écran indique le numéro de PBX, le numéro de slot et le numéro de port. <exemple>  EXT1050:10308  N° PBX N° port  DECT: L'écran indique le numéro de DECT.  <exemple>  EXT3001:99001  N° de DECT</exemple></exemple>

Elément	Saisie de programmation	Sélec	ction & Paramètre
		1	Clair
Niveau de contraste préféré des 4 niveaux disponibles.	0 1	2	Peu de lumière
(Sélection du contraste d'affichage)*1	0 1	3	Peu sombre
		4	Sombre
		1	☐ Anglais
Quelle langue préférez-		2	2ème langue
vous afficher? (Sélection de la langue de	0 2	3	3ème langue
ľécran)		4	4ème langue
		5	5ème langue
Souhaitez-vous que la durée de l'appel soit affichée automatiquement à l'ecran lorsque vous	0 3	0	Non—Manuel (L'ecran continue à afficher toutes les informations de l'appelant externe, à moins que vous ne changiez manuellement à l'affichage de la durée de l'appel.)
répondez à un appel externe? (Mode de commutation d'affichage)		1	Oui—Automatique (La première ligne de l'écran changera automatiquement à la durée de l'appel lorsque vous répondez à un appel externe.)
Souhaitez-vous allumer l'éclairage de l'écran du KX-		0	Oui—ALLUME lors de l'utilisation
T7633/KX-T7636? (Sélection de la lumière de	0 4	1	Oui—toujours ALLUME
fond d'écran)*1		2	☐ Non—toujours ETEINT
Souhaitez-vous composer	1 1	N° désiré	(32 chiffres maximum)
un numéro prédéfini en décrochant (appel au		0	☐ Ne pas utiliser
décroché)?	1 2	1	Utiliser

Elément	Saisie de programmation	Sélec	tion & Paramètre	
Souhaitez-vous empêcher l'affichage de votre numéro sur l'écran du téléphone du		0	Non—Permet l'affichage de votre numéro	
correspondant? (Secret d'identité du demandeur [CLIR])	1 3	1	Oui—Empêche l'affichage de votre numéro	
Quel numéro souhaitez- vous afficher sur l'écran du		0	ID d'appelant attribué à votre poste	
téléphone du correspondant? (Présentation d'identité du demandeur/demandé [CLIP/COLP])	1 4	1 4	ID d'appelant attribué à la ligne externe utilisée	
		0	Aucune ligne	
		1	Une ligne externe libre	
Que préférez-vous obtenir orsque vous décrochez oour effectuer un appel? Affectation d'une ligne spécifique—Sortante)	1 9	2 + N° Touche LR (01-36)*2 ou (LR)	☐ Une touche LR/Groupe ICD	
			OU INTERCOM	Interne
		0	Aucune ligne	
A quelle ligne préférez-vous répondre lorsque vous décrochez? (Affectation d'une ligne spécifique—Entrante)		1	La ligne avec le temps de sonnerie le plus long (lorsque plusieurs appels arrivent)	
	2 0	2 + N° Touche LR (01-36)*2 ou (LR)	Une touche externe attribuée	

Elément	Saisie de programmation	Sélec	tion & Paramètre
		0	Sonnerie (Tonalité d'appel)
De quelle manière désirez- vous recevoir un appel interne? (Sélection sonnerie	2 1	1	Directement—Vous entendez le correspondant directement, sans sonnerie.
d'appel—Sonnerie/Voix)*1		2	Sonnerie uniquement— Empêche le correspondant de basculer au mode voix.
Le téléphone en parallèle, doit-il sonner? (Téléphone		0	Non—Le téléphone en parallèle ne sonnera pas.
connecté en parallèle)*1*3	2 2	1	Oui—Le téléphone sonnera
Préférez-vous répondre à un appel sans décrocher	2 3	0	☐ Non—Désactiver
sans tenir compte de l'état de la touche REPONSE AUTO? (Sélection de réponse forcée)*1		1	Oui—Activé
Quel service préférez-vous lorsqu'un appelant enregistre un message dans votre boîte vocale?		0	Vous pouvez entendre le message par le haut-parleur du téléphone. (Mode Mains-libres)
(Programmation du mode Filtrage d'appels en direct)*1	2 5	1	Vous n'entendez qu'une seule tonalité d'alarme. (Mode confidentiel)
Souhaitez-vous continuer à enregistrer après avoir répondu à l'appel au mode		0	Non—Arrêter l'enregistrement
filtrage LCS? (Programmation du mode Filtrage d'appel (LCS) [après réponse])	2 6	1	Oui—Continuer à enregistrer
Voulez-vous recevoir l'appel en attente d'appels		0	☐ Non (Aucune tonalité)
externes?	3 0	1	Oui (Tonalité)

Elément	Saisie de programmation	Sélec	ction & Paramètre	
		0	Aucun appel	
Quel type d'appel en		1	☐ Tonalité	
attente de ligne interne préférez-vous? (Sélection d'appel en attente)	3 1	2	Annonce vocale par le haut- parleur intégré (AVPC)*4	
		3	Annonce vocale par le combiné (Offre discrète AVPC)*4	
Quel type de tonalité d'appel en attente préférez-		0	☐ Tonalité 1	
vous? (Sélection de la tonalité d'appel en attente)	3 2	1	Tonalité 2	
		0	☐ Non—Désactivé	
Souhaitez-vous afficher un message sur l'écran du téléphone de l'appelant?	4 0	4 0	N° de message (1 à 8)	Oui—Affiche le message sélectionné.
(Message d'absence)		9	Oui—Affiche votre message personnel.	
Création de votre message personnel. (Message d'absence personnel)	4 1	message (1	6 caractères maximum)	
		0	☐ Désactivé	
	← <b>~-/4</b> ←	1	☐ Ne Pas Déranger (NPD)	
	(pour Tous les appels)	2 + N° désiré (32 chiffres maximum)	☐ Tous—Renvoyer tous les appels	
Vers quelle destination vos appels entrants seront-ils renvoyés ou refusés? (Renvoi d'appel [RNV]/Ne pas déranger [NPD])	(pour les appels externes)	3 + N° désiré (32 chiffres maximum)	Occupation—Renvoyer lorsque votre poste est occupé.	
	5 2	4 + N° désiré (32 chiffres maximum)	Non Réponse—Renvoyer lorsque vous ne répondez pas.	
	(pour les appels internes)	5 + N° désiré (32 chiffres maximum)	Occupation/Non Réponse— Renvoyer lorsque vous ne répondez pas ou que votre poste est occupé.	

Elément	Saisie de programmation	Sélec	tion & Paramètre
Pour programmer la temporisation "Non Réponse" et "Occupation/ Non Réponse" (Temporisation RNV sur NON REP.)	5 3		(0 à 120) secondes éfaut: 15 secondes)
Souhaitez-vous interdire l'interception de vos appels		0	□ Non—Autorisé
par d'autres personnes? (Interdiction d'interception d'appels)	6 0	1	Oui—Refusé
Utilisez-vous le casque? (Opération avec	6 1	0	☐ Non—Casque désactivé
casque)*1*3		1	Oui—Casque activé
Souhaitez-vous interdire que d'autres personnes se	6 2	0	☐ Non—Autorisé
joignent à votre conversation? (Interdiction d'entrée en tiers sur occupation)		1	☐ Oui—Refusé
Souhaitez-vous interdire les appels généraux?		0	☐ Non—Autorisé
(Interdiction d'appel général)*1	6 3	1	Oui—Refusé
Préférez-vous entendre les bips du clavier?		0	☐ Non—Désactivé
(Programmation des bips du clavier)*1	6 4	1	☐ Oui—Activé
		0	Non—Désactivé
Souhaitez-vous écouter de la musique de fond par le haut-parleur de votre téléphone pendant qu'il est raccroché? (Musique de fond [MUS])*1	6 5	KX-TDA100/KX- TDA200: 1 + N° MUS (1 chiffre) KX-TDA30: 1 1	Oui—Activé

Elément	Saisie de programmation	Sélec	tion & Paramètre		
Souhaitez-vous configurer le PIN de votre poste ou		PIN de poste (10 chiffres max.) + ENTER/ ENREGISTRER + même PIN de poste	Pour programmer un PIN de poste		
modifier un PIN de poste enregistré? (PIN de poste [Numéro d'identification personnel])	9 0	PIN de poste enregistré + nouveau PIN de poste (10 chiffres max.) + ENTER/ ENREGISTRER + même PIN de poste	Pour modifier un PIN de poste enregistré		
		PIN de poste (10 chiffres			
Pour empêcher à d'autres personnes d'utiliser votre		maximum) + 0	☐ Pour déverrouiller		
téléphone. (Verrouillage poste)	9 1	PIN de poste (10 chiffres	Pour verrouiller		
		maximum) + 1			
Pour empêcher à d'autres personnes de visualiser votre répertoire personnel		PIN de poste (10 chiffres maximum) +  Pour déverrouiller			
et votre journal des appels. (Verrouillage du Répertoire et du Journal des appels)*1	9 2	PIN de poste (10 chiffres maximum) + 1	Pour verrouiller		
Préférez-vous programmer la numérotation à "une- touche" uniquement? (Sélection du mode d'attribution de numérotation à "une- touche")		0	Non—Normal (toute touche LR programmable peut être modifiée.)		
	# *	1	Oui—Uniquement les touches de numérotation à "une-touche" peuvent être modifiees. Toutefois, pour les modifier, il n'est pas nécessaire de saisir "2" devant le numéro.		

<sup>\*1:</sup> Pas disponible sur un DECT

<sup>\*2:</sup> Les numéros de touches LR (25-36) ne sont disponibles que lorsque le module d'extension de touches supplémentaires est installé sur votre téléphone.

<sup>\*3:</sup> Pas disponible sur le KX-T7665.

<sup>\*4:</sup> Disponible que sur certains téléphones propriétaires. Consultez votre installateur.



#### **AVERTISSEMENT**

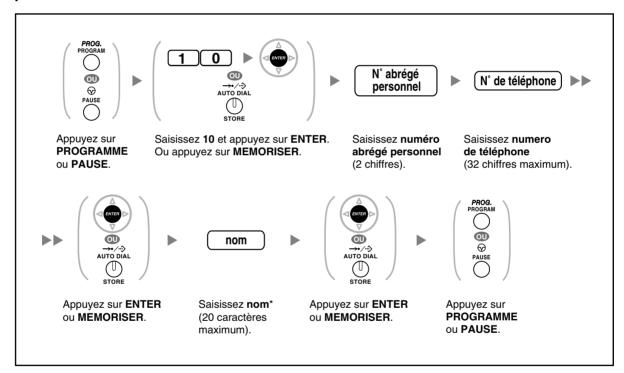
Lorsque un tiers découvre le mot de passe (PIN du poste) du PBX, il y aura le risque que des appels frauduleux seront effectués avec la ligne téléphonique et que les frais seront chargés à votre compte. Afin d'éviter une telle situation, nous recommandons vivement de:

- a) Maintenir soigneusement secret le PIN.
- b) Spécifier un PIN compliqué, le plus long possible et totalement aléatoire.
- c) Changer fréquemment le PIN.
- Après avoir saisi le numéro de programme, le titre du programme est affiché. Vous pouvez modifier l'écran de programmation par le biais de la touche Navigation (Haut ou Bas).



Vous pouvez sélectionner le paramètre par le biais de la touche Navigation (Haut ou Bas) au lieu de saisir un numéro.

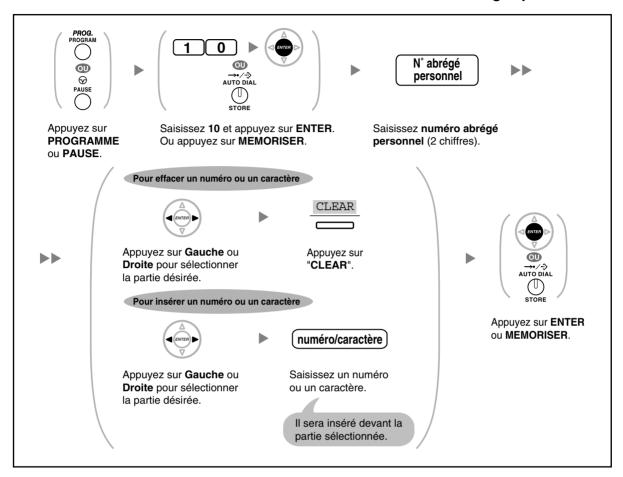
### Pour sauvegarder les noms et les numéros dans votre numérotation abrégée personnelle





\* Pour saisir des caractères, reportez-vous à "Saisie des caractères".

#### Pour modifier les noms et les numéros dans votre numérotation abrégée personnelle

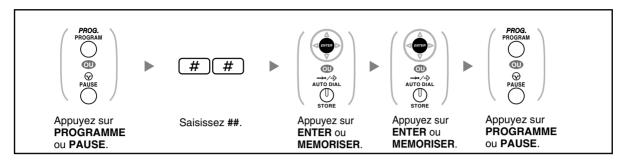


# **Section 2** Effacer des fonctions

Vous pouvez effacer ou modifier des fonctions de la manière suivante:

Fonctions	Réglage par défaut
Mode de commutation d'affichage	Automatique
Appel au décroché (Hot Line)	Désactivé
Secret d'identité du demandeur [CLIR]	Autorisé
Présentation d'identité du demandeur/demandé [CLIP/COLP]	ID d'appelant attribué à votre poste
Affectation d'une ligne spécifique—Sortante	Interne
Affectation d'une ligne spécifique—Entrante	La ligne avec le temps de sonnerie le plus long
Sélection sonnerie d'appel—Sonnerie/Voix	Sonnerie (Tonalité d'appel)
Téléphone connecté en parallèle	Sonnerie du Poste Simple
Sélection de réponse forcée	Désactiver
Programmation du mode Filtrage d'appels en direct	Mode Mains-libres
Programmation du mode Filtrage d'appel (LCS) [après réponse]	Arrêter l'enregistrement
Sélection d'appel en attente—Appels internes/externes	Désactiver (Aucun appel/Aucune tonalité)
Sélection de la tonalité d'appel en attente	Tonalité 1
Message d'absence	Désactivé
Message d'absence personnel	Non programmé
Renvoi d'appel [RNV]/Ne pas déranger [NPD]—Appels internes/externes	Désactivé
Temporisation RNV sur NON REP.	15 secondes
Interdiction d'interception d'appels	Autorisé
Opération avec casque	Casque Non
Interdiction d'entrée en tiers sur occupation	Autorisé
Interdiction d'appel général	Autorisé
Programmation des bips du clavier	Valide
Musique de fond [MUS]	Désactivé
Sécurité ligne de données	Désactivé
Secret d'identité du demandé (COLR)	Autorisé
Présent/Absent	Présent
Message en attente	Désactivé
Rappel de rendez-vous	Non programmé

#### Pour valider





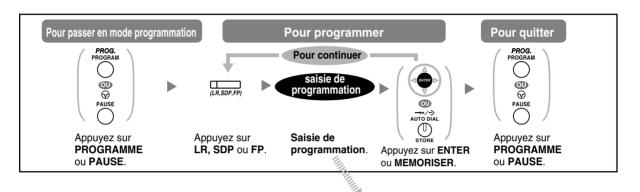
Veuillez consulter votre installateur si vous ne souhaitez pas que Appel en attente, RNV/ NPD et la Hot Line soient effacés par cette fonction.

#### 3.1.3 **Programmation des touches**

Vous pouvez changer les touches LR/DSS programmables et les touches des fonctions programmables (FP) sur les TP, consoles SDP, modules d'extension de touches supplémentaires et DECT aux touches de fonction suivantes. Par exemple, si votre téléphone a plus de touches LR qu'il n'y a de lignes externes, vous pouvez utiliser des touches LR inutilisées en tant que touches à "unetouche".



Pour passer au mode de programmation en utilisant un DECT, reportez-vous aux "Instructions d'utilisation" pour DECT.



Touches	Touche programmable		-	Saisie de programmation	
	LR	SDP	FP		
Boucle-LR (B-LR)	~	~		*	
Groupe-LR (G-LR)	~	~		# + N° de groupe de lignes externes (2 chiffres)	
Simple-LR (S-LR)	~	~		0 + N° de ligne externe (3 chiffres)	
Sélection Directe de Poste (SDP)	~	~		1 + N° de poste	
Numérotation "une-touche"*1	~	~	/	2 *2 + N° désiré (32 chiffres maximum)	
Groupe de distribution d'appels entrants (Groupe ICD)	~	~		3 0 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants	
Message	~	~		4 0	
Message pour autre poste	<b>v</b>	~		4 0 + N° de poste/N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants	
Renvoi d'appels (RNV)/Ne Pas Déranger (NPD)—Tous appels	~	~		4 1	

Touches	Touche programmable			Saisie de programmation
	LR	SDP	FP	
RNV/NPD—Appels externes	>	~		4 2
RNV/NPD—Appels internes	>	~		4 3
RNV Groupe—Tous appels	<b>&gt;</b>	•		4 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
RNV Groupe—Appels externes	<b>&gt;</b>	~		4 5 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
RNV Groupe—Appels internes	<b>'</b>	•		4 6 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
Compte	~	~		4 8
Conférence	>	~		4 9
Libération	>	~		5 0
Accès Fonction Externe (AFE)	>	~		5 1
Taxation	>	~		5 2
Parcage d'appels	<b>&gt;</b>	~		5 3 + N° de zone de parcage (2 chiffres)
Parcage d'appels (Parcage Automatique)	~	•		5 3 *
Journal des appels*3	>	~		5 4
Journal des appels pour Groupe ICD*3	•	•		5 4 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
Présent/Absent	>	<		5 5
Présent/Absent groupe spécifique	<b>&gt;</b>	<		5 5 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
Présent/Absent pour tous les groupes	~	~		5 5 *
Urgent	<b>'</b>	•		5 6 + N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
Intermède	>	~		5 7
Alarme système*3	>	~		5 8

Touches	Touche programmable			Saisie de programmation
	LR	SDP	FP	
Mode Service (Jour/Nuit/ Déjeuner/Pause)	~	~		5 9 + 0/1/2/3 *4 (+ # + N° d'entité)
Réponse*3	~	•		6 0
Deconnexion*3	~	>		6 1
Restriction d'appels/ Interdiction	<b>&gt;</b>	<b>'</b>		6 2 + Niveau de Restriction d'appels/ Interdiction (1 à 7)
Service RNIS*5	~	•		6 3 + N° désiré (32 chiffres maximum)
Secret d'identité du demandeur (CLIR)	~	~		6 4
Secret d'identité du demandé (COLR)	~	~		6 5
RNIS-Attente	~	<		6 6
Casque*3*6	~	<		6 7
Alternance du mode service (Automatique/Manuel)	~	~		6 8 (+ N° d'entité)
Enregistrement d'une conversation*7	•	~		9 0 + N° de poste flottant de la messagerie vocale
Transfert d'une conversation*7	~	•		9 1 + N° de poste flottant de la messagerie vocale
"Une touche" transfert de conversation*7	<b>&gt;</b>	<b>'</b>		9 1 + N° de poste flottant de la messagerie vocale + # + N° de poste/N° de poste du groupe de distribution d'appels entrants
Filtrage d'appels (LCS)*7	~	~		9 2
Transfert de Messagerie vocale*7	V	<b>~</b>		9 4 + N° de poste flottant de la messagerie vocale



\*1 "\*\*", "#", R (FLASH)/RENUMEROTATION, PAUSE, SECRET (INTER) et T (Transfert) peuvent également être enregistrés.

Si vous ne voulez pas que le numéro mémorisé s'affiche lors de l'appel, appuyez sur la touche SECRET (INTER) avant et après les numéros que vous souhaitez cacher.

Si vous mémorisez un numéro de correspondant externe, vous devez mémoriser tout d'abord un numéro d'accès de ligne.

Si vous devez saisir un code de compte, vous pouvez saisir le code de compte spécifié avant le numéro d'accès de ligne.

<Exemple>

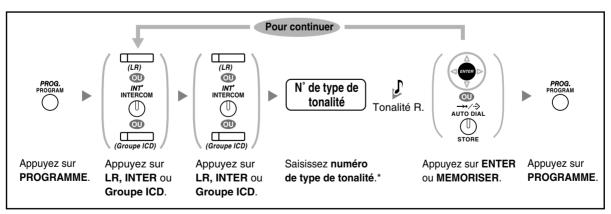


- \*2 Pour une touche FP, il n'est pas nécessaire de saisir le "2" avant le numéro souhaité.
- \*3 Cette touche n'est pas disponible sur un DECT.
- \*4 0: Jour/Nuit/Déjeuner/Pause, 1: Jour/Nuit/Pause, 2: Jour/Nuit/Déjeuner, 3: Jour/Nuit
- \*5 La disponibilité de cette touche dépend du service RNIS de votre opérateur téléphonique. Reportez-vous à "1.2.5 Accéder au service RNIS (Accès au service RNIS)".
- \*6 Cette touche n'est pas disponible sur le KX-T7665.
- \*7 Cette touche est utilisée pour les fonctions d'intégration de messagerie vocale.
- Pour quitter à tout moment, décrochez le combiné.



 Vous pouvez sélectionner le paramètre par le biais de la touche Navigation (Haut ou Bas) au lieu de saisir un numéro.

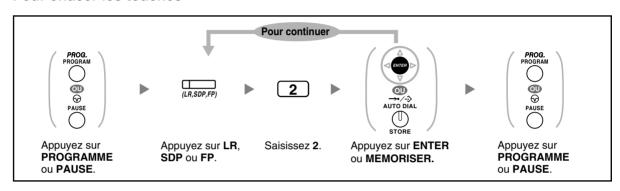
# Pour distinguer les tonalités de sonnerie de chaque touche LR, INTER ou Groupe ICD (Téléphones propriétaires numériques uniquement)





- \* Les types de tonalité disponibles dépendent du type de téléphone utilisé.
  - Série KX-T7600 (excepté KX-T7665): Les types de tonalités "01" à "30" sont disponibles.
  - KX-T7665: Uniquement les types de tonalités "01" à "08" sont disponibles. Vous pouvez saisir un type de tonalité de "09" à "30", mais vous entendrez le type de tonalité "01".
  - Autres téléphones: Uniquement les types de tonalités "01" à "08" sont disponibles. Vous pouvez saisir un type de tonalité de "09" à "30", mais vous entendrez le type de tonalité "02".

#### Pour effacer les touches



#### Programmation du gestionnaire 3.2

#### Informations de programmation 3.2.1

Le gestionnaire peut programmer les éléments suivants.

- Taxation d'appels
- Contrôle des autres postes

#### **Postes disponibles**

Le poste désigné en tant que poste gestionnaire.

#### Téléphone requis

Un téléphone propriétaire Panasonic à écran (plus de deux lignes) (par ex. KX-T7636)

#### Mot de passe du gestionnaire

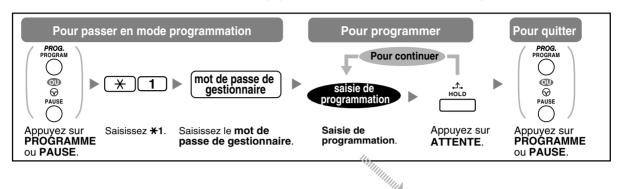
Pour pouvoir accéder au mode programmation, un mot de passe gestionnaire (10 chiffres maximum) est nécessaire. (Par défaut: 1234)

#### **Conditions**

Le poste de programmation doit être libre, raccroché et sans appels en attente.

#### Programmation du gestionnaire 3.2.2

# Modifier la taxation des appels et le contrôle des postes



Elément	Saisie de programmation
Modifier le mot de passe du gestionnaire.	0 0 + Mot de passe (10 chiffres maximum) +
Visualisation de la taxation des appels des postes.	0 1 + + N° de poste
Effacer la taxation des appels des postes.	0 1 + + N° de poste + + +
Définir le budget de la taxation des appels des postes.	0 2 + + N° de poste + Taxation* +
Visualisation de la taxation pour chaque code de vérification.	0 3 + + Code de vérification
Effacer la taxation pour chaque code de vérification.	0 3 + + Code de vérification + + +
Définir le budget pour chaque code de vérification.	0 4 + + + Code de vérification + Taxation* +
Visualisation de la taxation des appels pour chaque ligne externe.	0 5 + + N° de ligne externe (3 chiffres)
Attribuer un taux de taxation à chaque groupe de lignes externes.	0 6 + 0 + N° de groupe de lignes externes (2 chiffres) + taux de taxation* +
Effacer toutes les taxations.	0 7 + 🔷 + 🔷
Imprimer le total de la taxation des appels.	0 8 + 🔷 + 🔷
Verrouiller/déverrouiller d'autres postes. (Verrouillage poste à distance)	9 0 + • + N° de poste + 1 (pour verrouiller)/ 0 (pour déverrouiller) + •

Elément	Saisie de programmation
Effacer le PIN et retirer le verrouillage par PIN des postes	9 1 + + N° de poste +
Effacer le PIN et retirer le verrouillage par PIN des codes de vérification.	9 2 + + Code de vérification +
Programmer le PIN du code de vérification.	9 3 + Code de vérification + PIN (10 chiffres maximum) +



#### **AVERTISSEMENT**

Lorsque un tiers découvre le mot de passe (code PIN de vérification) du PBX, il y aura le risque que des appels frauduleux seront effectués avec la ligne téléphonique et que les frais seront chargés à votre compte. Afin d'éviter une telle situation, nous recommandons vivement de:

- a) Maintenir soigneusement secret le PIN.
- b) Spécifier un PIN compliqué, le plus long possible et totalement aléatoire.
- c) Changer fréquemment le PIN.
- \* Appuyez sur \* pour saisir un point décimal.

# Personnaliser votre système 3.3 (Programmation système)

#### Informations de programmation 3.3.1

Le système peut être personnalisé afin de l'adapter à vos besoins. [Le système comporte déjà des réglages par défaut (effectués en usine).]

#### La programmation est indiquée ci-dessous. (Numéro de programme)

- La date et l'heure [000]
- Les numéros et noms de numérotation abrégée systèm [001]/[002]
- Les numéros et noms de postes [003]/[004]

#### Postes disponibles

Le poste admis par le biais de la programmation de CS

#### Téléphone requis

Un téléphone propriétaire Panasonic à écran (plus de deux lignes) (par ex. KX-T7636)

#### Mot de passe système

Pour pouvoir accéder au mode programmation, un mot de passe utilisateur, (10 chiffres maximum), est nécessaire. (Par défaut: 1234)

#### **Conditions**

Le poste de programmation doit être libre, raccroché et sans appels en attente.

#### Liste

Décidez-vous à propos des paramètres et notez-les, avant d'entamer la programmation. Ces annotations fourniront de précieuses informations de programmation ultérieurement. Votre installateur dispose également de tables de programmation qui contiennent toute la programmation du système. Vous pouvez lui demander une photocopie de ces tables afin de connaître les fonctions/ installations disponibles.

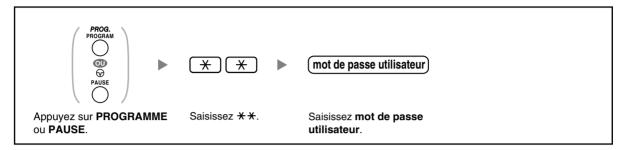
# **♦► Description des icônes**

Touches fixes		
T7600	T7200/T7400/T7500	Fonction
	REDIAL	PREV (PRECEDENT)
	SP-PHONE	NEXT (SUIVANT)
	← ← / ol← FWD/OND	-
	CONF	<b>←</b>
	→/:\$ AUTO DIAL STORE	ENTER (STORE [MÉMORISER])
	Aucune	CANCEL (Retour au menu précédent)
	SHIFT	SHIFT
PROG. PROGRAM / PAUSE		PROGRAM (PROGRAMME)
+↑ HOLD		END (FIN)
AUTO ANS  MESSAGE  MUTE		SELECT
R FLASH/ RECALL		FLASH
TRANSFER		CLEAR (EFFACER)
INT' INTERCOM		SECRET

# **Procédure**

La procédure de base est la suivante.

1. Passage en mode programmation



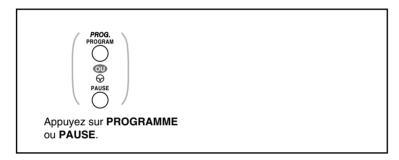
#### 2. Programmation

Vous pouvez saisir chaque mode de programmation (3 chiffres).



Pour quitter le mode programmation à tout moment, décrochez le combiné.

#### Quitter le mode



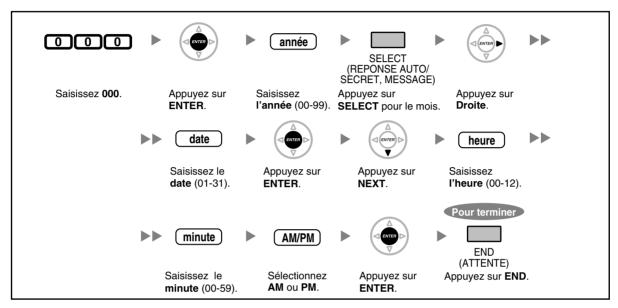


Pour quitter le mode programmation à tout moment, décrochez le combiné.

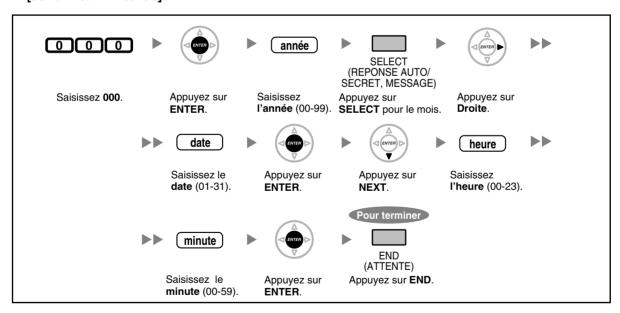
# 3.3.2 Programmation système

# **♦♦ Date et Heure [000]**

Les téléphones propriétaires affichent la date et l'heure actuelle lorsqu'ils sont raccrochés. [au format 12 heures]



#### [au format 24 heures]

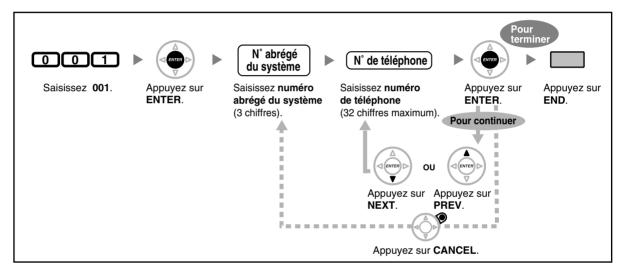




- Après avoir modifié les valeurs désirées, vous pouvez appuver sur la touche ENTER. Vous n'êtes pas obligé d'exécuter toutes les étapes.
- L'horloge se met en marche dès que vous appuyez sur la touche ENTER.
- Aucune valeur ne peut rester vide.
- Vous pouvez effacer la saisie en appuyant sur la touche CLEAR.
- Pour vérifier votre saisie après avoir mémorisé des données:
  - Le voyant de la touche STORE: s'allume en rouge.
  - Tonalité de confirmation:
    - 1 bip: votre saisie a été acceptée.
    - 3 bips: votre saisie a été refusée.

# Numéro de la numérotation abrégée systèm [001]

Vous pouvez enregistrer les numéros que vous composez fréquemment.





- Si le numéro de téléphone a plus de 32 chiffres, divisez-le et enregistrez-le sous plusieurs numéros abrégés.
- "X", "#", R (FLASH)/RENUMEROTATION, PAUSE et SECRET (INTER) peuvent également être enregistrés.

Si vous ne voulez pas que le numéro mémorisé s'affiche lors de l'appel, appuyez sur la touche SECRET (INTER) avant et après les numéros que vous souhaitez cacher.

Si vous mémorisez un numéro de correspondant externe, vous devez mémoriser tout d'abord un numéro d'accès de ligne.

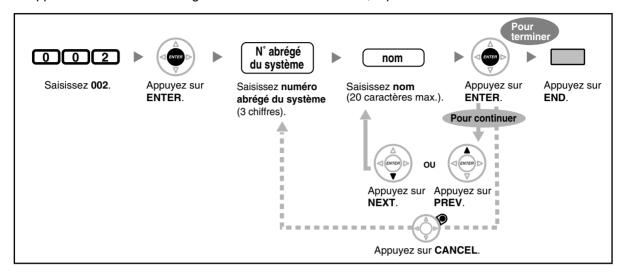
Si vous devez saisir un code de compte, vous pouvez saisir le code de compte spécifié avant le numéro d'accès de ligne.

<Exemple>

SECRET - $\times 49$ 1234 0/9123 4567 N° de fonction de Code de compte Délimiteur de code Code d'accès N° de téléphone code de compte de compte ligne automatique

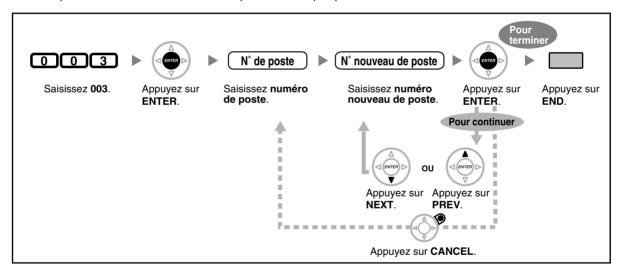
# Nom de la numérotation abrégée système [002]

Vous pouvez mémoriser le nom correspondant au numéro abrégé. Les noms s'affichent lorsque vous appelez en utilisant l'affichage. Pour saisir des caractères, reportez-vous à "Saisie des caractères".



## Numéro de poste [003]

Vous pouvez affecter un numéro de poste à chaque poste.

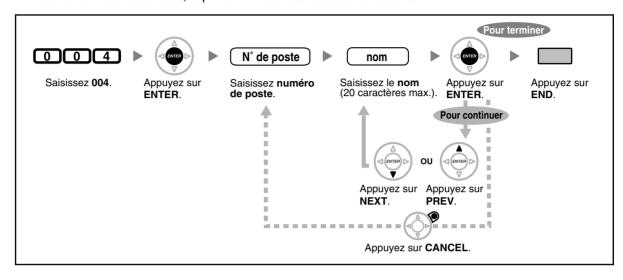




- Le ou les premiers chiffres doivent être les mêmes que le ou les numéros affectés à la numérotation programmable. Consultez votre installateur.
- Les entrées doubles ne sont pas valables.

# Nom de poste [004]

Vous pouvez mémoriser le nom de l'utilisateur d'un poste. Ceci est utile si vous désirez savoir qui appelle ou qui vous appelez lorsque vous effectuez un appel interne en utilisant le répertoire. Pour saisir des caractères, reportez-vous à "Saisie des caractères".



o.o i ergorinanger volre gyglenne (i rogrammation gyglenn	ne (Programmation systèm	vstème (F	votre s	Personnaliser	3.3
---	--------------------------	-----------	---------	---------------	-----

# Chapitre 4 Annexe

Ce chapitre fournit un guide de dépannage, le tableau des numéros de fonctions et la liste des tonalités. Veuillez toujours consulter le guide de dépannage avant de faire appel à votre installateur.

### Guide de dépannage 4.1

### Guide de dépannage 4.1.1

# **♦** Guide de dépannage

Problème	Solution
Le téléphone ne fonctionne pas correctement.	Consultez votre installateur.
Je n'arrive pas à utiliser le téléphone.	Le téléphone est verrouillé.
	Déverrouillez votre téléphone. ( № 1.5.3 Interdire à d'autres personnes d'utiliser votre téléphone (Verrouillage poste), 2.1.1 Contrôle de postes)
	<ul> <li>Votre téléphone est connecté à un port pour un dispositif eXtra.</li> </ul>
	■► La programmation système est requise. Consultez votre installateur.
Certaines fonctions ne fonctionnent pas.	<ul> <li>La gestion du système pourrait ne pas permettre certaines fonctions.</li> </ul>
	Consultez votre gestionnaire.
	<ul> <li>Les numéros de fonction pourraient être modifiés.</li> </ul>
	Confirmez le numéro révisé et essayez à nouveau.
Malgré d'avoir suivies les instructions du mode d'emploi, aucune des fonctions ne fonctionne lorsqu'un téléphone propriétaire est utilisé.	<ul> <li>La ligne interne n'a pas été saisie. La ligne saisie au décrochage a été modifiée par une programmation personnelle. ( 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur)</li> </ul>
	Dans le mode d'emploi, décrocher signifie qu'une ligne interne est saisie. Si la programmation a été modifiée, appuyez sur la touche INTER après avoir décroché et suivez les instructions.
Les postes simples en parallèle ne sonnent pas.	"Aucune sonnerie" peut être sélectionné.     Modifiez la configuration pour qu'ils sonnent.     (

Problème	Solution
Le téléphone ne fonctionne pas avec les paramètres personnels, ni avec les autres paramètres. (Numérotation à "une-touche", destination de transfert, etc.)	<ul> <li>La ligne du poste a été modifiée. Les réglages préalables du téléphone n'ont pas été effacés.</li> <li>➡ Effacez les paramètres et reprogrammez vos paramètres désirés. ( ♣ 1.7.13 Annuler la programmation des fonctions effectuées sur votre poste (Effacement des fonctions de poste), 3.1.1 Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle), 3.1.3 Programmation des touches)</li> </ul>
Mon téléphone propriétaire n'a pas de touches de fonction.	Certains modèles n'ont pas de touches de fonction.      Modifiez une touche programmable en touche désirée. (
On entend une tonalité d'encombrement ou le mot "Restricted" est affiché.	<ul> <li>Le téléphone est verrouillé.</li> <li>Déverrouillez votre téléphone. (  1.5.3 Interdire à d'autres personnes d'utiliser votre téléphone (Verrouillage poste), 2.1.1 Contrôle de postes)</li> <li>La restriction de taxation est activée.</li> <li>Consultez votre gestionnaire ou votre installateur.</li> <li>Un code de compte est requis. ( 1.2.7 Appel sans restrictions, Utiliser un code de compte (Entrée du code de compte) dans 1.2.1 Appel de base)</li> </ul>
Je n'arrive pas à faire un appel externe en utilisant la touche de numérotation rapide ou "une-touche".	Aucun numéro d'accès de ligne n'a été enregistré.      Un numéro d'accès de ligne est requis pour les appels externes. (
Je ne me souviens pas des numéros de fonction.	<ul> <li>Demandez à votre installateur de modifier les numéros de fonction en numéros plus simples à retenir.</li> </ul>
La ligne est coupée lors des conversations avec un correspondant externe.	La limite de temps a expiré. ( ♣ 1.4.1     Transférer un appel (Transfert d'appels), 1.4.5     Conversation à plusieurs interlocuteurs -     Conférence)     Consultez votre installateur pour qu'il augmente le temps si nécessaire.

Problème	Solution
La renumérotation ne fonctionne pas.	• Le numéro enregistré est plus long que 32 chiffres ou est un numéro de poste. ( ) 1.2.3 Renumérotation)
Les communications de l'ordinateur personnel et du télécopieur ont échouées.	<ul> <li>Une tonalité d'indication pourrait avoir interrompu les communications. ( &gt; 1.7.9 Protéger votre ligne des tonalités de signalisation (Sécurité ligne de données))</li> </ul>
Je souhaite ne pas afficher mon numéro de téléphone sur le téléphone de l'appelant ou de l'appelé.	<ul> <li>Consultez votre gestionnaire ou votre installateur.</li> </ul>
Je souhaite afficher mon numéro de téléphone sur le téléphone de l'appelant ou de l'appelé.	<ul> <li>( ) 1.7.4 Afficher votre numéro de téléphone de l'appelé et de l'appelant (Présentation d'identité du demandeur/demandé [CLIP/ COLP]))</li> </ul>
Je n'arrive pas à envoyer une tonalité d'appel en attente au poste sélectionné.	<ul> <li>L'autre parti n'a pas activé la fonction Appel en attente.         (            \mathbb{R} \infty</li></ul>
J'ai oublié le mot de passe.	<ul> <li>Demandez de l'aide au gestionnaire.</li> <li>( 2.1.1 Contrôle de postes)</li> </ul>
Soudainement, la musique de fond a commencé.	<ul> <li>Arrêtez la musique.</li> <li>( ) 1.7.8 Activer la Musique de fond (MUS),</li> <li>2.1.4 Activer la Musique de fond externe (MUS))</li> </ul>
Je ne souhaite pas afficher des numéros enregistrés en mémoire.	<ul> <li>Masquez les numéros.</li> <li>( Sauvegarder des noms et des numéros, 3.1.3 Programmation des touches)</li> </ul>
Je souhaite confirmer mon numéro de poste.	<ul> <li>( S Votre numéro de poste dans 1.1.1 Avant d'utiliser les téléphones)</li> </ul>
La date et l'heure ne sont pas corrects.	• Configurez la date et l'heure par le biais de la programmation système. (
L'écran n'est pas clair.	<ul> <li>Changez le niveau de contraste de l'écran.</li> <li>( ☞ 3.1.2 Paramètres du mode Programme utilisateur)</li> </ul>

Problème	Solution		
Je souhaite distinguer les tonalités.	<ul> <li>(</li></ul>		
Le voyant de la touche MESSAGE s'est allumé.	Un autre poste vous a laissé une indication de message en attente lorsque vous étiez en communication ou absent de votre bureau.		

# Tableau des numéros de fonctions 4.2 (Préfixes)

### Tableau des numéros de fonctions (Préfixes) 4.2.1

Les préfixes indiqués ci-dessous sont les paramètres par défaut. Il y a des numéros de fonctions programmables et des numéros de fonctions fixes. Si vous changez les numéros de fonctions programmables, veuillez indiquer les nouveaux numéros sur la liste afin de pouvoir les retrouver ultérieurement.

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)		ar défa louvea		Chiffres supplémentaires
1.2.1 Appel de base				
Pour appeler le poste accueil (Appel poste accueil)	(	9/0	)	
Sélectionner automatiquement une ligne externe libre (Accès de ligne automatique)	(	0/9	)	N° de téléphone externe
Sélectionner automatiquement une ligne externe libre dans le groupe de lignes externes spécifié (Accès de groupe de lignes externes)	(	8	)	N° de groupe de lignes externes (2 chiffres) + N° de téléphone externe
Effectuer un appel vers un réseau privé (Accès de ligne TIE)	(	7	)	N° de téléphone privé
Utiliser un code de compte (Entrée du code de compte)	(	<del>×</del> 49	)	code de compte + # + N° de téléphone externe
1.2.2 Numérotation simplifiée				
Utiliser des numéros mémorisés sur votre poste (Numérotation abrégée personnelle)				
– Pour enregister	(	<del>*</del> 30	)	N° abrégé personnel (2 chiffres) + N° de téléphone + #
– Pour numéroter	(	**	)	★ + N° abrégé personnel (2 chiffres)
Utiliser les numéros mémorisés dans le PBX (Numérotation abrégée système)				
– Pour numéroter	(	**	)	N° abrégé du système (3 chiffres)
Vers un numéro préprogrammé en décrochant (Appel au décroché [Hot Line])	(	<del>×</del> 740	)	
– Pour enregister				2 + N° de téléphone + #
– Pour valider				1
– Pour annuler				0

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)		r défa ouvea		Chiffres supplémentaires
1.2.3 Renumérotation				
Rappel du dernier numéro composé (Renumérotation du dernier numéro composé)	(	#	)	
1.2.4 Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de réponse				
Pour annuler la sonnerie de demande de rappel (Annulation du rappel automatique sur occupation)/Pour annuler (Annulation CCBS)	(	*46	)	
Laisser une notification de message en attente/ Rappeler le correspondant ayant laissé un message d'appel en attente (Message en attente)	(	*70	)	
Pour un appelant				
- Pour laisser/annuler				1/0 + N° de poste
Pour le poste appelé				
- Pour rappeler l'émetteur du message				2
– Pour effacer				0 + votre N° de poste
1.2.7 Appel sans restrictions				
Utiliser vos privilèges d'appel sur un autre poste (Accès distant Classe de Service [CS])	(	<b>*47</b>	)	N° de poste + PIN de poste + N° de téléphone
Pour appeler avec un code de vérification (Entrée code de vérification)				<ul> <li>         × + code de vérification + PIN de code de vérification + N° de téléphone     </li> </ul>
1.2.8 Pour accéder directement à un autre correspondant à partir de l'extérieur (Accès direct au système [DISA])				
Appeler avec la fonction DISA				
<ul> <li>Vers un poste</li> <li>(En mode sécurisé uniquement)</li> </ul>				votre N° de poste/(* + code de vérification) + PIN de poste/PIN de code de vérification + N° de poste
<ul> <li>Vers un correspondant externe (En mode Réseau sécurisé/ sécurisé uniquement)</li> </ul>				votre N° de poste/(* + code de vérification) + PIN de poste/PIN de code de vérification + N° de téléphone externe
1.2.9 Programmer votre téléphone à partir d'un autre poste ou par le biais du DISA (Réglage à distance)				votre N° de poste + PIN de poste + N° de fonction
- A partir d'un autre poste				
- A partir du DISA				

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)	Par défaut (Nouveau)	Chiffres supplémentaires
1.3.3 Répondre à un appel destiné à un autre poste (Interception d'appels)		
Répondre à partir d'un autre téléphone (Interception d'appels)		
– Groupe	×40 ( )	N° de groupe (2 chiffres)
– Ciblé	*41 ( )	N° de poste
Interdire à d'autres personnes d'intercepter vos appels (Interdiction d'interception d'appels)	*720 ( )	
– Pour refuser		1
- Pour autoriser		0
1.3.4 Pour répondre à un appel d'un haut- parleur externe (Réponse à un appel externe à partir de n'importe quel poste [TAFAS])		
Appels par le biais d'un haut-parleur externe	*42 ( )	KX-TDA100/KX-TDA200: N° de haut- parleur (1 chiffre) KX-TDA30: 1
1.3.6 Identifier des correspondants malveillants (Identification d'Appel Malveillant [IDAM])	*7*3 ( )	
1.4.1 Transférer un appel (Transfert d'appels)		
Transférer un appel en utilisant le service RNIS (Transfert d'appels [TA]—via RNIS)	*62 ( )	N° de téléphone
1.4.2 Mise en attente d'appels		
Pour mettre en attente (Attente)/Pour récupérer (Récupération mise en attente d'appels)	*50 ( )	
Pour récupérer (Récupération mise en attente d'appels)		
- Spécifié avec un numéro de ligne en attente	*53 ( )	N° de ligne externe affichant l'état en attente (3 chiffres)
- Spécifié avec un numéro du poste qui a mis en attente	*51 ( )	N° de poste ayant un appel en attente
Mise en attente dans une zone de parcage d'appels du système (Parcage d'appels)	*52 ( )	
– Pour valider		N° de zone de parcage (2 chiffres)/⊁
– Pour récupérer		N° de zone de parcage enregistré (2 chiffres)

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)	Par dé (Nouv		Chiffres supplémentaires
1.4.4 Répondre à un appel en attente			
Répondre à un appel en attente sur le PBX	*5 (	0 )	
Répondre à un appel en attente provenant de l'opérateur téléphonique	*6 (	0 )	
1.4.5 Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence			
Ajouter un troisième correspondant lors d'une conversation en utilisant le service RNIS (Conférence à trois [3PTY]—par RNIS)	*6 (	2 )	N° de téléphone + 3
1.5.1 Renvoi d'appel			
Renvoi des appels (Renvoi d'appels [RNV])/ 1.7.2 Refus d'appels entrants (Ne Pas Déranger [NPD])			
- Tous les appels	*7 <sup>-</sup>	10	0 (Annuler)/
- Appels externes	*7 <sup>-</sup>	11	1 (Ne Pas Déranger [NPD])/
– Appels internes	<del>×</del> 7·	12	2 (Tous les appels) + N° de téléphone + #/
	(	)	3 (Occupation) + N° de téléphone + #/
			4 (Sur non réponse) + N° de téléphone + #/
			5 (Occupation/Sur non réponse) + N° de téléphone + #/
			7 (Suivez-moi) + votre N° de poste/
			8 (Annulation Suivez-moi) + votre N° de poste
<ul><li>Pour programmer le délai de "Non Réponse" et "Occupation/Non Réponse"</li></ul>	×7 <sup>-</sup>	13 )	00-99 (secondes)
Pour valider/annuler (Renvoi d'appels [RNV] pour votre groupe de distribution d'appels entrants)			
- Tous les appels	*7 <sup>-</sup>	14	1 (Valider) + N° de poste Groupe ICD + N° de téléphone + #/0 (Annuler) + N° de poste
- Appels externes	*7·	15	Groupe ICD
- Appels internes	*7 <sup>-</sup>	16	

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)	Par défaut (Nouveau)	Chiffres supplémentaires
Renvoi de vos appels en utilisant le service RNIS (Renvoi d'appels [RA]—via RNIS)	*7*5 ( )	
– Pour valider		N° de ligne externe + # + N° d'utilisateur multiple + # + 2 (Inconditionnel)/3 (Occupation)/4 (Non résponse) + N° de téléphone + #
– Pour annuler		N° de ligne externe + # + N° d'utilisateur multiple + # +0
– Pour confirmer		N° de ligne externe + # + N° d'utilisateur multiple + # + 1
1.5.2 Affichage d'un message sur l'écran du téléphone de l'appelant (Message d'absence)	*750 ( )	
– Pour valider		1-9 (+ paramètre) + #
– Pour annuler		0
1.5.3 Interdire à d'autres personnes d'utiliser votre téléphone (Verrouillage poste)	*77 ( )	
– Pour verrouiller		1
– Pour déverrouiller		0 + PIN de poste
1.6.1 Appel général		
Appel général de groupe	*33 ( )	Appel général groupe N° (2 chiffres)
1.6.2 Répondre/Refuser un appel général		
– Pour répondre	*43 ( )	
– Pour refuser	*721 ( )	1
– Pour autoriser		0
1.6.3 Faire des annonces et entamer une conversation à plusieurs correspondants (Diffusion)		
- Pour appeler et faire une annonce	*32 ( )	N° de groupe de diffusion (1 chiffre)
1.7.1 Programmation de l'alarme (Rappel de rendez-vous)	*760 ( )	
– Pour valider	·	12H: 1+ heure/minute + 0 (AM)/1 (PM) + 0 (une fois)/1 (quotidiennement) 24H: 1+ heure/minute + 0 (une fois)/1 (quotidiennement)
– Pour annuler		0

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)	Par défaut (Nouveau)	Chiffres supplémentaires
1.7.3 Réception d'un appel en attente (Appel en attente/Annonce vocale pendant communication [AVPC]/Offre discrète AVPC)		
<ul> <li>Pour des appels internes (Aucun appel/Tonalité/AVPC/Offre discrète AVPC)</li> </ul>	*731 ( )	0 (Aucun appel)/1 (Tonalité)/2 (AVPC)/3 (Offre discrète AVPC)
<ul><li>Pour des appels externes (Aucune tonalité/Tonalité)</li></ul>	*732 ( )	0 (Aucune tonalité)/1 (Tonalité)
1.7.4 Afficher votre numéro de téléphone de l'appelé et de l'appelant (Présentation d'identité du demandeur/demandé [CLIP/COLP])	*7*2 ( )	
- Public		1
- Votre poste		2
1.7.5 Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de l'appelant (Secret d'identité du demandé [COLR])	*7*0 ( )	
- Pour montrer		0
– Pour empêcher		1
1.7.6 Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de la personne appelée (Secret d'identité du demandeur [CLIR])	*7*1 ( )	
– Pour montrer		0
– Pour empêcher		1
1.7.7 Empêcher que d'autres personnes se joignent à votre conversation (Refus d'entrée en tiers prioritaire)	*733 ( )	
– Pour empêcher		1
- Pour autoriser		0
1.7.8 Activer la Musique de fond (MUS)	<del>×</del> 751	
– Pour valider	( )	KX-TDA100/KX-TDA200: N° MUS (1 chiffre)
		KX-TDA30: 1
- Pour annuler		0
1.7.9 Protéger votre ligne des tonalités de signalisation (Sécurité ligne de données)	*730 ( )	
– Pour valider		1
- Pour annuler		0

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)		ar défa louvea		Chiffres supplémentaires
1.7.11 Programmation de la sonnerie du téléphone connecté en parallèle (Téléphone connecté en parallèle)	(	<b>*39</b>	)	
– Sonnerie				1
– Aucune sonnerie				0
1.7.12 Utilisation de votre DECT en parallèle avec un téléphone filaire (Mode parallèle XDP sans fil)	(	<b>*48</b>	)	
– Pour valider				1 + N° de téléphone à fil concerné
– Pour annuler				0
1.7.13 Annuler la programmation des fonctions effectuées sur votre poste (Effacement des fonctions de poste)	(	*790	)	
1.8.1 Quitter un groupe d'appels (Présent/ Absent, Intermède)				
Présent		×736		1 + N° de poste Groupe ICD/⊁
Absent	(		)	0 + N° de poste Groupe ICD/米
Pour accéder/quitter le mode Pas prêt	(	<del>×</del> 735	)	1 (Pas prêt)/0 (Prêt)
*2 1.8.2 Superviser et contrôler l'état des appels d'un groupe de distribution d'appels entrants (Surveillance d'un groupe de distribution d'appels entrants)	(	*739	)	N° de poste Groupe ICD
1.9.1 Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte est connecté				
Appel interphone	(	<del>*</del> 31	)	N° d'interphone (2 chiffres)
Ouverture de porte (Dispositif d'ouverture de porte)	(	<del>×</del> 55	)	N° d'interphone (2 chiffres)
1.9.2 Lorsqu'un PBX principal est connecté				
Accéder à des services externes (Accès Fonction Externe [AFE])	(	<del>×</del> 60	)	code de service

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)	Par défaut (Nouveau)	Chiffres supplémentaires
1.9.3 Lorsqu'un Système de Messagerie vocale est connecté		
Renvoi d'appel à la messagerie vocale (Intégration de Messagerie vocale)		
- Tous les appels	*710 ( )	0 (Annuler)/
- Appels externes	*711 ( )	2 (Tous les appels)/
– Appels internes	<del>×</del> 712	3 (Occupation)/
	( )	4 (Non Réponse)/
		5 (Occupation/Non Réponse)
		+ N° de poste flottant de la messagerie vocale + #
1.10.1 Utiliser les mêmes paramètres que celles de votre poste précédent (Portabilité poste)	*727 ( )	votre N° de poste précédent + PIN de poste
2.1.1 Contrôle de postes		
*1 Pour verrouiller/déverrouiller d'autres postes (Verrouillage poste à distance)		
– Pour déverrouiller	<del>×</del> 782	N° de poste
	( )	
– Pour verrouiller	<del>*</del> 783	N° de poste
*1 2.1.2 Gestion du Mode Service (Jour/Nuit)	( )	
Jour/Nuit/Déjeuner/Pause	*780 ( )	0/1/2/3
*1 2.1.4 Activer la Musique de fond externe	V 0.5	0/1/2/3
(MUS)	*35 ( )	
– Pour démarrer		KX-TDA100/KX-TDA200: HP Général externe N° (1 chiffre)/* + N° MUS (1 chiffre) KX-TDA30: 11
– Pour arrêter		KX-TDA100/KX-TDA200: HP Général externe N° (1 chiffre)/* +0 KX-TDA30: 10

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité numérotation)	Par défaut (Nouveau)	Chiffres supplémentaires
*1 2.1.5 Enregistrer des Annonces sortantes (MES)	*36 ( )	
– Pour enregistrer		1 + N° de poste flottant MES
– Pour écouter		2 + N° de poste flottant MES
Pour enregistrer a partir d'un port MUS externe		KX-TDA100/KX-TDA200: 3 + N° de port MUS (1 chiffre) + N° de poste flottant MES
		KX-TDA30: 31 + N° de poste flottant MES
– Pour effacer		0 + N° de poste flottant MES
3.1.1 Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle)		
Attribuer un PIN de poste à votre poste (PIN de poste [Numéro d'identification personnel])	*799 ( )	
– Pour valider		1 + PIN de poste + # + même PIN de poste + #
– Pour annuler		0 + PIN de poste enregistré

\*1 : Gestionnaire uniquement

\*2 : Superviseur uniquement

Fonction (lorsque vous entendez la tonalité d'occupation, NPD ou interne)	
1.2.4 Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de réponse	
Envoi d'une tonalité d'appel en attente (Appel en attente)	1
Sur un poste qui refuse l'appel (Priorité sur NPD)	
Intervention dans une communication en cours (Entrée en tiers prioritaire)	3
Laisser une notification de message en attente/Rappeler le correspondant ayant laissé un message d'appel en attente (Message en attente)	
- Pour laisser	4
Surveiller un autre poste (Surveillance d'appels)	5
Réservation d'une ligne occupée (Rappel automatique sur occupation)/ Configurer la demande de rappel sur une ligne RNIS (Signalisation au poste occupé sur une ligne externe [CCBS])	6
1.2.6 Sélection du type de sonnerie interne (Sélection mode d'appel—Sonnerie/Voix)	*

Fonction (lorsque vous composez un numéro ou lorsque vous parlez)	
1.4.5 Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence	
Ajouter d'autres correspondants à une conversation (Conférence)	3
1.9.1 Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte est connecté	
A partir de n'importe quel poste, tout en parlant avec l'interphone	5

### Que signifie cette tonalité? 4.3

### Que signifie cette tonalité? 4.3.1

### A l'état raccroché

### Tonalités de sonnerie

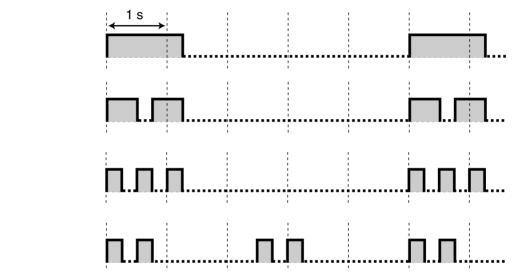
Les tonalités suivantes sont programmables afin de permettre de reconnaître le type d'appel (Externe, Interne ou Interphone).

**Tonalité 1** 

**Tonalité 2** 

**Tonalité 3** 

**Tonalité 4** 



# En décrochant

Tonalités de numérotation **Tonalité 1** 

Normal



### **Tonalité 2**

Une des fonctions suivantes est programmée:

- Message d'absence
- Musique de fond
- Renvoi d'appels
- Interdiction d'interception d'appels
- Appel en attente
- Ne pas Déranger
- Verrouillage poste
- Refus d'entrée en tiers prioritaire
- Appel au décroché (Hot Line)
- Rappel de rendezvous

### **Tonalité 3**

- Après avoir appuyé sur TRANSFERT ou R/loquet commutateur pour mettre en attente provisoirement un appel (par ex. Va et vient)
- Lors de la recherche d'un DECT appelé
- Lors de la saisie du code de compte
- Lors de la réponse à un Rappel de rendezvous sans message

### **Tonalité 4**

Une notification de message en attente a été reçue.

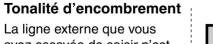




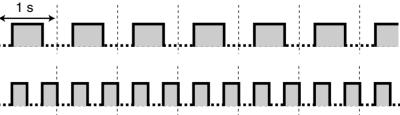


# **Quand vous appelez**

# Tonalité d'occupation



avez essayée de saisir n'est pas affectée ou est interdite.



# Tonalité de retour d'appel

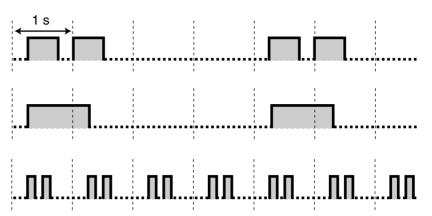
Tonalité normale de retour d'appel

# Tonalité de retour d'appel

Tonalité spéciale de retour d'appel DISA

### **Tonalité Ne Pas Déranger** (NPD)

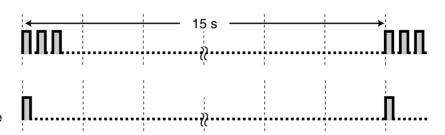
Le poste appelé refuse les appels entrants.



### A l'état décroché

### Tonalité d'indication **Tonalité 1**

Tonalité d'appel en attente



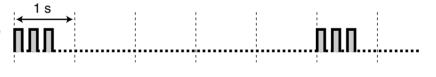
### **Tonalité 2**

Un appel est mis en attente plus longtemps que la durée spécifiée

# Lors d'une conversation avec un correspondant externe

### Tonalité d'avertissement

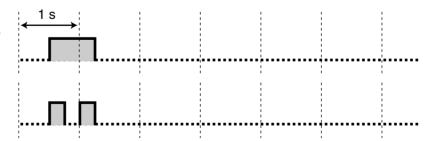
Cette tonalité est envoyée 15. 10 et 5 secondes avant le temps de déconnexion spécifié.



# Lors du paramétrage des fonctions ou de la programmation

### Tonalités de confirmation **Tonalité 1**

Le paramétrage des fonctions a réussi.



### **Tonalité 2**

Avant de recevoir un appel général par un haut-parleur externe.

### **Tonalité 3**

Avant l'activation des fonctions suivantes:

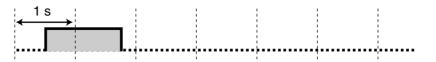
- Récupération d'un appel mis en attente
- Interception d'un autre appel
- Appel général/ Répondre à un appel général
- Réponse à un appel par un haut-parleur

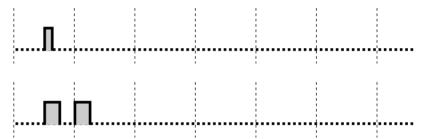
### Tonalité 4

Etablir ou quitter une conférence

### **Tonalité 5**

Un appel a été mis en attente.





### Historique des révisions 4.4

### 4.4.1 KX-TDA100/KX-TDA200 Version 1.1

### Nouveau contenu

1.4.5 Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence

Ajouter un troisième correspondant lors d'une conversation en utilisant le service RNIS (Conférence à trois [3PTY]—par RNIS)

1.6.3 Faire des annonces et entamer une conversation à plusieurs correspondants (Diffusion)

### Contenu modifié

1.1.1 Avant d'utiliser les téléphones

Lorsque vous utilisez un Téléphone Propriétaire Panasonic (TP)

- R (FLASH)/RENUMEROTATION
- 1.2.4 Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de réponse

Laisser une notification de message en attente/Rappeler le correspondant ayant laissé un message d'appel en attente (Message en attente)

- Pour effacer les indications de message en attente sur votre poste
- 1.11.1 Utilisation du Journal des appels

Effectuer des appels par le biais du Journal des appels entrants Effectuer des appels par le biais du Journal des appels sortants

1.11.2 Utilisation les répertoires

Effectuer des appels en utilisant le répertoire Sauvegarder des noms et des numéros Saisie des caractères

### 4.4.2 **KX-TDA30 Version 1.1**

### Nouveau contenu

1.4.5 Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence

Ajouter un troisième correspondant lors d'une conversation en utilisant le service RNIS (Conférence à trois [3PTY]—par RNIS)

1.6.3 Faire des annonces et entamer une conversation à plusieurs correspondants (Diffusion)

### Contenu modifié

1.11.1 Utilisation du Journal des appels

Effectuer des appels par le biais du Journal des appels entrants Effectuer des appels par le biais du Journal des appels sortants

1.11.2 Utilisation les répertoires

Effectuer des appels en utilisant le répertoire Sauvegarder des noms et des numéros Saisie des caractères

# Index

A	В
Accéder au service RNIS (Accès au service RNIS) 42 Accéder aux fonctions du système (Accès aux fonctions système)	Boucle-LR (B-LR) 20, 167
141	C
Accéder à des services externes (Accès Fonction Externe [AFE]) 122	CANCEL 20
Accès au service RNIS 42	Caractéristiques principales du système 2
Accès aux fonctions système 141	Casque 22, 169
Accès de groupe de lignes externes 26, 188	Comment faire 23
Accès de ligne automatique 26, 188	Compte 21, 168
Accès direct au système (DISA) 45	Configurer la demande de rappel sur une ligne RNIS (Signalisation au
Accès Fonction Externe (AFE) 21, 122, 168, 194	poste occupé sur une ligne externe [CCBS]) 35
Accès à distance à CS 44, 189	Conférence 19, 21, 70, 168
Accès à la ligne TIE 27, 188	Conférence sans participation 73
Activer la Musique de fond (MUS) 106	Conférence à trois [3PTY]—par RNIS 76, 191 Contrôle de postes 144
Activer la Musique de fond externe (MUS) 148	Contrôle de verrouillage de poste à distance —> Verrouillage de poste à
Affectation d'une ligne spécifique—Entrante 158	distance 144, 195
Affectation d'une ligne spécifique—Sortante 158	Contrôle du niveau de restriction (Transfert de tonalité de
Affichage d'un message sur l'écran du téléphone de l'appelant (Message d'absence) 88	numérotation) 147
Afficher votre numéro de téléphone de l'appelé et de l'appelant (Présen-	Conversation à plusieurs interlocuteurs - Conférence 70
tation d'identité du demandeur/demandé [CLIP/COLP]) 102	D
Ajouter d'autres correspondants à une conversation (Conférence)	Date et Heure [000] 178
70	Deconnexion 20, 22, 53, 169
Ajouter un troisième correspondant lors d'une conversation en utilisant le service RNIS (Conférence à trois [3PTY]—par RNIS) 76	Description des icônes 15, 176
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Diffusion 94, 192
Alarme système 22, 168 Alternance du mode service (Automatique/Manuel) 22, 145, 169	Dispositif d'ouverture de porte 121, 194
Annexe 183	Définir des fonctions 156
Annonce vocale pendant communication (AVPC) 101	Déménagement de poste 129, 195
Annonces sortantes (MES) 149, 196	Déménagement de poste —> Portabilité poste 129, 195
Annulation CCBS 36, 189	
Annulation du rappel automatique sur occupation 35, 189	E
Annuler la programmation des fonctions effectuées sur votre poste (Ef-	Ecran 13
facement des fonctions de poste) 111	Effacement de programme de poste —> Effacement des fonctions de
Appel au décroché (Hot Line) 31, 188	poste 111, 194
Appel de base 25	Effacement des fonctions de poste 111, 194
Appel en attente 36, 66, 101, 193	Effacer des fonctions 165
Appel en attente de l'opérateur téléphonique 191	Effectuer des appels par le biais du Journal des appels entrants 130
Appel en attente PBX 191	Effectuer des appels par le biais du Journal des appels sortants 132
Appel général 91	Effectuer un appel général et le transférer ensuite 92
Appel général de groupe 91, 192	Effectuer un appel vers un réseau privé (Accès de ligne TIE) 27
Appel général/Réponse à un appel général 91	Empêcher que d'autres personnes se joignent à votre conversation (Re-
Appel interne 25	fus d'entrée en tiers prioritaire) 105
Appel interphone 120, 194	Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de la personne
Appel poste accueil 26, 188	appelée (Secret d'identité du demandeur [CLIR]) 104
Appel sans restrictions 44 APPEL VOCAL/SECRET 19	Empêcher que votre numéro ne s'affiche sur le téléphone de l'appelant (Secret d'identité du demandé [COLR]) 103
Appeler avec la fonction DISA 45	En utilisant un numéro pré-programmé (Numérotation rapide) 32
Appeler un autre poste 25	Enregistrement de votre poste DECT (DECT) 12
Appeler un correspondant externe 26	Enregistrement d'une conversation 22, 127, 169
Après vous être déplacé à un nouvel emplacement de bureau 129	Enregistrer des Annonces sortantes (MES) 149
ATTENTE 18	Enregistrer une conversation (Enregistrement d'une conversation)
Attribuer un PIN de poste à votre poste (PIN de poste [Numéro d'identi-	127
fication personnel]) 154	ENTER 20
Avant de quitter votre bureau 82	Entrée code de vérification 44, 189
Avant d'utiliser les téléphones 12	Entrée du code de compte 28, 188
Avec une seule touche (Numérotation "une-touche") 29	Entrée en tiers prioritaire 40, 196
	Envoi d'une tonalité d'annel en attente (Annel en attente) 36

Evernle de connevier 04	Libération de confidentialité 75
Exemple de connexion 24 Exemples 15	Libération de confidentialité 75  Lors d'une communication 56
Zionipios 16	Lorsque la ligne appelée est occupée ou lorsqu'il n'y a pas de
F	réponse 34
Faire des annonces et entamer une conversation à plusieurs correspon-	Lorsque vous utilisez un Téléphone Propriétaire Panasonic (TP) 17
dants (Diffusion) 94	Lorsqu'un interphone/dispositif d'ouverture de porte est connecté 120
Filtrage d'appels (LCS) 22, 125, 169 Fonction Patron & Secrétaire 82	Lorsqu'un PBX principal est connecté 122
Fonctions de contrôle 144	Lorsqu'un Système de Messagerie vocale est connecté 123
Fonctions Programmables (FP) 20	LR 17
•	M
G	MAINS-LIBRES 17
Gestion du Mode Service (Jour/Nuit) 145 Groupe de distribution d'appels entrants (Groupe ICD) 21, 167	Message 17, 21, 167
Groupe-LR (G-LR) 21, 167	Message d'absence 88, 160, 192
Guide de dépannage 184	Message d'absence personnel 160
	Message en attente 37, 189, 196 Message pour autre poste 21, 167
Н	Mise en attente automatique d'appels 62
Historique des révisions 202	Mise en attente dans une zone de parcage d'appels du système (Par-
I	cage d'appels) 62
Identification d'Appel Malveillant (IDAM) 55, 190	Mise en attente d'appels 60, 190 Mise en attente exclusive d'appels 60
Identifier des correspondants malveillants (Identification d'Appel Malveil-	MODE 20
lant [IDAM]) 55	Mode Casque 80, 161
Identité du demandeur/demandé (CLIP/COLP) 102, 158, 193	Mode de basculement de cycle de RNV/NPD 85, 99
Informations de programmation 172, 175	Mode de commutation d'affichage 157 Mode parallèle XDP sans fil 110, 194
Instructions de sécurité 4 INTER 18	Mode Programmation RNV/NPD 85, 99
Interception d'appel 51	Mode Service (Jour/Nuit/Déjeuner/Pause) 22, 108, 145, 169,
Interdiction d'appel général 93, 161	195
Interdiction d'entrée en tiers sur occupation 105, 161, 193	Modifier la configuration d'autres postes 144
Interdiction d'interception d'appels 51, 190 Interdire à d'autres personnes d'intercepter vos appels (Interdiction d'in-	Modifier la taxation des appels et le contrôle des postes 173 MONITOR 18
terception d'appels) 51	Mot de passe du gestionnaire 172
Interdire à d'autres personnes d'utiliser votre téléphone (Verrouillage	Mot de passe système 175
poste) 90	Musique de fond (MUS) 106, 161, 193
Intermède 22, 113, 168 Intervention dans une communication en cours (Entrée en tiers	Musique de fond externe (MUS) 148, 195
prioritaire) 40	N
Intégration de Messagerie vocale 123, 195	Ne Pas Déranger (NPD) 19, 99, 191
	Nom de la numérotation abrégée système [002] 180
J	Nom de poste [004] 181 NUMEROTATION AUTO/MEMORISER 17
Jog Dial 20 Journal des appels 21, 168	NUMEROTATION AUTO/MEMORISER 17  Numéro de la numérotation abrégée systèm [001] 179
Journal des appels entrants 130	Numéro de poste [003] 180
Journal des appels pour Groupe ICD 22, 168	Numéros de fonctions 12
Journal des appels sortants 132	Numérotation "une-touche" 21, 29, 167
V	Numérotation abrégée personnelle 29, 188  Numérotation abrégée poste —> Numérotation abrégée personnelle
K	29, 188
KX-TDA100/KX-TDA200 Version 1.1 202	Numérotation abrégée système 30, 188
KX-TDA30 Version 1.1 203	Numérotation d'interception —> Hot Line 31, 188
L	Numérotation rapide 32
Laisser une notification de message en attente/Rappeler le correspon-	Numérotation simplifiée 29
dant ayant laissé un message d'appel en attente (Message en	0
attente) 37	Offre discrète AVPC 101
Libération 21, 168	On function on monds Maine library 70

79

Opération en mode Mains-libres

Opérations du gestionnaire 143	R
Ouverture de porte (Dispositif d'ouverture de porte) 121	R (FLASH)/RENUMEROTATION 19
	Rappel automatique sur occupation 34, 196
P	Rappel de rendez-vous 97, 192
Paramétrage de votre téléphone selon vos besoins 97	Rappel du dernier numéro 33, 189
Paramètres du mode Programme utilisateur 156	Rappel du dernier numéro composé (Renumérotation du dernier numéro
Parcage d'appels 21, 62, 168, 190	composé) 33
Parcage d'appels (Parcage Automatique) 21, 62, 168, 190	Refus d'appels entrants (Ne Pas Déranger [NPD]) 99
Parler alternativement à deux correspondants (Va et vient) 64	Renumérotation 17, 33
PAUSE 17	Renumérotation automatique 33
Permettre à d'autres personnes d'écouter la conversation (Surveillance au décroché) 79	Renvoi de vos appels en utilisant le service RNIS (Renvoi d'appels [RA]—via RNIS) 86
Permettre à un troisième correspondant de se joindre à votre appel (Libération de confidentialité) 75	Renvoi des appels (Renvoi d'appels [RNV]) 82 Renvoi d'appel 82
Personnalisation de votre téléphone et du système 153	Renvoi d'appel à la messagerie vocale (Intégration de Messagerie
Personnaliser votre système (Programmation système) 175	vocale) 123
Personnaliser votre téléphone (Programmation personnelle) 154	Renvoi d'appels (RA)—via RNIS 86, 192
PIN de poste (Numéro d'identification personnel) 154, 162, 196	Renvoi d'appels (RNV) 19, 82
Portabilité CS 44	Renvoi d'appels (RNV)/Ne Pas Déranger (NPD)—Tous appels 21,
Pour accéder directement à un autre correspondant à partir de l'extérieur	167
(Accès direct au système [DISA]) 45	Renvoi d'appels [RNV] pour votre groupe de distribution d'appels
Pour enregistrer les informations de l'appelant pour les utiliser dans la	entrants 84
numérotation abrégée personnelle 131, 133	REPONSE AUTO/SECRET 18
Pour répondre à un appel d'un haut-parleur externe (Réponse à un appel	Restriction d'appels/Interdiction 22, 169
externe à partir de n'importe quel poste [TAFAS]) 52	Restrictions 15
Pour sélectionner la commutation du mode de service (Automatique/	RNIS-Attente 22, 169
Manuelle) 145	RNV Groupe—Appels externes 21, 168
Priorité sur NPD 41, 196	RNV Groupe—Appels internes 21, 168
Programmation de la sonnerie du téléphone connecté en parallèle (Télé-	RNV Groupe—Tous appels 21, 168
phone connecté en parallèle) 109	RNV/NPD—Appels externes 21, 168
Programmation de l'alarme (Rappel de rendez-vous) 97	RNV/NPD—Appels internes 21, 168
Programmation des bips du clavier 161	Réacheminement manuel de la file 119
Programmation des touches 167	Réception d'appels 49
Programmation du gestionnaire 172, 173	Réception d'un appel en attente (Appel en attente/Annonce vocale pen-
Programmation du mode Filtrage d'appel (LCS) [après réponse] 159	dant communication [AVPC]/Offre discrète AVPC) 101 Récupération de parcage d'appels 63
Programmation du mode Filtrage d'appels en direct 159	Récupération mise en attente d'appels 61, 190
Programmation personnelle 154	Réglage à distance 48, 189
Programmation système 175, 178	Répondre aux appels 49
PROGRAMME 19	Répondre en mode mains-libres (Réponse mains-libres) 50
Programmer votre téléphone à partir d'un autre poste ou par le biais du	Répondre à partir d'un autre téléphone (Interception d'appels) 51
DISA (Réglage à distance) 48	Répondre à un appel destiné à un autre poste (Interception d'appels)
Protéger votre ligne des tonalités de signalisation (Sécurité ligne de	51
données) 107	Répondre à un appel en attente 66
Pré-numérotation 27	Répondre à un appel en attente provenant de l'opérateur
Présent/Absent 22, 113, 168, 194	téléphonique 69
Présent/Absent groupe spécifique 22, 168	Répondre à un appel en attente sur le PBX 66
Présent/Absent pour tous les groupes 22, 168	Répondre/Refuser un appel général 93
_	Réponse 19, 22, 53, 169
Q	Réponse Mains-libres 50
Quand vous appelez 25	Réponse à un appel externe à partir de n'importe quel poste (TAFAS)
Que signifie cette tonalité? 198	52, 190
Quels types de téléphones peut-on utiliser? 12	Réservation d'une ligne occupée (Rappel automatique sur
Quitter un groupe d'appels (Présent/Absent, Intermède) 113	occupation) 34
Quitter une conférence (Conférence sans participation) 73	_
Quitter une conférence (Quitter une conférence à trois) 74	S
Quitter une conférence à trois 74	Saisie des caractères 135
	Sauvegarder des noms et des numéros 135
	Secret 78

Secret d'identité du demandeur (CLIR) 22, 104, 158, 169, 193 Transférer un appel (Transfert d'appels) Secret d'identité du demandé (COLR) 22, 103, 169, 193 Transférer un appel en attente (Réacheminement manuel de la file) **SELECT** 20 Transférer un appel en utilisant le service RNIS (Transfert d'appels Service RNIS 22, 169 SHIFT 20 [TA]—via RNIS) Transférer un appel vers un correspondant externe en utilisant le service Signalisation au poste occupé sur une ligne externa (CCBS) 35, PBX 57 Signalisation de poste occupé (SPO) -> Appel en attente 36 Transférer un appel vers un poste du PBX Simple-LR (S-LR) 21, 167 Téléphone connecté en parallèle 109, 159, 194 Superviser et contrôler l'état des appels d'un groupe de distribution d'ap-Téléphone requis 172, 175 pels entrants (Surveillance d'un groupe de distribution d'appels 116 U entrants) Superviser et modifier l'état Présent/Absent des postes 117 "Une-touche" transfert de conversation 22, 127, 169 Superviser l'état des appels en attente Urgent 22, 168 Surveillance au décroché Utilisation Surveillance d'appels 41, 196 Utilisation de la touche Navigation/Jog Dial/touche Volume 13 Surveillance d'un groupe de distribution d'appels entrants 116, 194 Utilisation de la touche REPONSE/DECONNEXION Surveiller un autre poste (Surveillance d'appels) Utilisation de votre DECT en parallèle avec un téléphone filaire (Mode Sécurité ligne de données 107, 193 parallèle XDP sans fil) 110 Sélection combiné/casque --> Opération avec casque 80, 161 Utilisation des Centre d'appels (ACD) Sélection de la langue de l'écran 157 Utilisation du casque (Opération avec casque) 80 Sélection de la lumière de fond d'écran Utilisation d'un téléphone propriétaire à écran 130 Sélection de la tonalité d'appel en attente Utilisation d'équipement fournie par l'utilisateur 120 Sélection de réponse forcée 159 Utilisation les répertoires 134 Sélection Directe de Poste (SDP) 21, 167 Utiliser des numéros mémorisés sur votre poste (Numérotation abrégée Sélection du mode d'attribution de numérotation à "une-touche" personnelle) Sélection du type de sonnerie interne (Sélection mode d'appel—Sonne-Utiliser les mêmes paramètres que celles de votre poste précédent (Portrie/Voix) abilité poste) 129 Sélection d'appel en attente Utiliser les numéros mémorisés dans le PBX (Numérotation abrégée Sélection mode d'appel—Sonnerie/voix 43. 196 système) Sélection sonnerie d'appel—Sonnerie/Voix 159 Utiliser un code de compte (Entrée du code de compte) Utiliser vos privilèges d'appel sur un autre poste (Accès distant Classe Т de Service [CS]) Tableau des numéros de fonctions (Préfixes) 188 V Taxation 21, 168 Temporisation RNV sur non Réponse Va et vient 64 Tonalité 13 Verrouillage du Répertoire et du Journal des appels 162 Tonalité d'appel en attente 196 Verrouillage poste 162, 192 Tonalité d'avertissement 200 Verrouillage poste à distance 144, 195 Tonalité d'encombrement 199 Verrouillage électronique de poste --> Verrouillage poste 90, 162, Tonalité d'indication 200 192 Tonalité d'occupation Votre numéro de poste Tonalité Ne Pas Déranger (NPD) 200 Vérification de l'état du Mode Service 108 Tonalités de confirmation 200 Tonalités de numérotation 198 Tonalités de sonnerie 198 **Touche Navigation** Touche Volume Touches fixes 17 Touches personnalisées 20 Touches polyvalentes 18 TRANSFERT 18 Transfert "une-touche" 57 Transfert de tonalité de numérotation 147 Transfert d'appel (TA)—via RNIS 59, 190 Transfert d'appels Transfert d'une conversation 22, 127, 169 Transfert d'urgence --> Réacheminement manuel de la file 119 Transfert vers messagerie vocale 22, 123, 169

# Panasonic Communications Co., Ltd. 1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon Le présent manuel est la propriété de Panasonic Communications Co., Ltd. (PCC).

Vous pouvez uniquement l'imprimer pour un usage interne avec le modèle.

© 2003 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.

A l'exception des conditions mentionnées ci-dessus, vous ne pouvez reproduire ce manuel sous aucune forme, en partie ou entièrement, sans avoir obtenu l'autorisation écrite préalable de PCC.